



पांडिच्चेरी विश्वविद्यालय/PONDICHERY UNIVERSITY

(मानविकी विद्यापीठ/SCHOOL OF HUMANITIES)

हिन्दी विभाग/DEPARTMENT OF HINDI

SYLLABUS AND REGULATIONS

(With effect from 2017-18)

- **M.A HINDI** [HARD CORE COURSES, HARD CORE ELECTIVE COURSES AND SOFT CORE COURSES]
- **Ph.D [HINDI] –PART-I EXAMINATION**
- **P.G DIPLOMA IN FUNCTIONAL HINDI AND TRANSLATION**
- **CONTENTS**

Sl.No.	CONTENTS	PAGES
1.	Regulations of M.A Hindi Course	1-3
2.	Syllabus of M.A Hindi Course	4-35
i.	I Semester	5-13
ii.	II Semester	14-22
iii.	III Semester	23-31
iv	IV Semester	32-35
3.	Syllabus of Elective Hard Core Courses offered by the Department of Hindi	36-51
4.	List of Soft Core Courses offered by the Department of Hindi	52
5.	Syllabus of Soft Core Courses offered by Dr. S. Padmapriya, Asst. Professor (SS)	53-65
6.	Syllabus of Soft Core Courses offered by Dr. C. Jaya Sankar Babu, Asst. Professor	66-75
7.	Ph.D.[HINDI] Part-I Examination : Syllabus	76-78
8.	Syllabus of P.G Diploma in Functional Hindi and Translation (Add-On-Course)	79-88

REGUALTIONS

PG PROGRAMME IN M.A (HINDI) DEGREE COURSE

(The revised syllabus shall be effective from the Academic Year 2017-18 onwards.)

DURATION OF THE PROGRAMME

Prescribed Postgraduate studies in M.A. Hindi shall be of four consecutive semesters (Two years). The maximum duration allowed for each student to acquire prescribed number of credits in order to complete the programme of study shall be six consecutive semesters (Three years)

ELIGIBILITY FOR ADMISSION

Students who have passed their Bachelor's degree in Hindi with a minimum of 50% of marks or any degree with Hindi as a subject of study under part I/II or pass in any recognized degree awarded by the voluntrary Hindi Organizations recognized by the Govt. of India.

MEDIUM OF INSTRUCTION

The medium of instruction for all the courses shall be Hindi, however few Soft Core courses are offered in English medium too.

PATTERN OF EXAMINATION

- The end Semester examination for the course shall be conducted by the Department of Hindi, Pondicherry University for a maximum of 60 marks and Internal Assessment for 40 marks.
- The internal assessment marks shall be given as per the following breakup:
 - internal assessment tests /Term papers/Quizzes (Minimum two) = 2 x 15 = 30
 - Seminars/Assignments/Case Demos/Presentations/Write Ups/Viva, etc. = 1 x 10 =10
 - Total Internal Assessment = 40 marks
- No student who has less than 70% attendance in any course shall be permitted to attend the end Semester examination and he/she shall be given grade of FA-failure due to lack of attendance. He/She shall be required to repeat that course.
- To pass a course the student must secure
 - a) A minimum of 40% marks in End Semester exam, and
 - b) A minimum of 50% marks in aggregate when Internal Assessment and End-Semester marks are added

SUPPLEMENTARY EXAMINATION

- A failed student who meets the attendance requirement and has a minimum of 40% in internal assessment mark may be permitted to register for the next end-semester examination in the following semester itself or in any semester of his/her choice.
- Students who have failed due to insufficient attendance and /or less than 40% Internal Assessment marks should repeat the course as and when offered.

SCHEME OF EXTERNAL EXAMINATION

(Theory Paper)

Duration of Exam : 3 hours
Total marks : 60 Marks

(For other applicable Rules and Regulations kindly refer the Choice Based Credit System Regulations, of Pondicherry University)

COURSE STRUCTURE FOR THE P.G. COURSE

M.A Hindi course consists of 14 Hard Core Papers 3 Credits each except HIND 541 BHASHA PROUDYOGIKI, which is of 4 Credits and 1 Project (6 Credits). 4 Elective Hard Core Papers Students shall take courses offered by the Department out of the list of approved 13 Hard Core Elective courses for 3 or 4 credits each respectively. Project will be compulsory and pursued during the first three Semesters. The Board of Studies members considered, approved and ratified the enclosed 13 Hard Core Elective Courses.

SOFT CORE PROGRAMME

The Soft core courses are designed by the Faculty of the Department. 21 Soft Core courses were duly approved which will be offered from time to time depending upon the students and specialization of the Faculty. The Soft core courses can be offered either in English or in Hindi or in Bilingual Medium.

DISTRIBUTION OF CREDITS

Hard Core	-Total Credits	= 49
Hard Core Optional	-Total Credits	= 12/16
Soft Core Courses	-Total Credits	= 12

A student has to acquire minimum of 72 Credits with prescribed Hard Core (mandatory) and Optional Hard Core and Soft Core Courses.

COURSE STRUCTURE OF M.A HINDI PROGRAMME		
To be implemented from 2017-18 onwards		
<i>Course Code</i>	<i>Course Title</i>	<i>Credits</i>
I Semester		
HIND 411	HINDI BHASHA	3 Credits
HIND 412	AADHUNIK KATHA SAHTIYA	3 Credits
HIND 413	KATHETAR GADYA SAHITYA	3 Credits
HIND 414	BHASHA VIGYAN	3 Credits
HIND 543	PROJECT-Part-I (AREA OF TOPIC AND BACKGROUND STUDY)	2 Credits
	HARD CORE ELECTIVE [FROM THE LIST]	3/4 Credits
II Semester		
HIND 421	HINDI SAHITYA KA ITIHAS (AADHIKAL SE RATHIKAL TAK)	3 Credits
HIND 422	PRACHEEN EVAM MADHYAYUGEN KAVYA	3 Credits
HIND 423	ANUVAD SIDHANT EVAM PRAYOG	3 Credits
HIND 424	BHARATIYA KAVYASHASRTA EVAM SAHTIYALOOCHAN	3 Credits
HIND 543	PROJECT –Part-II (MATERIAL COLLECTION AND STUDY)	2 Credits
	HARD CORE ELECTIVE [FROM THE LIST]	3/4 Credits
III Semester		
HIND 531	HINDI SAHITYA KA ITIHAS (AADHUNIK KAL)	3 Credits
HIND 532	AADHUNIK HINDI KAVITHA	3 Credits
HIND 533	BHARATHIYA SAHITYA	3 Credits
HIND 534	PASCHATYA KAVYA SASTRA EVAM	3 Credits
HIND 543	PROJECT-Part-III (SUBMISSION & VIVA)	2 Credits
	HARD CORE ELECTIVE [FROM THE LIST]	3/4 Credits
IV Semester		
HIND 541	PRAYOJANMOOLAK HINDI	3 Credits
HIND 542	BHASHA PROUDYOGIKI	4 Credits
	HARD CORE ELECTIVE [FROM THE LIST]	3 /4 Credits

LIST OF HARD CORE ELECTIVE COURSES

S.No.	Course Code	Course Title	Credits
1.	HIND 501	RACHANAKARON KA VISHESH ADHYAYAN (BHARATHENDU/DWIVEDI/ BALASHORI REDDY/ THULASIDAS /JAYA SANKAR PRASAD)	4 Credits
2.	HIND 502	SAMAKALEEN VIMARSH KA ADHYAYAN (DALIT/STREE/LOK/PAARISTHITIKI/CYBER)	4 Credits
3.	HIND 503	WEB JOURNALISM	4 Credits
4.	HIND 504	BHASHA SHIKSHAN	4 Credits
5.	HIND 505	SAHITYA ADHYAYAN KE DRISHTIYAN	3 Credits
6.	HIND 506	BHARATIYA TULANATMAK SAHITYA	3 Credits
7.	HIND 507	MULTILINGUAL COMPUTING	4 Credits
8.	HIND 508	USE OF ICT IN HINDI TEACHING AND LEARNING	4 Credits
9.	HIND 509	VISHISTA YUG PRAVRITTI(CHAYAVAD)	3 Credits
10.	HIND 510	SHAILI VIGYAN	3 Credits
11.	HIND 511	NAYEE MEDIA ADHYAYAN	4 Credits
12.	HIND 512	HINDITAR PRADESH : HINDI BHASHA EVAM SAHITYA	4 Credits
13.	HIND 513	RAJBHASHA PRASIKSHAN	3 Credits

LIST OF SOFT CORE COURSES

Designed by Dr. S. Padmapriya, Assistant Professor (SS) and Head i/c

S.No.	Course Code	Course Title	Credits
1.	HIND 425	HINDI FILMON KA STREE PAATH	3 Credits
2.	HIND 426	HINDI FILM ALOCHANA	3 Credits
3.	HIND 427	HINDI KAVYA KA STREE PAATH	3 Credits
4.	HIND 428	HINDI CONVERSATIONAL	3 Credits
5.	HIND 429	DRUSHYA –SRAVYA MADHYAM AUR HINDI	3 Credits
6..	HIND 430	HINDI UPANYASO MEIN AANCHALEEKATA	3 Credits
7.	HIND 431	AADHUNIK HINDI KAVYA MEIN RASHTRIYATA	3 Credits
8.	HIND 432	DAKSHIN BHARATHIYA SAHITYA	3 Credits
9.	HIND 433	TAMIL DALIT SAHITYA	3 Credits
10.	HIND 434	TAMIL KAVYA KA PARICHAY	3 Credits
11.	HIND 435	STREE VIMARSH KI SAIDHAANTI KI	3 Credits
12.	HIND 436	21 VEE SADI KI TELUGU KAVITA(Telugu Poetry of 21 st Century)	3 Credits

➤ Designed by Dr. C. Jaya Sankar Babu, Assistant Professor

S.No.	Course Code	Course Title	Credits
1.	HIND 461	CREATIVE WRITING IN HINDI	4 Credits
2.	HIND 462	COMPARATIVE GRAMMAR (COMPARISON OF HINDI GRAMMAR WITH THE GRAMMAR OF SOUTH INDIAN LANGUAGES)	4 Credits
3.	HIND 463	COMPUTATIONAL LINGUISTICS	4 Credits
4.	HIND 464	MEDIA LAWS IN INDIA	4 Credits
5.	HIND 465	LEXICOLOGY	4 Credits
6.	HIND 466	LITERATURE AND HUMAN RIGHTS	4 Credits
7.	HIND 467	INTRODUCTION TO MODERN TELUGU LITERATURE	4 Credits
8.	HIND 468	PRACTICAL TRANSLATION	4 Credits
9.	HIND 469	TAMIL PRACHEEN SAHITYA KA PARICHAY	4 Credits

SYLLABUS
M.A HINDI PROGRAMME [2017-18]

I Semester

HIND 411- HINDI BHASHA	3 Credits
HIND 412- AADHUNIK KATHA SAHTIYA	3 Credits
HIND 413 – KATHETAR GADYA SAHITYA	3 Credits
HIND 414 – BHASHA VIGYAN	3 Credits
HIND 543 - PROJECT (AREA OF TOPIC AND BACKGROUND STUDY) 2	Credits
HARD CORE ELECTIVE [FROM THE LIST]	3/4 Credits

II Semester

HIND 421 - HINDI SAHITYA KA ITIHAS (AADHIKAL SE RATHIKAL TAK)	3 Credits
HIND 422- PRACHEEN EVAM MADHYA YUGEN KAVYA	3 Credits
HIND 423- ANUVAD SIDHANT EVAM PRAYOG	3 Credits
HIND 424- BHARATIYA KAVYASHASTA EVAM SAHTIYALOOCHAN	3 Credits
HIND 543 - PROJECT (MATERIAL COLLECTION AND STUDY) 2	Credits
HARD CORE ELECTIVE [FROM THE LIST]	3/4 Credits

III Semester

HIND 531- HINDI SAHITYA KA ITIHAS (AADHUNIK KAL)	3 Credits
HIND 532- AADHUNIK HINDI KAVITHA	3 Credits
HIND 533- BHARATHIYA SAHITYA	3 Credits
HIND 534- PASCHATYA KAVYA SASTRA EVAM SAHITYALOOCHAN	3 Credits
HIND 543 - PROJECT (SUBMISSION & VIVA)	2 Credits
HARD CORE ELECTIVE [FROM THE LIST]	3/4 Credits

IV Semester

HIND 541 - PRAYOJANMOOLAK HINDI	3 Credits
HIND 542- BHASHA PROUDYOGIKI	4 Credits
HARD CORE ELECTIVE [FROM THE LIST]	3 /4 Credits

हिन्दी 411- हिन्दी भाषा

विषय प्रतिपादन:-

अपने भौगोलिक विस्तार के कारण हिंदी भाषा के अंदर उसके विविध रूप व्याप्त हैं। हिंदी भाषा की यह विविधरूपता साहित्य में भी देखी जा सकती है। हिंदी साहित्य के अध्येताओं के लिए हिंदी भाषा की प्रकृति को समझने में इनका ऐतिहासिक – विकासक्रम, भौगोलिक विस्तार, भाषिक स्वरूप एवं विविधरूपता का अध्ययन अपरिहार्य है।

पाठ्यक्रम का उद्देश्य:-

इस प्रश्नपत्र के अध्ययन एवं अध्यापन का मुख्य उद्देश्य हिंदी भाषी विद्यार्थियों के साथ-साथ हिंदीतर भाषी विद्यार्थियों में हिंदी की भाषिक प्रकृति की समझ विकसित करनी है। इस प्रश्नपत्र के अध्ययन से अध्येता देवनागरी लिपि के वैशिष्ट्य, विकास एवं मानकीकरण से भी परिचित होंगे।

पाठ्यक्रम:-

इकाई:- 1

हिंदी की ऐतिहासिक पृष्ठभूमि
प्राचीन भारतीय आर्यभाषाएँ
वैदिक तथा लौकिक संस्कृत और उनकी विशेषताएँ
मध्यकालीन भारतीय आर्यभाषाएँ
अर्धमागधी, मागधी, अपभ्रंश और उनकी विशेषताएँ
आधुनिक भारतीय आर्यभाषाएँ और उनका वर्गीकरण

इकाई:-2

हिंदी का भौगोलिक विस्तार
हिंदी की उपभाषाएँ
पश्चिमी हिंदी, पूर्वी हिंदी, राजस्थानी हिंदी
बिहारी तथा पहाड़ी हिंदी और उनकी बोलियाँ
खड़ी बोली, ब्रज एवं अवधी की विशेषताएँ

इकाई:-3

हिंदी का भाषिक स्वरूप
हिंदी की स्वनिम व्यवस्था - खंड्य एवं खंड्यतर
हिंदी शब्द रचना – उपसर्ग, प्रत्यय, समास
रूप रचना – लिंग, वचन और कारक व्यवस्था के संदर्भ में हिंदी के संज्ञा, सर्वनाम, विशेषण और क्रिया रूप
हिंदी वाक्य रचना – पदक्रम और अन्विति

इकाई:-4

हिंदी के विविध रूप
संपर्कभाषा
राष्ट्रभाषा
राजभाषा के रूप में हिंदी
माध्यम भाषा
संचार भाषा
हिंदी की संवैधानिक स्थिति।

इकाई:-5

देवनागरी लिपि
देवनागरी लिपि का ऐतिहासिक विकासक्रम
देवनागरी लिपि की विशेषताएँ
देवनागरी लिपि का मानकीकरण।

संदर्भ ग्रंथ:-

1. हिंदी भाषा का इतिहास- धीरेन्द्र वर्मा, हिंदुस्तानी एकेडमी प्रकाशन, इलाहाबाद-211 001
2. हिंदी भाषा की संरचना- भोलानाथ तिवारी, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानन्द मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110002
3. हिंदी शब्दानुशासन- किशोरीदास वाजपेयी, ए. आई. टी. बी. एस. पब्लिशर्स, दिल्ली-110 051.
4. हिंदी, उर्दू और हिन्दुस्तानी- पद्मसिंह शर्मा, लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, महात्मा गाँधी मार्ग, सिविल लाइंस, इलाहाबाद,- 211 001.
5. अच्छी हिंदी- रामचन्द्र वर्मा, लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, महात्मा गाँधी मार्ग, सिविल लाइंस, इलाहाबाद,- 211 001.
6. भाषा विज्ञान हिंदी भाषा और लिपि- रामकिशोर शर्मा, लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, महात्मा गाँधी मार्ग, सिविल लाइंस, इलाहाबाद,- 211 001.
7. हिंदी भाषा का उद्गम और विकास- उदयनारायण तिवारी, लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, महात्मा गाँधी मार्ग, सिविल लाइंस, इलाहाबाद,- 211 001.
8. राष्ट्र भाषा हिन्दी – राहुल सांकृत्यायन, राधाकृष्ण प्रकाशन प्राईवेट लिमिटेड. 7/31, अंसारी रोड, दरियागंज, नई दिल्ली – 110 002.
9. हिन्दी भाषा का समाजशास्त्र – रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव, राधाकृष्ण प्रकाशन प्राईवेट लिमिटेड. 7/31, अंसारी रोड, दरियागंज, नई दिल्ली – 110 002.
10. राष्ट्रभाषा हिंदी समस्याएँ और समाधान- देवेन्द्रनाथ शर्मा, लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, महात्मा गाँधी मार्ग, सिविल लाइंस, इलाहाबाद,- 211 001,
11. हिंदी के विकास में अपभ्रंश का योग- नामवर सिंह, लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, महात्मा गाँधी मार्ग, सिविल लाइंस, इलाहाबाद,- 211 001.
12. भारत के प्राचीन भाषा परिवार और हिन्दी – रामविलास शर्मा, राजकमल प्रकाशन 1 बी. नेताजी सुभाष मार्ग, दरिया गंज, नई दिल्ली-110 002.
13. हिन्दी उद्भव विकास और रूप – डॉ. हरदेव बाहरी, किताब महल, फ्लोर-20, 8, अंसारी रोड, दरियागंज, नई दिल्ली – 110 002
14. भारतीय आर्यभाषा और हिंदी- सुनीत कुमार चाटर्जी, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली-110 002
15. बुद्धचरित की भूमिका (चितामणि – भाग-3) आचार्य रामचन्द्र शुक्ल, राजकमल प्रकाशन, प्राईवेट लिमिटेड, 1 बी. नेताजी सुभाष मार्ग, दरिया गंज, नई दिल्ली-110 002.
16. हिन्दी की शब्द संपदा- विद्यानिवास मिश्र, राजकमल प्रकाशन, प्राईवेट लिमिटेड, 1 बी. नेताजी सुभाष मार्ग, दरिया गंज, नई दिल्ली-110 002.

हिन्दी 412- आधुनिक कथा साहित्य

विषय प्रतिपादन-

आधुनिककाल में गद्य साहित्य को अभूतपूर्व सफलता मिली है। यह आधुनिक मनुष्य की संवेदनाओं की अभिव्यक्ति का सफल माध्यम बनकर उभरा है। मनुष्य के राग-विराग, तर्क-वितर्क और चिन्तन-मनन को गद्य साहित्य में काफी सरलता से अभिव्यक्त किया जा सकता है। इसका कारण यह है कि इसमें वैचारिक फैलाव की संभावना होती है। आधुनिक काल में गद्य के विविध रूपों का विकास इस तथ्य को मजबूती के साथ प्रमाणित करता है कि प्रौढ़ मन-मस्तिष्क की पूर्ण अभिव्यक्ति गद्य में ही संभव है।

पाठ्यक्रम का उद्देश्य –

पाठ्यक्रम में इस पत्र को शामिल किये जाने का मुख्य उद्देश्य अध्येताओं को मानव जीवन के विविध पक्षों से साक्षात्कार कराना है, क्योंकि आधुनिक कथा साहित्य ने मानव जीवन के लगभग सभी पक्षों को बहुत ही बारीकी से समेटा है।

इकाई:- 1

प्रेमचंद युगीन कथा साहित्य
गोदान – प्रेमचंद

इकाई:-2

प्रेमचंदोत्तर कथा साहित्य
मैला आंचल – फणीश्वर नाथ रेणु

इकाई:-3

समकालीन कथा साहित्य

- | | |
|------------------------------|--|
| 1. जय शंकर प्रसाद- गुण्डा | 6. कृष्णा सोबती – सिक्का बदल गया |
| 2. यशपाल – ज्ञानदान | 7. असगर वजाहर – तमाशे में डूबा हुआ देश |
| 3. कमलेश्वर – राजा निरबंसिया | 8. मंजूर एहतेशाम – रमजान में एक मौत |
| 4. संजीव – प्रेतमुक्ति | 9. जैनेंद्र – दो चिड़ियाँ |
| 5. निर्मल वर्मा – परिंदे | 10. उदयप्रकाश – तिरिछ |

इकाई:-4

महिला कथाकारों की कहानियाँ

- | | |
|----------------------------------|----------------------------|
| 1. सिक्का बदल गया – कृष्णा सोबती | 4. हरी बिंदी – मृदुला गर्ग |
| 2. मछलियाँ – उषा प्रियंवदा | 5. सिलिया – सुशीला टाकभौरे |
| 3. मैं हार गयी – मन्नु भंडारी | |

इकाई -5

1. कथा साहित्य का उदय और विकास
2. यथार्थ तथा मध्य वर्ग का उदय
3. कथा साहित्य में नायक और नायिका की अवधारणा एवं बदलते स्वरूप
4. कथा साहित्य में शिल्पगत प्रयोग
5. स्त्री विमर्श, दलित विमर्श, आदिवासी विमर्श

संदर्भ ग्रन्थ :

1. कहानी: नई कहानी –नामवर सिंह, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1 बी. नेताजी सुभाष मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली –110002
2. नई कहानी : संदर्भ और प्रकृति – देवीशंकर अवस्थी, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1 बी. नेताजी सुभाष मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली – 110002
3. कथा समय में तीन हम सफर – निर्मला जैन, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1 बी. नेताजी सुभाष मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली – 110002
4. कहानी: समकालीन चुनौतियाँ – शंभु गुप्त, वाणी प्रकाशन, 21-ए , दयानंद मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली – 110002
5. हिंदी कहानी का इतिहास – डॉ. लाल चन्द गुप्त‘मंगल’, राधाकृष्ण प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 2/38, अंसारी रोड, दरियागंज, नई दिल्ली – 110002
6. प्रेमचंद – डॉ. सत्येन्द्र(सं) - राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1 बी. नेताजी सुभाष मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली – 110002
7. गोदान – (सं) राजेश्वर गौरी - राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1 बी. नेताजी सुभाष मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली – 110002
8. हिंदी कहानी का इतिहास – (भाग-1,2)– गोपाल राय, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1 बी. नेताजी सुभाष मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली – 110002
9. उन्नीसवीं शताब्दी का हिंदी साहित्य – गोपाल राय/ सत्यकेतु सांकृत वाणी प्रकाशन, 21-ए , दयानंद मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली – 110002
10. हिंदी उपन्यास का इतिहास - गोपाल राय, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1 बी. नेताजी सुभाष मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली – 110002
11. एक दुनिया समानांतर – राजेद्र यादव, राधाकृष्ण प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 2/38, अंसारी रोड, दरियागंज, नई दिल्ली – 110002

हिन्दी 413 - कथेतर गद्य साहित्य

विषय प्रतिपादन

आधुनिक काल में गद्य साहित्य का अभूतपूर्व विकास हुआ। यह विकास कहानी एवं उपन्यास के अलावा भी विभिन्न विधाओं में हुआ है। इनके इस विकास का कारण इन विधाओं के माध्यम से तात्कालिक परिस्थितियाँ ही हैं। वास्तविकता यह है कि जब रचनाकार यह महसूस करने लगता है कि वह अपनी भावनाओं एवं सामयिक यथार्थ को किसी खास में स्पष्टता के साथ अभिव्यक्त नहीं कर पा रहा है तब वह अपनी विधा बदलता है। खुद को अभिव्यक्त करने की छटपटाहट कई नई गद्य विधाओं के जन्म का कारण बनी। आज के मनुष्य को समझने के लिए गद्य साहित्य के विविध रूप जैसे – नाटक, निबंध, रिपोर्ताज, रेखाचित्र, जीवनी, आत्मकथा आदि को समझना बेहद आवश्यक है।

पाठ्यक्रम का उद्देश्य –

पाठ्यक्रम में इस पत्र को शामिल करने का उद्देश्य छात्रों में कहानी तथा उपन्यास से इतर हिंदी के गद्य साहित्य के विषय में गहरी समझ बनानी है। कथेतर गद्य साहित्य में आधुनिक मनुष्य की जटिल जीवन शैली के अनेक बिंब उभरे हैं। इनका अध्ययन आधुनिक मनुष्य को समझने में भी मदद करेगा।

इकाई – 1 - नाटक

जयशंकर प्रसाद – ध्रुवस्वामिनी
मोहन राकेश – आषाढ का एक दिन

इकाई – 2 - निबंध

रामचंद्र शुक्ल – कविता क्या है ?
हजारीप्रसाद द्विवेदी – कुटज
कुबेरनाथ राय – रस आखेटक
विद्यानिवास मिश्र – कटहल

इकाई – 3 - व्यंग्य

हरिशंकर परसाई – सदाचार का ताबीज

इकाई – 4 - आत्मकथा

ओमप्रकाश वाल्मीकि – जूठन

इकाई – 5 - संस्मरण

महादेवी वर्मा – पथ के साथी (मैथिलीशरण गुप्त, सुभद्राकुमारी चौहान, निराला, प्रसाद एवं पंत)

इकाई – 6 - जीवनी

विष्णु प्रभाकर – आवारा मसीहा

इकाई – 7 - यात्रा वृत्तांत

निर्मल वर्मा – चीड़ों पर चाँदनी (चीड़ों पर चाँदनी संग्रह से मात्र एक 'चीड़ों पर चाँदनी')

इकाई – 8 - रिपोर्ताज

रांगेय राघव – तूफानों के बीच

संदर्भ ग्रन्थ :-

1. हिंदी गद्य साहित्य विन्यास एवं विकास – रामस्वरूप चतुर्वेदी, लोकभारती प्रकाशन, दरबारी बिल्डिंग, महात्मा गांधी मार्ग, सिविल लाइन्स, इलाहाबाद – 211001
2. महादेवी वर्मा – गंगा प्रसाद पाण्डेय, लोकभारती प्रकाशन, दरबारी बिल्डिंग, महात्मा गांधी मार्ग, सिविल लाइन्स, इलाहाबाद – 211001
3. महादेवी – (सं) इंद्रनाथ मदान, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1 बी. नेताजी सुभाष मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली – 110002
4. नटरंग (पत्रिका) – मोहन राकेश पर केन्द्रित अंक
5. हिंदी नाटक एवं रंगमंच – (सं) नेमिचंद्र जैन, मैकमिलन प्रकाशन 21, पट्टूलोस, माउंड रोड, चेन्नई
6. मोहन राकेश और उनके नाटक – गिरीश रस्तोगी, लोकभारती प्रकाशन, दरबारी बिल्डिंग, महात्मा गांधी मार्ग, सिविल लाइन्स, इलाहाबाद – 211001
7. नाट्यशास्त्र की भारतीय परंपरा और दशरूपक – हजारीप्रसाद द्विवेदी, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1 बी. नेताजी सुभाष मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली – 110002
8. नाट्य शास्त्र – रेवा प्रसाद द्विवेदी, भारतीय उच्च अध्ययन संस्थान, राष्ट्रपति निवास, चौड़ा मैदान, शिमला – 171004
9. प्रसाद के नाटक – सिद्धनाथ कुमार, अनुपम प्रकाशन, पटना कॉलेज के सामने, अशोक राजपथ मार्ग, पटना – 800004
10. हिंदी का गद्य साहित्य – रामचंद्र तिवारी, विश्वविद्यालय प्रकाशन, सी-के-56-35, विशालाक्षी भवन, चौक, कबीर रोड, वाराणसी – 221001
11. गद्य की पहचान – अरुण प्रकाश, अंतिका प्रकाशन, C-56, यू.जी.एफ 4, शालीमार गार्डन, गाजियाबाद – 201005

हिन्दी 414 - भाषा विज्ञान

विषय प्रतिपादन

साहित्य अंततः एक भाषिक निर्मिति है। साहित्य के गहन अध्ययन में भाषा का ज्ञान अत्यंत महत्वपूर्ण हो जाता है। भाषा विज्ञान भाषा की वस्तुनिष्ठता पर विशेष बल देता है ताकि अध्येता भाषा की संरचना के विभिन्न स्तरों एवं अंतःसंबंधों के सूत्रों को स्पष्टता के साथ समझ सके। भाषा के प्रयोजनमूलक रूपों में भाषा विज्ञान का अध्ययन महत्वपूर्ण है।

पाठ्यक्रम का उद्देश्य

इस पत्र के अध्ययन का मुख्य उद्देश्य साहित्य के विद्यार्थियों में एक ऐसी भाषिक अंतर्दृष्टि विकसित करनी है जिससे वो साहित्यिक भाषा की संरचना को आसानी से समझ सकें।

इकाई -1 - भाषा और भाषा विज्ञान

- भाषा की परिभाषा एवं अभिलक्षण
- भाषा का विकास, परिवर्तन और कारण
- भाषा के विभिन्न स्वरूप
- भाषा विज्ञान की परिभाषाएँ
- भाषा विज्ञान का भारतीय एवं पाश्चात्य इतिहास
- भाषा विज्ञान की शाखाएँ (व्यतिरेकी भाषा विज्ञान, सामाजिक भाषा विज्ञान)
- भाषा का आकृतिमूलक एवं पारिवारिक वर्गीकरण

इकाई -2 - ध्वनि विज्ञान

- ध्वनि अध्ययन के आयाम (क) उच्चारणात्मक (ख) संवहन (ग) श्रवणात्मक
- ध्वनियों का वर्गीकरण (स्वर एवं व्यंजन)

इकाई -3 - स्वनिम विज्ञान

- स्वनिम की अवधारणा
- स्वनिम व संरचना
- स्वनिम के भेद

इकाई -4 - रूप विज्ञान एवं वाक्य विज्ञान

- रूपिम की अवधारणा: रूपिम और स्वरूप
- रूप परिवर्तन और उनके कारण
- शब्द एवं पद
- शब्द एवं पद में अंतर
- वाक्य की परिभाषाएँ
- वाक्य के प्रकार

इकाई -5 - अर्थ विज्ञान

- अर्थ की व्युत्पत्ति
- शब्द एवं अर्थ का संबंध
- अर्थ परिवर्तन की दशाएँ
- अर्थ परिवर्तन के कारण

इकाई -6 - लिपि विज्ञान का परिचय

1. लिपि का अर्थ
2. लिपि के प्रकार

संदर्भ ग्रंथ

1. भाषा विज्ञान - डॉ. भोलानाथ तिवारी, किताब महल, फ्लोर -20, 8, अंसारी रोड, दरियागंज, नई दिल्ली –110 002.
2. भाषा विज्ञान की भूमिका - आचार्य देवेन्द्रनाथ शर्मा, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-B, नेताजी सुभाष मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली – 110 002.
3. भाषा विज्ञान: सैद्धांतिक चिंतन- रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव, राधाकृष्ण प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, जी – 17, जगतपुरी, दिल्ली – 110 051.
4. भाषा (अनुवाद) - लेयोनार्ड ब्लूमफील्ड (अनुवादक – विश्वनाथ प्रसाद), मोतीलाल बनारसी दास, 41, सं.ए. बंग्लो रोड, जवाहर नगर, नई दिल्ली – 110 007.
5. भाषा और भाषिकी - डॉ. देवीशंकर द्विवेदी, लक्ष्मीनारायण अग्रवाल पब्लिकेशन, ब्लॉक नं.-50, अनुपम प्लाजा, संमज पैलेस, सिविल लाईन्स, आगरा- 282 002.
6. आधुनिक भाषा विज्ञान के सिद्धांत - रामकिशोर शर्मा, लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, दरवारी बिल्डिंग, महात्मा गाँधी मार्ग, इलाहाबाद-211 001
7. भाषा विज्ञान- राजमल बोरा, नेहा पब्लिकेशन एंड डिस्ट्रीब्यूटर, 4832/24, प्रहलाद लेन, 5-207, अंसारी रोड, दरियागंज, नई दिल्ली – 110 002.
8. आधुनिक भाषा विज्ञान - कृपाशंकर सिंह चतुर्भुज सहाय, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानंद मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली- 110 002.
9. भाषा विज्ञान एवं भाषा शास्त्र - डॉ. कपिलदेव द्विवेदी, विश्वविद्यालय प्रकाशन, विशालाक्ष्मी भवन चौक, कबीर रोड, सी. के. 56-35, वाराणसी – 221 001.
10. आधुनिक भाषा विज्ञान - डॉ. राजमणि शर्मा, वाणी, प्रकाशन, 21-ए, दयानंद मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली – 110 002.
11. भाषा और समाज- रामविलास शर्मा, राजकमल प्रकाशन, प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाषा मार्ग, नई दिल्ली – 110 002.
12. भारतीय भाषा विज्ञान - आचार्य किशोरी दास वाजपेयी, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानंद मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली- 110 002.
13. Aspects of Applied Linguistics- D.P. Pattanayak, Asia Publishing House, E-113, Lajpat Nagar, Delhi -110 024.
14. A Course of Modern Linguistics- C-F. Hockett, 20, New Wharf Road, Kings Cross, London, NI 9RR, UK
15. Story of Language - C.L. Barber, Pan Macmillan Australia, P.O., Box 3520, Tuggerah, NSW 2259, Australia
16. Introduction of Theoretical Linguistics – John Lyons, Cambridge University Press, Shaftesburg Road, Cambridge, CB2 8RV, UK.
17. New Horizons in Linguistics – John Layons, Pelican Publishing Company 1000 Burmaster, St. Gretna, LA-70053, USA

हिन्दी 543 – परियोजना**(विषय, संबद्ध - साहित्य की समीक्षा तथा पृष्ठभूमि का अध्ययन)**

प्रथम सत्र में परियोजना निर्देशक के पर्यवेक्षण में विषय , संबद्ध-साहित्य की समीक्षा तथा पृष्ठभूमि के अध्ययन से संबंधित लगभग (न्यूनतम) 45 (पैंतालीस) पृष्ठों की रिपोर्ट प्रस्तुत की जाएगी। रिपोर्ट लखन में मौलिकता का ध्यान रखा जाना चाहिए, संदर्भों का यथाविधि उल्लेख किया जाना चाहिए। यह 2 (दो) क्रेडिट का अनिवार्य कार्य है। यह आवश्यक है कि शोध विषय का चयन उपयोगिता एवं मौलिकता के आधार पर किया जाए और विद्यार्थी के मार्गदर्शन हेतु विशेषज्ञ प्राध्यापकों का निर्देशन सुलभ कराया जाए।

कक्षाध्यापन / सेमिनार की उचित व्यवस्था अपेक्षित है। कक्षाध्यापन के अंतर्गत शोध प्रवधि का प्रशिक्षण दिया जाय।

परियोजना रिपोर्ट का मूल्यांकन उत्तर पुस्तिका के रूप में 100 अंकों में किया जाएगा।

हिन्दी 421- हिन्दी साहित्य का इतिहास (आदिकाल से रीतिकाल तक)

विषय प्रतिपादन –

साहित्य सृष्टि अनेक जटिल प्रभावों का घात-प्रतिघात है। साहित्य का इतिहास केवल कवियों तथा लेखकों की रचनाओं का परिचय मात्र नहीं है। साहित्येतिहास में साहित्य की प्रवृत्तियों को भी समाहित किया जाता है। युग विशेष की राजनैतिक, सामाजिक, धार्मिक आदि परिस्थितियाँ एवं उनकी पृष्ठभूमि का निष्पक्ष वर्णन-विक्षेपण, इतिहास-दृष्टि के लिए आवश्यक है। साहित्य का इतिहास इन्हीं मानदंड का आकलन प्रस्तुत करता है।

पाठ्यक्रम का उद्देश्य-

साहित्य के समग्र अध्ययन के लिए उसके विकास के चरणों को साहित्य के इतिहास द्वारा परखा जा सकता है। आदिकालीन एवं मध्यकालीन साहित्येतिहास की अपनी विशेषताएँ हैं। अतः हिंदी साहित्य के इतिहास के अध्येताओं के लिए इस प्रश्न पत्र का अध्ययन महत्वपूर्ण है।

पाठ्यवस्तु –

- इकाई 1-** इतिहास-लेखन की परंपरा
हिंदी साहित्य के इतिहास का काल-विभाजन,
सीमा-निर्धारण और नामकरण
साहित्यिक प्रवृत्तियाँ
काव्यधाराएँ
रचनाकार एवं उनकी रचनाएँ (परिचय द्रुतपाठ)
- इकाई 2-** आदिकाल की पृष्ठभूमि
रासो साहित्य
जैन साहित्य
सिद्ध एवं नाथ साहित्य
अमीर खुसरो की हिंदी कविता
विद्यापति एवं उनकी पदावली
आरंभिक गद्य तथा लौकिक साहित्य
- इकाई 3-** पूर्व मध्यकाल (भक्तिकाल)
ऐतिहासिक पृष्ठभूमि
सांस्कृतिक चेतना
भक्ति आन्दोलन
- इकाई 4-** विभिन्न काव्यधाराएँ एवं उनका वैशिष्ट्य
निर्गुण ज्ञानाश्रयी
निगुण प्रेमाश्रयी
सगुण रामभक्ति
सगुण कृष्णभक्ति
भक्तितर काव्य और भक्तिकालीन गद्य साहित्य
- इकाई 5 -** उत्तर मध्यकाल (रीतिकाल)
ऐतिहासिक पृष्ठभूमि तथा नामकरण की समस्या
विभिन्न धाराएँ (रीतिबद्ध, रीतिसिद्ध एवं रीतिमुक्त) एवं प्रवृत्तियाँ
प्रतिनिधि रचनाकार एवं रचनाएँ
रीतिकालीन गद्य साहित्य

संदर्भ ग्रन्थ –

1. हिंदी साहित्य का इतिहास- रामचंद्र शुक्ल, प्रकाशन संस्थान, 1715/21, दयानंद मार्ग, दरियागंज. नई दिल्ली-110 002
2. हिंदी साहित्य एवं संवेदना का विकास – रामस्वरूप चतुर्वेदी, लोक भारती प्रकाशन, दरवारी बिल्डिंग, महात्मा गाँधी मार्ग, इलाहाबाद-1
3. हिंदी साहित्य का दूसरा इतिहास- डॉ बच्चन सिंह, राधाकृष्ण प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 7/31, अंसारी रोड, दरियागंज, नई दिल्ली=110 002
4. इतिहास क्या है – ई.एच.कार, मैकमिलन पब्लिशर्स इंडिया लिमिटेड, चेन्नई
5. साहित्य का इतिहास दर्शन- नलिनविलोचन शर्मा, बिहार-राष्ट्रभाषा-परिषद्, आचार्य शिवपूजन सहाय मार्ग, सैदपुर विस्तार पथ, पटना-800 004
6. हिंदी साहित्य की भूमिका- आचार्य हजारीप्रसाद द्विवेदी, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, नई दिल्ली-110 002
7. हिंदी साहित्य इतिहास का आधा इतिहास, डॉ सुमन राजे, भारतीय ज्ञानपीठ, 18, इंस्टीट्यूशनल एशिया, लोदी रोड, नई दिल्ली-110 003
8. हिंदी साहित्य का सरल इतिहास- डॉ. विश्वनाथ त्रिपाठी, ओरियंट ब्लैकस्वान प्राइवेट लिमिटेड, 3-6-752 हिमायतनगर, हैदराबाद-500 029
9. हिंदी साहित्य का आदिकाल – आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी, वाणी प्रकाशन, दरियागंज, नई दिल्ली-110 002
10. साहित्य और इतिहास दृष्टि- मैनेजर पाण्डेय, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दरियागंज, नई दिल्ली-110 002
11. भक्ति-आंदोलन और भक्ति काव्य- शिवकुमार मिश्र, लोक भारती प्रकाशन, पहली मंजिल, दरवारी बिल्डिंग, महात्मा गांधी मार्ग, इलाहाबाद-1
12. हिंदी साहित्य का आलोचनात्मक इतिहास- डॉ. रामकुमार वर्मा, लोक भारती प्रकाशन, दरवारी बिल्डिंग, महात्मा गांधी मार्ग, इलाहाबाद-1
13. हिंदी साहित्य का इतिहास – डॉ. नगेन्द्र (सं.), मयूर पेपरबैक्स, एस.आर.बी. 43 ए, शिप्रा रिवेरा, ज्ञानखंड, इंदिरापुरम, गाजियाबाद, उत्तरप्रदेश-201 014
14. हिंदी साहित्य का अतीत (2 खंड)- विश्वनाथ प्रसाद मिश्र, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दरियागंज, नई दिल्ली-110 002
15. हिंदी साहित्य का इतिहास- लक्ष्मीसागर वाष्णेय, लोक भारती प्रकाशन, पहली मंजिल, दरवारी बिल्डिंग, महात्मा गांधी मार्ग, इलाहाबाद- 211 001
16. हिंदी साहित्य का वैज्ञानिक इतिहास – डॉ. गणपति चन्द्र गुप्त, लोक भारती प्रकाशन, पहली मंजिल, दरवारी बिल्डिंग, महात्मा गांधी मार्ग, इलाहाबाद-211 001
17. इतिहास- लेखन की समस्याएँ – नीलकांत (सं.), विभा प्रकाशन, 50, चाहचद्र इलाहाबाद-211 003
18. साहित्य का इतिहास दर्शन- जगदीश्वर चतुर्वेदी, अनामिका पब्लिशर्स एंड डिस्ट्रीब्यूटर्स (प्रा.) लिमिटेड, 4697/3, 21-ए, अंसारी रोड, दरियागंज, नई दिल्ली-110 002

हिन्दी 422- प्राचीन एवं मध्य युगीन काव्य

विषय प्रतिपादन –

हिन्दी के प्राचीन एवं मध्ययुगीन काव्य भाषा एवं अंतर्वस्तु दोनों ही दृष्टि से आधुनिक हिन्दी कविता की पृष्ठभूमि है। चाहे काव्य के प्रबंध रूप हों या मुक्तक या फिर प्रगतिशील स्वर हो या श्रृंगार या भक्ति के रूप ही क्यों न हों आधुनिक हिन्दी कविता उसी जमीन पर खड़ी है। आज भी जब हम अपनी प्रगतिशील परंपरा को ढूँढते हैं तो हमें पूर्व मध्यकाल (भक्तिकाल) की तरफ रूख करना पड़ता है।

विशेषकर इस युग में साहित्यिक एवं सांस्कृतिक गतिविधियाँ अपने चरम उत्कर्ष पर रही। रीतिकाल, विशेषकर कलात्मक अभिव्यंजना कौशल का उदाहरण प्रस्तुत करता है। इसका अध्ययन न सिर्फ परंपरा को समझने में मदद करता है अपितु उस युग की संस्कृति एवं सामाजिक स्थिति को भी। अतः वर्तमान साहित्य की पृष्ठभूमि को समझने हेतु प्राचीन एवं मध्यकालीन काव्य का अध्ययन अनिवार्य है।

पाठ्यक्रम का उद्देश्य –

हिन्दी के प्राचीन एवं मध्यकालीन काव्य को पाठ्यक्रम में शामिल करने का मुख्य उद्देश्य अध्येताओं को आदिकाल, भक्तिकाल एवं रीतिकाल के प्रतिनिधि कवियों की रचनाओं से साक्षात्कार कराना है जिससे न सिर्फ उस युग के रचनागत वैशिष्ट्य को समझ सकें बल्कि उनके अंदर हिन्दी काव्य परंपरा की गहरी समझ भी विकसित हो।

इकाई -1 विद्यापति - (सं.) शिवप्रसाद सिंह – लोकभारती प्रकाशन, प्रारंभिक 10 पद

इकाई -2 कबीर

- (10 दोहे)

गुरुदेव कौ अंग (11,20)

सुमिरन कौ अंग (5)

विरह कौ अंग (3,18)

परचा कौ अंग (8)

माया कौ अंग (11)

कस्तूरियाँ मृग कौ अंग (1)

निंद्या कौ अंग (4)

बेलि कौ अंग (2)

कबीर ग्रंथावली, (सं.) श्याम सुंदर दास, राजकमल प्रकाशन

जायसी

-पद्मावत

(नागमती वियोग खण्ड, मानसरोदक खण्ड)

जायसी ग्रंथावली – (सं.) आचार्य रामचन्द्र शुक्ल, वाणी प्रकाशन

इकाई -3

सूरदास

-भ्रमरगीत सार, पद सं. - (9,23,34,38,39,42,52,57,62,64) कुल

10 पद भ्रमरगीत सार – (सं.) – रामचन्द्र शुक्ल, वाणी प्रकाशन

तुलसीदास

-रामचरितमानस (उत्तर काण्ड)

(शुरूआत से 10 पद)

इकाई -4

बिहारी

-बिहारी रत्नाकर (दोहा सं – 1,20,32,35,38,52,70,73,94,121)

बिहारी रत्नाकर – (सं.) – जगन्नाथ दास रत्नाकर, लोकभारती प्रकाशन

घनानंद

-घनानंद (पद सं. – 1,2,3,13,20,32,38,45,69,94) घनानंद -(सं) –

विश्वनाथ प्रसाद मिश्र ,संजय बुक सेंटर, वाराणसी

इकाई -5

मीरा

-मीराबाई की पदावली (पद सं – 1,3,18,28,32,36,38,41,53,70)

मीराबाई की पदावली – (सं.) परशुराम चतुर्वेदी, हिन्दी साहित्य

सम्मेलन प्रयाग

संदर्भ ग्रंथ -

1. भक्ति काव्य का समाज दर्शन - प्रेमशंकर, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानंद मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110 002
2. जायसी - एक नयी दृष्टि - डॉ रघुवंश, लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, दरबारी बिल्डिंग, महात्मा गाँधी रोड, सिविल लाइन्स, इलाहाबाद-211 001.
3. कबीर - एक नयी दृष्टि - डॉ रघुवंश, लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, दरबारी बिल्डिंग, महात्मा गाँधी रोड, सिविल लाइन्स, इलाहाबाद-211 001.
4. कबीर -हज़ारी प्रसाद द्विवेदी, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी 1 मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110 002.
5. लोकवादी तुलसीदास - विश्वनाथ त्रिपाठी, राधाकृष्ण प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, जी-17, जगतपुरी, दिल्ली-110051.
6. सूरदास - हरबंशलाल शर्मा, राधाकृष्ण प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, जी-17, जगतपुरी, दिल्ली-110 051.
7. त्रिवेणी - आचार्य रामचन्द्र शुक्ल - वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानंद मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110 002.
8. कबीर मीमांसा - रामचंद्र तिवारी, लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, दरबारी बिल्डिंग, महात्मा गाँधी रोड, सिविल लाइन्स, इलाहाबाद-211 001.
9. सूरदास - ब्रजेश्वर वर्मा, नेशनल बुक ट्रस्ट, नेहरू भवन, 5, बसंत कुंज इंस्टीट्यूशनल एरिया, बसंत कुंज-II बसंत कुंज, नई दिल्ली-110 070.
10. भक्तिकाव्य और लोक जीवन - शिवकुमार मिश्र, लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, दरबारी बिल्डिंग, महात्मा गाँधी रोड, सिविल लाइन्स, इलाहाबाद-211001.
11. भक्ति आंदोलन और सूरदास का काव्य -मैनेजर पाण्डेय, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानंद मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110 002.
12. भक्ति काव्य यात्रा - रामस्वरूप चतुर्वेदी, लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, दरबारी बिल्डिंग, महात्मा गाँधी मार्ग, सिविल लाइन्स, इलाहाबाद-211001.
13. तुलसी की साहित्य साधना - डॉ लल्लन राय, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानंद मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110002.
14. कबीर एवं तुलसी की सामाजिक दृष्टि का तुलनात्मक अध्ययन - सरिता राय, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानंद मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110002.
15. मीरा का काव्य - विश्वनाथ त्रिपाठी, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानंद मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110002.
16. घनानंद संभावना और शिल्प - राजा बुद्धिराज, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानंद मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110002.
17. बिहारी की सतसई - पद्म सिंह शर्मा, ज्ञानमंडल लिमिटेड, ए.जे. भवन, संत कबीर रोड, लोहटिया, वीराणसी-221001.
18. जायसी - विजयदेव नारायण साही, हिंदुस्तानी एकेडमी, कमला नेहरू रोड, जार्ज टाउन, इलाहाबाद-211001.
19. घनानंद-काव्य और आलोचना - किशोरीलाल, साहित्य भवन प्राइवेट लिमिटेड, इलाहाबाद

हिन्दी 423- अनुवाद सिद्धांत एवं प्रयोग

विषय प्रतिपादन – भाषा मनुष्य द्वारा स्वीकृत और संप्रेषण व्यवस्था है। अनुवाद और भाषा विज्ञान के संबंधों को रेखांकित करते समय यह ध्यान देना आवश्यक है कि भाषा विज्ञान से अनुवाद का संबंध मूलतः अनुवाद सिद्धांत से स्थापित होता है। अनुवाद मूलतः व्यवहार है और अभ्यास से ही साबित होता है। अनुवाद की विभिन्न परिभाषाओं के आधार पर विभिन्न सिद्धांत प्रतिपादित हुए हैं। निष्कर्ष के तौर पर यही कहा जाता है कि अनुवाद एक सतत अभ्यास की प्रक्रिया है। अभ्यास के साथ-साथ अनुवाद साधन भी है। इसमें जो जितना अभ्यासरत होगा वह उतना ही अधिक सफल एवं कुशल अनुवादक होगा। इन सिद्धांतों की सार्थकता सिद्ध करने के लिए अनुवादक को सुधी पाठक होना चाहिए।

इकाई -1-अनुवाद शब्द की व्युत्पत्ति

अर्थ एवं इतिहास
अनुवाद की परिभाषाएँ
अनुवाद का महत्व

इकाई -2 -अनुवाद कला है या विज्ञान ?
अनुवाद के प्रकार

इकाई- 3 -अनुवाद के सामान्य सिद्धांत एवं नियम
श्रेष्ठ अनुवादक के लक्षण
अनुवादक की योग्यताएँ
मशीनी अनुवाद का परिप्रेक्ष्य

इकाई -4 -साहित्यिक अनुवाद की समस्याएँ
काव्यानुवाद
नाट्यानुवाद
कथानुवाद

इकाई -5 -साहित्य के अनुवाद में शैली विषयक समस्याएँ
(मुहावरों और लोकोक्तियों के अनुवाद की समस्याएँ, अलंकारों के अनुवाद की समस्याएँ
विज्ञान की पुस्तकों के अनुवाद की समस्याएँ
उपन्यास के अनुवाद की समस्याएँ)

इकाई -6 -अनुवाद और भाषा विज्ञान
अनुवाद और अनुप्रयुक्त भाषा विज्ञान
अनुवाद और व्यतिरेकी भाषा विज्ञान
अनुवाद और अर्थ विज्ञान
अनुवाद और वाक्य विज्ञान

संदर्भ ग्रंथ

1. हिन्दी भाषा – डॉ. भोलानाथ तिवारी
2. हिन्दी भाषा का उद्भव और विकास – डॉ. उदयनारायण तिवारी
3. व्यावहारिक हिन्दी – भाषा विज्ञान- शरदा भसीन, मनीषा प्रकाशन, दिल्ली
4. काव्यानुवाद की समस्याएँ – डॉ. भोलानाथ तिवारी
5. अनुवाद सिद्धान्त और समस्याएँ – रविन्द्रनाथ श्रीवास्तव और कृष्णकुमार गोस्वामी आलेख प्रकाशन, दिल्ली
6. व्यावसायिक हिन्दी – सं. डॉ. दिलीपसिंह, द. भा. हि. प्रचार सभा
7. व्यावसायिक हिन्दी – डॉ. भोलानाथ तिवारी, ओलेख प्रकाशन, दिल्ली ।
8. अनुवाद विज्ञान – डॉ. भोला नाथ तिवारी – किताब घर प्रकाशन-, 24/4855, अंसारी रोड दरियांगंज, नई, दिल्ली-110 002
9. अनुवाद कला, डॉ. एन. ई. विश्वनाथ अय्यर, प्रकाश प्रकाशन, 4/19, आसिफ-अली रोड, नई दिल्ली – 110 002
10. अनुवाद विज्ञान: सिद्धांत एवं अनुप्रयोग- डॉ. नगेंद्र, हिन्दी माध्यम कार्यालय निदेशालय, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली – 110 007
11. अनुवाद : सिद्धांत और प्रयोग – जी. गोपीनाथन, लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, महात्मा गाँधी मार्ग, सिविल लाइंस, इलाहाबाद,- 211 001
12. अनुवाद विज्ञान की भूमिका – कृष्ण कुमार गोस्वामी, राजकमल प्रकाशन, प्राइवेट लिमिटेड, 1 बी. नेताजी सुभाष मार्ग, दरिया गंज, नई दिल्ली-110 002.
13. अनुवाद की समस्याएँ – श्री. गोपीनाथन, एस. कंदस्वामी, लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, महात्मा गाँधी मार्ग, सिविल लाइंस, इलाहाबाद,- 211 001.
14. अनुवाद के भाषिक पक्ष – निभा गुप्ता , वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानाद मार्ग, दरिया गंज, नई दिल्ली-110 002.
15. भारतीय भाषाएँ और हिन्दी अनुवाद, एवं समस्य समाधान – (सं) कैलाश, चन्द्र भाटिया, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानाद मार्ग, दरिया गंज, नई दिल्ली-110 002.
16. अनुवाद क्या है – डॉ. राजमल बोरा- वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानाद मार्ग, दरिया गंज, नई दिल्ली-110 002.
17. अनुवाद विज्ञान सिद्धांत एवं प्रविधि - भोला नाथ तिवारी – किताब घर प्रकाशन-, 24/4855, अंसारी रोड दरियांगंज, नई, दिल्ली-110 002.
18. अनुवाद सिद्धांत एवं व्यवहार- डॉ. जयन्ती प्रसाद नौटियाल, राधाकृष्ण प्रकाशन, 1 बी. नेताजी सुभाष मार्ग, दरिया गंज, नई दिल्ली-110 002.
19. अनुवाद अवधारणा एवं विमर्श – श्रीनारायण खमीर - लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, महात्मा गाँधी मार्ग, सिविल लाइंस, इलाहाबाद,- 211 001.
20. अनुवाद का व्याकरण – (सं) डॉ. गार्गी गुप्त, डॉ. लोकनाथ तिवारी, भारतीय अनुवाद परिषद्, 24 स्कूल लेन, बेससेन्ट, बंगाली मार्केट, नई दिल्ली-110 001.
21. अनुवाद भाषाएँ – समास्याएँ – एन. ई. विश्वनाथ अय्यर, ज्ञानगंगा, 205-सी चावड़ी बाज़ार, दिल्ली – 110 006.
22. अनुवाद प्रक्रिया एवं व्यावहारिकता – संतोष अलेक्स, Authorspress, Q-2A Hauz Khas, New Delhi.
23. Approaches to translation : Peter New Mark, Shanghai Foreign Language Education press, 558 Dalian W. road, Luxun Gong Yuan, Hongkow Qu., Shanghai Shi, China.
24. Essay on the Principle of Translation : A.F. Tylter, London : J.M. Dent and Co., New York : D.P. Dutton and Co.
25. Translation and Interpreting : R. Gargesh, K.K. Goswami, Orient Blackswan Pvt. Ltd., Shop No. : 1/24, Asaf Ali Road, Kucha Pati Ram Chandni Chowk, New Delhi, 110 006.
26. A Linguistic Theory of Translation – J.C. Calford Oxford University Press, Walton Street, Oxford Ox26DP.

हिन्दी 424- भारतीय काव्यशास्त्र एवं साहित्यालोचन

विषय प्रतिपादन

जिस प्रकार पहले भाषा बनती है पुनः उसके व्याकरण तैयार होते हैं उसी प्रकार पहले रचना की निर्मिति होती है फिर उसका शास्त्र तैयार किया जाता है। अतः रचना के वैशिष्ट्य एवं मूल्यबोध के उद्घाटन के लिए काव्यशास्त्र एवं साहित्यालोचन का ज्ञान जरूरी है। सामाजिक सांस्कृतिक परिवेश के साथ जैसे-जैसे रचना बदली है वैसे- वैसे उसके मूल्यांकन के दृष्टिकोण में भी परिवर्तन आता गया। अतः साहित्यिक परंपरा के आस्वादन हेतु भी भारतीय काव्यशास्त्र एवं साहित्यालोचन की परंपरा का अध्ययन समीचीन है।

पाठ्यक्रम का उद्देश्य

इस प्रश्न पत्र के अध्ययन एवं अध्यापन का मुख्य उद्देश्य अध्येताओं में आवश्यक दृष्टिकोण विकसित करना है जिससे वो हिन्दी एवं अन्य भारतीय साहित्य की मूल संवेदना एवं मर्म तक पहुँच सकें। हिन्दी एवं अन्य भारतीय साहित्य के सैद्धांतिक विकास का मूल उत्स संस्कृत काव्यशास्त्र में ही निहित है अतः उसका अध्ययन नितांत आवश्यक है। इस प्रश्न पत्र में हिन्दी काव्यशास्त्र के साथ ही साहित्यालोचन भी समाहित है जिसका उद्देश्य अध्येताओं को साहित्य के मूल्यांकन की अध्ययन प्रविधि से भी जोड़ना है।

इकाई 1

संस्कृत काव्यशास्त्र का सांक्षिप्त इतिहास

इकाई 2

काव्य की परिभाषा, काव्यलक्षण, काव्य हेतु, काव्यप्रयोजन
काव्य के प्रकार (प्रबंध काव्य, मुक्तक काव्य, महाकाव्य एवं खण्डकाव्य)

इकाई 3

रस सिद्धांत –रस का स्वरूप, रस निष्पत्ति, रस के अंग, सहृदय की अवधारणा साधारणीकरण।
अलंकार सिद्धांत – मूल स्थापनाएँ, अलंकारों का वर्गीकरण, काव्य में अलंकार का महत्व, अलंकार और अलंकार्य।
ध्वनि सिद्धांत – ध्वनि की अवधारणा, ध्वनि का वर्गीकरण, ध्वनि सिद्धांत का महत्व।

इकाई 4

रीति सिद्धांत – रीति की अवधारणा, रीति एवं गुण, रीति का वर्गीकरण,
वक्रोक्ति सिद्धांत – वक्रोक्ति की अवधारणा, वक्रोक्ति का वर्गीकरण, वक्रोक्ति एवं अभिव्यंजनावाद।
औचित्य सिद्धांत – औचित्य की अवधारणा, औचित्य का महत्व हिन्दी कवि आचार्यों के काव्य शास्त्रीय चिंतन की परंपरा।

इकाई 5

आधुनिक हिन्दी आलोचना और प्रमुख आलोचक
रामचन्द्र शुक्ल- रस-दृष्टि तथा लोकमंगल की अवधारणा
नन्द दुलारे वाजपेयी- सौष्ठववादी आलोचना
रामविलास शर्मा – मार्क्सवादी समीक्षा।

संदर्भ ग्रंथ –

1. भारतीय काव्यशास्त्र की परंपरा, -डॉ. नगेन्द्र (स.), नेशनल पब्लिशिंग हाउस, 2/35, अंसारी रोड, दरियागंज, दिल्ली – 110 002.
2. नाट्यशास्त्र की भारतीय परंपरा और दशरूपक - हजारी प्रसाद द्विवेदी, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, नई दिल्ली – 110 002.
3. भारतीय एवं राश्व्रात्य काव्य सिद्धांत - गणपतिचन्द्र गुप्त, लोकभारती प्रकाशन, पहली मंजिल, दरबारी बिल्डिंग, महात्मा गांधी मार्ग, इलाहाबाद-211 001.
4. काव्य शास्त्र, -डॉ. भागीरथ मिश्र, विश्वविद्यालय प्रकाशन, सी-के-56-35, विशालाक्षी भवन, चौक, कबीर रोड, वाराणसी-221 001.
5. संस्कृत आलोचना-बलदेव उपाध्याय, उत्तर प्रदेश संस्कृत संस्थान, राष्ट्रीय संस्कृत संस्थान मैदान, विशाल खण्ड-4, गोमती नगर, लखनऊ-226 010.
6. भारतीय काव्यशास्त्र के नए क्षितिज-राममूर्ति त्रिपाठी, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 8, नेताजी सुभाष मार्ग, नई दिल्ली – 110 002.
7. रस सिद्धांत-डॉ. नगेन्द्र (स.), नेशनल पब्लिशिंग हाउस, 2/35, अंसारी रोड, दरियादंज, दिल्ली – 110 002.
8. रस मीमांसा-आचार्य रामचन्द्र शुक्ल (स.) विश्वाथ प्रसाद मिश्र, नागरी प्रचारिणी सभा काशी, विशेस्वर गंज रोड पोस्ट के सामने, वाराणसी-221 001.
9. भारतीय काव्यशास्त्र की भूमिका-योगेन्द्र प्रताप सिंह, लोकभारती प्रकाशन, दरबारी बिल्डिंग, महात्मा गांधी मार्ग, इलाहाबाद-211 001.
10. भिखारीदास कृत काव्यनिर्णय -वेदप्रकाश(स.) – संजय प्रकाशन, 4378 4 वी, 209, जै एम डी हउस, मुरारी लाल गली, दरियादंज, दिल्ली – 110 002.
11. समकालीन कविता में छंद- सच्चिदानंद वात्स्यायन अज्ञेय(स.) नेशनल पब्लिशिंग हाउस, 2 35, अंसारी रोड, दरियादंज, दिल्ली – 110 002.
12. औचित्य विमर्श-राममूर्ति त्रिपाठी, भारती प्रकाशन, इलाहाबाद
13. संस्कृत काव्यशास्त्र का इतिहास-पी.वी.काणे, (अनु.) डॉ. इलाचन्द्र शास्त्री, मोतीलाल बनारसी दास, 41. यू.ए. बंग्लो रोड, जवाहरनगर, नई दिल्ली –110 007
14. भारत एवं भारतीय नाट्यकला-सुरेन्द्रनाथ दीक्षित, मोतीलाल बनारसी दास, 41. यू.ए. बंग्लो रोड, जवाहरनगर, नई दिल्ली –110 007
15. संस्कृत काव्यशास्त्र का इतिहास-एस.के.डे. बिहार राष्ट्रभाषा परिषद्, आचार्य शिवपूजन सहाय पथ, बिहार राष्ट्रभाषा परिषद्, कैम्पस, शिक्षा भवन, सैदपूर, पटना – 800 004.
16. भारतीय साहित्य शास्त्र-गणेश त्र्यम्बक देशपांडे, पापुलर बुक डिपो, राजाराम मोहन राय रोड. गिरगौन मुंबई-400 004.
17. भारतीय काव्यशास्त्र -उदयभानु सिंह, राजेश प्रकाशन, जी -62, गली नं. -5, अर्जुन नगर, दिल्ली-110 051.
18. भारतीय काव्यशास्त्र -सत्यदेव चौधरी, अलंकार प्रकाशन, नं.-3611, श्याम भवन, नेताजी सुभाष मार्ग, दरियागंज, दिल्ली-110 002.
19. भारतीय काव्यशास्त्र- राजवंश सहाय हीरा बिहार राष्ट्रभाषा परिषद्, आचार्य शिवपूजन सहाय पथ, बिहार राष्ट्रभाषा परिषद् कैम्पस, शिक्षाभवन, सैदपूर- पटना – 800 004.
20. सहृदय-विद्यनिवास मिश्र, साहित्य अकादमी, रवीन्द्रभवन, 35, फिरोजशाह रोड, नई, दिल्ली- 110 001.
21. भारतीय काव्यशास्त्र की आचार्य परंपरा- राधावल्लभ त्रिपाठी, विश्वविद्यालय प्रकाशन, सी.के.-56-35, विशालाक्षी भवन, चौक, कबीर रोड, वाराणसी-221 001
22. हिन्दी आलोचना के बीज शब्द- बच्चन सिंह, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानन्द मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110 002.
23. हिंदी आलोचना की परिभाषिक शब्दावली- डॉ अमरनाथ, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, नई दिल्ली-110 002.
24. हिंदी आलोचना का दूसरा पाठ- डॉ निर्मला जैन, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, नई दिल्ली-110 002.
25. हिंदी आलोचना का विकास- नन्दकिशोर नवल, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, नई दिल्ली-110 002.
26. हिंदी आलोचना- विश्वनाथ त्रिपाठी, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, नई दिल्ली-110 002.
27. हिंदी आलोचना की बीसवीं सदी- निर्मला जैन, राधाकृष्ण प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 7/31, अंसारी मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110 002
28. साहित्यालोचन- डॉ श्यामसुंदर दास, लोकभारती प्रकाशन, 15-एस महात्मा गाँधी मार्ग, इलाहाबाद-211 001.
29. Outlines of Indian Philosophy- M.Hiriyanna, Motilal Banarasidas Publishers Private limited, 41 Bungalow Road, Block VA, Kamla Nagar, near Mc Donald's, Delhi-110 007.
30. Comparative Aesthetics Indian Aesthetics- Volume-1 – Prof.Kanti Chandra Pandey, Chowkdhamba Sanskrit Series Office, 37/99, Gopal Lane, near Galghar (Maidagin), Ghasi Tola, Varanasi-221 001.

हिन्दी 543 – परियोजना (अध्ययन एवं संकलन सामग्री)

द्वितीय सत्र में परियोजना निर्देशक के पर्यवेक्षण में सामग्री संकलन के अध्ययन से संबंधित लगभग 45 (पैंतालीस) पृष्ठों की रिपोर्ट प्रस्तुत जाएगी। रिपोर्ट लखन में मौलिकता का ध्यान रखा जाना, संदर्भों का यथाविधि उल्लेख किया जाना चाहिए। यह 2 (दो) क्रेडिट का अनिवार्य कार्य है। यह आवश्यक है कि शोध विषय का चयन उपयोगिता एवं मौलिकता के आधार पर किया जाए और विद्यार्थी के मार्गदर्शन हेतु विशेषज्ञ प्राध्यापकों का निर्देशन सुलभ कराया जाए।

कक्षाध्यापन / सेमिनार की उचित व्यवस्था अपेक्षित है। कक्षाध्यापन के अंतर्गत शोध प्रवृद्धि का प्रशिक्षण दिया जाय। परियोजना रिपोर्ट का मूल्यांकन उत्तर पुस्तिका के रूप में 100 अंकों में किया जाएगा।

हिन्दी 531 - हिंदी साहित्य का इतिहास (आधुनिक काल)

विषय प्रतिपादन

साहित्य का इतिहास न सिर्फ रचनाओं का क्रमिक इतिहास होता है बल्कि संवेदनाओं एवं सामाजिक मूल्यों में हुए परिवर्तनों का भी इतिहास होता है। कोई भी रचना न तो शून्य में रची जा सकती है और न तो परंपरा से कटकर। अतः परंपरा का ज्ञान जितना रचना के लिए महत्वपूर्ण है उतना ही उसकी आलोचना और उसके मूल्यांकन के लिए भी। आधुनिक काल में यांत्रिकता बढ़ने के साथ ही सामाजिक, राजनैतिक, आर्थिक एवं सांस्कृतिक मूल्यों में भी काफी तेजी से परिवर्तन हुए। आधुनिक काल का साहित्य इन परिवर्तनों का प्रतिनिधित्व भी काफी सूक्ष्मता से करता है। इन परिवर्तनों को समझने के लिए हिंदी साहित्य के आधुनिक काल के इतिहास का ज्ञान होना जरूरी है।

पाठ्यक्रम का उद्देश्य

पाठ्यक्रम में इस प्रश्न पत्र को शामिल करने का उद्देश्य आधुनिक काल के हिंदी साहित्य के विकास-क्रम को भली-भांति समझना है। हम देख सकते हैं कि परंपरागत साहित्यिक विधाओं के साथ-साथ आधुनिक काल में कई नई विधाओं का भी सूत्रपात हुआ। इनका सूत्रपात निश्चित ही अपने युग की जरूरत थी। अतः उनके सूत्रपात का कारण भी इसी युग में तलाश करने की जरूरत है अतः यह तलाश आधुनिक काल के साहित्य के इतिहास का अध्ययन किये बिना मुश्किल ही नहीं असंभव है। दूसरी बात यह की इस प्रश्न पत्र के द्वारा दक्खिनी हिंदी एवं उर्दू साहित्य का भी अध्ययन किया जाना है क्योंकि आधुनिक हिंदी साहित्य के विकास में इनका भी महत्वपूर्ण योगदान है।

इकाई -1 - आधुनिक काल की पृष्ठभूमि :

- राजनैतिक, आर्थिक, सांस्कृतिक-भाषाई परिस्थितियाँ
- आधुनिकता एवं समकालीनता की अवधारणा
- नवजागरण एवं लोकजागरण
- आधुनिकता एवं मध्यकालीनता
- आधुनिक काल की समय सीमा, नामकरण एवं उपविभाजन
- आधुनिक साहित्य के विकास में संस्थानों एवं पत्र-पत्रिकाओं का योगदान

इकाई -2 - आधुनिक काव्य के विविध सोपान-प्रमुख प्रवृत्तियाँ, मुख्य रचनाकार एवं रचनाएँ

- भारतेंदु युग -द्विवेदी युग
- छायावाद -छायावादोत्तर युग
- प्रगतिवाद -प्रयोगवाद
- नई कविता -जनवादी कविता
- समकालीन हिंदी कविता (दलित, आदिवासी एवं स्त्रीवादी कविताएँ)
- नवगीत

इकाई -3 - हिंदी गद्य का विकास – इसाई मिशनरियाँ, फोर्ट विलियम कॉलेज तथा आर्य समाज की भूमिका गद्य साहित्य की विधाओं का उद्भव एवं विकास: प्रवृत्तियाँ और विशेषताएँ

1. हिंदी कहानी
2. हिंदी उपन्यास
3. हिंदी नाटक एवं एकांकी
4. हिंदी निबंध और आलोचना

इकाई -4 - हिंदी गद्य साहित्य की अन्य विधाएँ: उद्भव एवं विकास

- रेखाचित्र -संस्मरण
- जीवनी -आत्मकथा
- साक्षात्कार -यात्रावृत्तांत
- पत्रलेखन -भेंटवार्ता
- रिपोतार्ज

इकाई -5 - दक्खिनी हिंदी साहित्य का संक्षिप्त परिचय

- उर्दू साहित्य का संक्षिप्त परिचय
- हिंदीतर क्षेत्रों एवं प्रवासी हिंदी भाषा और साहित्य

संदर्भ ग्रंथ –

1. कहानी नयी कहानी – नामवर सिंह, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, नई दिल्ली-110002
2. हिंदी का गद्य साहित्य – रामचंद्र तिवारी, विश्वविद्यालय प्रकाशन, बुयूबोक 24. कॉम, 726 ओल्ड कातरा, अलाहाबाद, उत्तर प्रदेश -211002
3. आधुनिक साहित्य की प्रवृत्तियाँ – नामवर सिंह, राजकम प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, नई दिल्ली-110002
4. महावीर प्रसाद द्विवेदी और हिंदी नवजागरण – रामविलाश शर्मा, राजकम प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, नई दिल्ली-110002
5. आधुनिक हिंदी साहित्य का इतिहास – बच्चन सिंह, लोक भारती प्रकाशन, पहली मंजिल, दरवारी बिल्डिंग, महात्मा गाँधी मार्ग, इलाहाबाद-1
6. आधुनिक हिंदी साहित्य – सच्चितानंद हीरानंद वात्सायन अज्ञेय, सस्ता साहित्य मंडल, एन-77, प्रथम ताल, कुरुघट सकर्ष, नई दिल्ली-110001
7. छायावाद- नामवर सिंह, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, नई दिल्ली-110002
8. हिंदी साहित्य युग और प्रवृत्तियाँ- डॉ. शिवकुमार सिंह, आर. जी. पब्लिकेशन, जसवंत रोड, पानबाजार, गोवाहाटी-781 001
9. हिंदी साहित्य का इतिहास- रामचंद्र शुक्ल, प्रकाशन संस्थान, 1715/21, दयानंद मार्ग, दरियागंज. नई दिल्ली-110002
10. हिंदी साहित्य एवं संवेदना का विकास – रामस्वरूप चतुर्वेदी, लोक भारती प्रकाशन, दरवारी बिल्डिंग, महात्मा गाँधी मार्ग, इलाहाबाद-1
11. हिंदी साहित्य का दूसरा इतिहास- डॉ बच्चन सिंह, राधाकृष्ण प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 7/31, अंसारी रोड, दरियागंज, नई दिल्ली=110002
12. हिंदी साहित्य इतिहास का आधा इतिहास, डॉ सुमन राजे, भारतीय ज्ञानपीठ, 18, इंस्टीट्यूशनल एशिया, लोदी रोड, नई दिल्ली-110003
13. हिंदी साहित्य का सरल इतिहास- डॉ. विश्वनाथ त्रिपाठी, ओरियंट ब्लैकस्वान प्राइवेट लिमिटेड, 3-6-752 हिमायतनगर, हैदराबाद-500029
14. हिंदी साहित्य का आलोचनात्मक इतिहास- डॉ. रामकुमार वर्मा, लोक भारती प्रकाशन, दरवारी बिल्डिंग, महात्मा गांधी मार्ग, इलाहाबाद-1
15. हिंदी साहित्य का इतिहास – डॉ. नगेन्द्र (सं.), मयूर पेपरबैक्स, एस.आर.बी. 43 ए, शिप्रा रिवेरा, ज्ञानखंड, इंदिरापुरम, गाजियाबाद, उत्तरप्रदेश-201 014
16. हिंदी साहित्य संक्षिप्त इतिहास – शिवकुमार मिश्र, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दरियागंज, नई दिल्ली-110 002
17. मोहन अवस्थी - उर्दू साहित्य का इतिहास, लोक भारती प्रकाशन पहली मंजिल, दरवारी बिल्डिंग, महात्मा गाँधी मार्ग, इलाहाबाद-1

हिन्दी 532 - आधुनिक हिंदी कविता

विषय प्रतिपादन-

आधुनिक हिंदी कविता आधुनिक भावबोध एवं वैचारिक गतिशीलता का प्रतिनिधित्व करती है। यह राष्ट्रीय जागरण एवं वैज्ञानिक दृष्टिकोण को लेकर अवतरित हुई। इस कविता ने सामान्य मनुष्य को अपना केंद्र बिंदु बनाया। आधुनिक हिंदी कविता की विविध धाराएँ देखी जा सकती हैं, लेकिन सभी धाराएँ पाठकों के लिए प्रेरक एवं उनमें उर्जा संचार करने वाली है। इसका अध्ययन निश्चित ही पाठकों की बुद्धि एवं संवेदना दोनों का विस्तार करेगा।

पाठ्यक्रम का उद्देश्य –

पाठ्यक्रम के अंतर्गत एक प्रश्न पत्र के रूप में आधुनिक हिंदी कविता रखे जाने का उद्देश्य नवजागरण के दौर में तथा उसके पश्चात हुए साहित्यिक परिवर्तनों से अध्येताओं को अवगत कराना है। इन परिवर्तनों के पीछे सामाजिक बदलाव थे। भाषा की दृष्टि से भी इन कविताओं का अध्ययन महत्वपूर्ण है क्योंकि ब्रजभाषा के स्थान पर खड़ीबोली ने अपना स्थान ग्रहण किया था। इससे एक तरफ जहाँ इसके शिल्प में तेजी से बदलाव आ रहे थे वहीं दूसरी तरफ आधुनिक भावबोध के कारण अंतर्वस्तु में भी बदलाव हो रहे थे। आधुनिक कविता का अध्ययन अध्येताओं की संवेदनात्मक क्षितिज का भी विस्तार करती है।

- इकाई -1 मैथिलीशरण गुप्त – साकेत (नवम सर्ग)
भारतेन्दु हरिश्चंद्र – दशरथ विलाप, बसंत
- इकाई -2 जयशंकर प्रसाद-कामायनी (श्रद्धा सर्ग)
सूर्यकांत त्रिपाठी निराला- राम की शक्ति पूजा
सुमित्रा नंदन पंत- नौका विहार
महादेवी वर्मा- मैं नीर भरी दुःख की बदली, मधुर मधुर मेरे दीपक जल
- इकाई -3 हरिवंशराय बच्चन- जो बीत गई सो बात गई
रामधारी सिंह दिनकर-हिमालय
- इकाई -4 नागार्जुन- अकाल और उसके बाद
केदारनाथ अग्रवाल – छोटे हाथ सबेरा होता
धूमिल- पटकथा
- इकाई -5 मुक्तिबोध-अंधेरे में
अज्ञेय – कलगी बाजरे की
- इकाई -6 श्रीकांत वर्मा- हस्तक्षेप
आलोक धन्वा – ब्रूनो की बेटियाँ
- इकाई -7 रघुवीर सहाय- आत्मकथा के विरुद्ध
राजकमल चौधरी- मुक्तिप्रसंग
इसके अलावा निम्नलिखित कवियों की कविताओं का परिचयात्मक अध्ययन जरूरी है।
धर्मवीर भारती
सर्वेश्वर दयाल सक्सेना
भवानी प्रसाद मिश्र
वेणु गोपाल
- केदारनाथ अग्रवाल
अरुण कमल
राजेश जोशी

संदर्भ ग्रंथ-

1. आधुनिक साहित्य – मूल्य और मूल्यांकन – निर्मला जैन, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, नई दिल्ली-110 002
2. छायावाद की प्रासंगिकता-रमेशचंद्र शाह, वाग्देवी प्रकाशन, ITI रोड, सरदार पटेल कॉलोनी, बीकानेर-334 001
3. महादेवी-दूधनाथ सिंह, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, नई दिल्ली-110 002
4. पंत, प्रसाद और मैथिलीशरण गुप्त-रामधारी सिंह दिनकर, लोक भारती प्रकाशन, पहली मंजिल दरबारी बिल्डिंग, महात्मा गांधी मार्ग, इलाहाबाद- 211 001
5. निराला की कविताएँ-(सं.) परामानंद श्रीवास्तव, नीलाभ प्रकाशन, इलाहाबाद
6. निराला की साहित्य साधना- रामविलास शर्मा, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, नई दिल्ली-110 002
7. प्रसाद का काव्य- प्रेमशंकर, राधाकृष्ण प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, जी-17, जगतपुरी, दिल्ली-110 051
8. कामायनी पुनर्मूल्यांकन- रामस्वरूप चतुर्वेदी, लोक भारती प्रकाशन, पहली मंजिल, दरबारी बिल्डिंग, महात्मा गांधी मार्ग, इलाहाबाद- 211 001
9. कामायनी एक पुनर्विचार – गजानन माधव मुक्तिबोध, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, नई दिल्ली-110 002
10. प्रसाद और कामायनी:मूल्यांकन का प्रश्न-डॉ. नगेद्र, नेशनल पब्लिशिंग हाउस, 2/35, अंसारी रोड, दरियागंज, दिल्ली-110 002
11. साकेत एक अध्ययन- डॉ. नगेन्द्र, नेशनल पब्लिशिंग हाउस, 2/35, अंसारी रोड, दरियागंज, दिल्ली-110002
12. निराला और मुक्तिबोध: चार लम्बी कविताएँ- नंदकिशोर नवल, राधाकृष्ण प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, जी-17, जगतपुरी, दिल्ली-110 005.
13. अर्वशी उपनन्धि और सीमा, विजयेंद्रनारायण सिंह, परिमल प्रकाशन, 27/28, शक्ति नगर, दिल्ली – 110 007.

हिन्दी 533 - भारतीय साहित्य

विषय प्रतिपादन—

राष्ट्रीय एकता एवं अखंडता के लिए यह जरूरी है कि छात्रों में एक ऐसी चेतना तथा सोच का विकास हो कि वे बौद्धिक एवं भावनात्मक स्तर पर देश के नागरिकों को उनके प्रांतीय स्तर पर भी समझ सकें। चूंकि साहित्य मनुष्य को आंतरिक रूप से परिष्कृत करता है। अतः प्रांतीय एवं क्षेत्रीय भावनाओं को एक दूसरे से जोड़ने के लिए छात्रों को वहाँ के साहित्य से अवगत कराना पड़ेगा। संवेदनात्मक स्तर पर एक दूसरे से जुड़कर अध्येताओं में रचनात्मक गुणों में भी उत्कृष्टता आएगी। भारतीय साहित्य का अध्ययन, अध्येताओं को क्षेत्रीय संकीर्ण सोच से ऊपर उठाकर राष्ट्रीय बंधुत्व एवं भाईचारे जैसी विस्तृत जमीन भी प्रदान करेगा। अतः भारतीय साहित्य का अध्ययन न सिर्फ साहित्यिक बल्कि सामाजिक एवं सांस्कृतिक दृष्टिकोण से भी महत्वपूर्ण है।

पाठ्यक्रम का उद्देश्य:-

हिंदी साहित्य का अत्यधिक विस्तार होने के कारण अन्य भारतीय साहित्य का हिंदी साहित्य पर प्रभाव पड़ना स्वभाविक ही है। इस प्रभाव से हिंदी साहित्य का न सिर्फ शिल्प बदला है बल्कि अंतर्वस्तु में भी बदलाव आया है। अतः पाठ्यक्रम में इस पत्र के अध्ययन से अध्येता में साहित्यिक समझ बढ़ेगी। दूसरी बात यह है कि अध्येता संपूर्ण भारतीय मानस की रचनात्मक गतिविधियों से भी वाकिफ हो सकेंगे।

इकाई – 1 भारतीय साहित्य का स्वरूप

- भारतीय साहित्य का मूलभूत एकता
- भारतीय साहित्य के अध्ययन की समस्याएँ
- भारतीय साहित्य में भारतीयता
- भारतीय साहित्य में आज के भारत का बिंब
- भारतीय का समाजशास्त्र
- भारतीय साहित्य का समाजशास्त्र
- हिन्दी साहित्य में भारतीय मूल्यों की अभिव्यक्ति

इकाई -2 भारतीय साहित्य का संक्षिप्त परिचय

- बंगला - असमी
- उड़िया - पंजाबी
- मराठी - कन्नड
- गुजराती - तमिल
- तेलुगु - मलयालम

इकाई -3 भारतीय भाषाओं से अनूदित साहित्य (कविता)

- दो पंछी – रविन्द्रनाथ टैगोर (बंगला)
- काला हांडी – जगन्नाथ प्रसाद दास (उड़िया)
- सब शत्रुभाव मिट जाएँगे – सुब्रह्मण्यम भारती (तमिल)
- विश्वशांति – उमाशंकर जोशी (गुजराती)
- डोना पौला – ओ. एन. वी. कुरूप (मलयालम)
- खतरनाक – पाश (पंजाबी)
- बुढापा- नामदेव ताराचंदाणी (सिंधी)
- कदम आगे बढ़ाकर आओ नव भारत नारी मणिओ- श्रीश्री (तेलुगु)
- धरती का धर्म (कविता) कुसमाग्रज (मराठी)

इकाई -4 भारतीय भाषाओं से अनूदित उपन्यास की व्याख्या एवं आलोचना

- छह बीघा जमीन- फकीर मोहन सेनापति (उड़िया) उपन्यास

इकाई -5 भारतीय भाषाओं से अनूदितनाटक

- हयवदन– गिरीश कर्नाड (कन्नड)

संदर्भ ग्रंथ:-

1. छह बीघा जमीन- फकीर मोहन सेनापति, साहित्य अकादमी, 35, रवीन्द्र भवन, फिरोजशाह रोड, रवीन्द्र नगर, नई दिल्ली-110001
2. गोरा - रविन्द्रनाथ टैगोर, विश्व बुक प्राइवेट लिमिटेड, एम-12, कोचुर घट सर्कस, कोचुर प्लेस, नई दिल्ली – 110001
3. हयवदन- गिरीश कर्नाड, राधाकृष्ण प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, नई दिल्ली-110002
4. आज का भारतीय साहित्य – एस. राधाकृष्ण, साहित्य अकादमी, 35, रवीन्द्र भवन, फिरोजशाह रोड, रवीन्द्रनगर, नई दिल्ली – 110001
5. बंगला साहित्य का इतिहास- सुकुमार सेन, साहित्य अकादमी, 35, रवीन्द्र भवन, फिरोजशाह रोड, रवीन्द्रनगर, नई दिल्ली – 110001
6. कन्नड़ साहित्य का इतिहास- एस. मुगली, साहित्य अकादमी, 35, रवीन्द्र भवन, फिरोजशाह रोड, रवीन्द्रनगर, नई दिल्ली – 110001
7. तमिल साहित्य का इतिहास मु वरदराजन, साहित्य अकादमी, 35, रवीन्द्र भवन, फिरोजशाह रोड, रवीन्द्रनगर, नई दिल्ली – 110001
8. मलयालम साहित्य का इतिहास- पी. के. परमेश्वर नायर, साहित्य अकादमी, नई दिल्ली-110001
9. भारतीय साहित्य का इतिहास की समस्याएँ- रामविलास शर्मा, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली-110002
10. चयनम्- अरुण प्रकाश (सं), साहित्य अकादमी, 35, रवीन्द्र भवन, फिरोजशाह रोड, रवीन्द्रनगर, नई दिल्ली – 110001.
11. महावीर प्रसाद द्विवेदी और हिन्दी नवजागरण – रामविलास शर्मा, राजकमल प्रकाशन, 1- वि, नेताजी सुभाष मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली - 110002
12. भारतीय साहित्य- के सच्चिदानंदन - साहित्य अकादमी, 35, रवीन्द्र भवन, फिरोजशाह रोड, रवीन्द्रनगर, नई दिल्ली – 110001
13. भारतीय पुनर्जागरण के सामाजिक प्रभाव- विमला आचार्या, के एस पचौरी प्रकाशन, 8यडी, ब्लाक-x, इन्द्रापुरी, लोनी गाजियाबाद – 201102
14. भारतीय साहित्य में रामकथा – कुमार विमल (सं), राजकमल प्रकाशन, 1- वि, नेताजी सुभाष मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली - 110002
15. भारतीय साहित्य (संपादित) - साहित्य अकादमी, 35, रवीन्द्र भवन, फिरोजशाह रोड, रवीन्द्रनगर, नई दिल्ली – 110001
16. भारतीय साहित्य, डॉ. लक्ष्मी कांत पांडेय, कानपुर,
17. भारतीय साहित्य की पहचान- सं. सियाराम तिवारी, वाणी प्रकाशन, 4695, 21 ए, दरियागंज, नयी दिल्ली – 110002, ISBN: 978-93-5072-992-2

हिन्दी 534 - पाश्चात्य काव्यशास्त्र एवं साहित्यालोचन

विषय प्रतिपादन –

आधुनिक युग की शुरुआत के साथ ही भारतवासियों का संपर्क काफी तेजी से शेष दुनिया से हुआ। इससे सामाजिक एवं सांस्कृतिक क्षेत्र में काफी बदलाव आए। इन बदलावों के प्रभाव से साहित्य भी अछूता नहीं है। नवजागरण के समय से वर्तमान तक के साहित्य के अध्ययन के दौरान हम पाते हैं कि यह पाश्चात्य चिंतन से प्रेरित एवं प्रभावित है। अतः आधुनिक साहित्य की गहरी समझ के लिए पाश्चात्य काव्यशास्त्र की जानकारी समीचीन है।

पाठ्यक्रम का उद्देश्य –

इस पत्र को पाठ्यक्रम में शामिल करने का मुख्य उद्देश्य विद्यार्थियों में एक ऐसी समझ विकसित करनी है जिससे वो आधुनिक साहित्य को आसानी से समझ सकें। चूंकि वर्तमान समय में तुलनात्मक साहित्य भी एक विषय के रूप में स्थापित हो चुका है अतः पाश्चात्य काव्यशास्त्र एवं पाश्चात्य साहित्यिक सिद्धांतों के अध्ययन का महत्व और अधिक बढ़ जाता है।

- | | | |
|---------|--|---|
| इकाई -1 | प्लेटो
अरस्तू | -काव्य सिद्धांत
-त्रासदी विवेचन, विरेचन सिद्धांत |
| इकाई -2 | लोन्चाइनस
ड्राइडन | -उदात्त की अवधारणा
-काव्य सिद्धांत |
| इकाई -3 | वर्ड्सवर्थ-काव्यभाषा का सिद्धांत
कालरिज | - कल्पना सिद्धांत और ललित कल्पना (कल्पना और फैंटसी) |
| इकाई -4 | मैथ्यू आर्नल्ड
टी.एस. इलियट-निर्वैयक्तिकता का सिद्धांत, वस्तुनिष्ठ सह – संबंधी, परंपरा की अवधारणा | -आलोचना का स्वरूप एवं प्रकार्य |
| इकाई -5 | प्रमुख वाद | -अभिजात्यवाद, स्वच्छंदतावाद, यथार्थवाद, आति यथार्थवाद, प्रतीकवाद, बिंबवाद, कलावाद, अस्तित्ववाद, मार्क्सवाद, आधुनिकतावाद, उत्तर आधुनिकतावाद, नव इतिहासवाद, निम्नवर्गीयविमर्श, संरचनावाद एवं उत्तर संरचनावाद, रूसीरूपवाद एवं नयी समीक्षा। |
| इकाई -6 | साहित्य की प्रमुख अध्ययन पद्धतियाँ – मिथकीय, समाजशास्त्रीय, मनोविश्लेषणवादी, मार्क्सवादी, ऐतिहासिक | |

आलोचना की अवधारणाएँ – बिडम्बना (आयरनी), अजनबीपन (एलियनेशन), विसंगति (एब्सर्ड), अन्तर्विरोध (पैराडॉक्स), विखण्डन (डीकन्सट्रक्शन)

संदर्भ ग्रंथ

1. पाश्चात्य काव्यशास्त्र का इतिहास- डॉ तारकनाथ बाली, किताबघर प्रकाशन, 24/4855, अंसारी रोड, दरियागंज, नई दिल्ली-110 002
2. पाश्चात्य काव्यशास्त्र : इतिहास, सिद्धांत और वाद- डॉ भगिरथ मिश्र, विश्वविद्यालय प्रकाशन, विशालाक्ष्मी भवन, चौक, कबीर रोड, सी.के.56-35, वाराणसी-221001
3. पाश्चात्य काव्यशास्त्र - देवेन्द्रनाथ शर्मा, नेशनल पब्लिशिंग हाउस, 2/35, अंसारी रोड, दरियागंज, दिल्ली-110002.
4. साहित्य सिद्धांत - रेने वेलेक, आस्टिन वारेन, लोकभारती प्रकाशन, प्रथम तल, दरबारी बिल्डिंग, महात्मा गाँधी रोड, सिविल लाइन्स, इलाहाबाद-211001.
5. पाश्चात्य काव्यशास्त्र की परंपरा-डॉ सावित्री सिन्हा (सं) हिंदी विभाग प्रकाशन, हिंदी विभाग, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली-110007.
6. संरचनावाद, उत्तर संरचनावाद एवं प्राच्यकाव्यशास्त्र- गोपीचंद्र नारंग, साहित्य अकादमी, 35, रवीन्द्र भवन, फिरोज़शाह रोड, रवीन्द्र नगर, नई दिल्ली-110001.
7. पाश्चात्य काव्य-चिंतन-डॉ शोभाकान्त मिश्र, अनुपम प्रकाशन, पटना कॉलेज के सामने, अशोक राजपथ रोड, पटना-800004.
8. अरस्तू का काव्यशास्त्र - डॉ नगेन्द्र (अनु) – भारती भंडार प्रकाशन, इलाहाबादप्लेटो का काव्यचिंतन - निर्मला जैन, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानंद मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110002.
9. पाश्चात्य काव्य चिंतन- निर्मला जैन, शधाकृष्ण प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, जी-17,
10. भारतीय तथा पाश्चात्य काव्यशास्त्र का संक्षिप्त विवेचन-सत्यदेव चौधरी, डॉ शान्तिस्वरूप गुप्त, अशोक प्रकाशन, ए-23, कृष्णानगर राधेयपुरी, दिल्ली-110051.
11. कला और साहित्य चिंतन- कार्ल मार्क्स (सं.-नामवर सिंह), राजकमल, प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110002.
12. मार्क्सवादी साहित्य चिन्तन: इतिहास तथा सिद्धांत- शिवकुमार मिश्र, वाणी प्रकाशन, 21-ए, दयानंद मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110002.
13. विनम्र और यथार्थ-क्रिस्टोफर कॉडवेट, राजकमल प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 1-बी, नेताजी सुभाष मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110002.
14. काव्यशास्त्र की पश्चिमी परंपरा-निर्मला जैन, वाणी प्रकाशन, 21-एस दयानंद मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली-110002.
15. निम्नवर्गीय प्रसंग – ज्ञानेन्द्र पांडेय, रणजीतगुहा, पार्थ चरजी
16. Comparative Aesthetics- Western Aesthetics – Volume-2 – Prof.Kanti Chandra Pandey, Chowkdhamba Sanskrit Series Office, 37/99, Gopal Lane, near Galghar (Maidagin), Ghasi Tola, Varanasi-221001
17. Literary Criticism from Plato to the Present an introduction- M.A.R.Habib, Wiley-Blackwell Publication, 9600 Garsington Rd, Oxford OXY2DQ, VK.
18. The use of poetry and use of criticism - T.S.Eliot – Harvard University Press, Harvard University, 79 Garden St, Cambridge, MA 02138, USA.
19. Understanding poetry- (Ed) – Cleanth Brooks and Robert Penn Warren, Holt Rinehart and Winston Publisher, 10801 No Mopac Expy. Building, 3 Austing Tx 78759-5415.
20. Principles of Literary Criticism - I.A. Richards, Routledge Publication, 109 Basement, Prakash Mahal, Ansari Road, Near Ansari Road Gurudwara, Daryagand, Delhi-110002.
21. Selected Essays- T.S. Eliot – Faber and Faber Ltd. Bloomsbury House 79-77 Great Russell street, London W.C B3 DA, United Kingdom

हिन्दी 543 – परियोजना (सामग्री संकलन एवं अध्ययन)

तृतीय सत्र में परियोजना निर्देशक के पर्यवेक्षण में न्यूनतम 100 (सौ) पृष्ठों का शोध प्रबन्ध प्रस्तुत किया जाएगा। रिपोर्ट लखन में मौलिकता का ध्यान रखा जाना चाहिए, संदर्भों का यथाविधि उल्लेख किया जाना चाहिए। शोध-प्रबंध प्रस्तुति के लिए 1 क्रेडिट और मौखिक परीक्षा के लिए 1 क्रेडिट निर्धारित है। यह आवश्यक है कि शोध विषय का चयन उपयोगिता एवं मौलिकता के आधार पर किया जाए और विद्यार्थी के मार्गदर्शन हेतु विशेषज्ञ प्राध्यापकों का निर्देशन सुलभ कराया जाए।

कक्षाध्यापन / सेमिनार की उचित व्यवस्था अपेक्षित है। कक्षाध्यापन के अंतर्गत शोध प्रवधि का प्रशिक्षण दिया जाए।

परियोजना प्रबन्ध का मूल्यांकन उत्तर पुस्तिका के रूप में 50 अंकों में किया जाएगा। मौखिकी के लिए निर्धारित अंक 50 है।

हिन्दी 541– प्रयोजनमूलक हिन्दी

प्रस्तावना –

आज के सिमटते विश्व में भाषा की प्रकृति बदल रही है। हिन्दी का क्षेत्र भी विस्तृत हो रहा है। अतः कामकाजी हिन्दी एवं उसकी अनिवार्यता असंदिग्ध है। इस पाठ्यक्रम के अंतर्गत छात्र प्रयोजनमूलक हिन्दी के विविध रूपों से परिचित होंगे और उसके प्रयोग व अनुवाद की कुशलता भी हासिल करेंगे।

प्रयोजनमूलक हिन्दी के विविध आयाम

राजभाषा के प्रयोग की व्यावहारिक कुशलता : टिप्पण, आलेखन
परिभाषिक शब्दावली –स्वरूप एवं महत्व, परिभाषिक शब्दावली-निर्माण के सिद्धांत
ज्ञान विज्ञान के विभिन्न क्षेत्रों की परिभाषिक शब्दावली
प्रयोजनमूलक हिन्दी के क्षेत्र में कंप्यूटर के अनुप्रयोग

अनुवाद – सिद्धान्त एवं व्यवहार

अनुवाद का स्वरूप, क्षेत्र, प्रक्रिया एवं प्रविधि
हिन्दी की प्रयोजनीयता में अनुवाद की भूमिका
कार्यालयीन हिन्दी और अनुवाद
जन संचार के माध्यमों का अनुवाद
वैचारिक साहित्य का अनुवाद
वाणिज्यिक अनुवाद
वैज्ञानिक तकनीकी तथा प्रौद्योगिकी क्षेत्रों में अनुवाद
विधि साहित्य की हिन्दी और अनुवाद

व्यवहारिक अनुवाद : अभ्यास

कार्यालयीन अनुवाद: कार्यलयीन एवं प्रशासनिक शब्दावली । प्रशासनिक शब्दावली।
प्रशासनिक प्रयुक्तियाँ, पदनाम, विभाग आदि
पत्रों के अनुवाद
पदनामों, अनुभागों, दस्तावेजों के अनुवाद
बैंक साहित्य के अनुवाद का अभ्यास
विधि साहित्य के अनुवाद का अभ्यास
साहित्यिक अनुवाद के सिद्धान्त एवं व्यवहार- कविता , कहानी , नाटक
सारानुवाद
दुभाषिया प्रविधि

संदर्भ ग्रंथ –

1. प्रयोजनमूलक हिंदी – डॉ. रामप्रकाश और दिनेश गुप्त
2. प्रशासनिक हिन्दी- डॉ. रामप्रकाश और दिनेश गुप्त
2. प्रयोजनमूलक हिंदी – डॉ.विनोद गोदरे
3. हिंदी में सरकारी कामकाज – डॉ. रामविनायक सिंह, हिन्दी प्रचारक संस्थान सी २१/३०, पिशाचमोचन, वारणासी
4. सरकारी कार्यालयों में हिंदी का प्रयोग – गोपीनाथ श्रीवास्तव, लोक भारती, इलाहाबाद
5. कार्यालयीन हिन्दी – कार्मिक एवं प्रशासनिक विभाग, गृह मंत्रालय, भारत सरकार
6. हिंदी आलेख और टिप्पणी – प्रो. विराज
7. अनुवाद कला – डॉ. विश्वनाथ अय्यर, प्रभात प्रकाशन, दिल्ली
8. अनुवाद कला सिद्धान्त और प्रयोग – कैलेशचन्द्र भाटिया, तक्ष्यशिला प्रकाशन, दिल्ली
9. अनुवाद सिद्धान्त और समस्याएं – रविन्द्रनाथ श्रीवास्तव और कृष्णाकुमार गोखगी – आप्रकाशन, दिल्ली
10. कार्यालयी अनुवाद की समस्यायें – भोलानाथ तिवारी, कृष्णकुमार गोस्वामी तथा गुलाटी.
11. अनुवाद – अवधारणा और अनुप्रयोग – चंद्रभानु रावत और दिलीपसिंह-द.भा. हिन्दी प्रचारसभा, चेन्नै
12. अनुप्रयुक्त भाषाविज्ञान – सं. श्रीवास्तव तिवारी और गोस्वामी-आलेख प्रकाशन, दिल्ली
13. व्यतिरेकी – भाषाविज्ञान – डॉ. भोलनाथ तिवारी आलेख प्रकाशन, दिल्ली
14. व्यतिरेकी भाषाविज्ञान – डॉ. विजयराधव रेड्डी, विनोद पुस्तक मंदिर, आगरा
15. अनुवाद विज्ञान – डॉ. भोलनाथ तिवारी, शब्दकार प्रसकाशन, गुरु अंगद नगर, दिल्ली
16. अनुवाद स्वरूप और आयाम – संपा. डॉ. त्रीभुवन राय, अनिल प्रकाशन, आलोपीबाग काकोनी, इलाहाबाद

हिंदी 542 - भाषा प्रौद्योगिकी

मानव भाषा का कंप्यूटर पर संसाधन, उसके सक्षम प्रयोग के लिए आवश्यक ज्ञान की शाखा को विकसित करने की ज़रूरत है। इस ज़रूरत को पूरा करने के क्रम विकसित ज्ञान की शाखा को प्राकृतिक भाषा संसाधन अथवा, कंप्यूटरीय भाषाविज्ञान, की संज्ञा दी जाती है। कंप्यूटरीय भाषाविज्ञान के सैद्धांतिक सूत्रों के आधार पर व्यावहारिक भाषिक मॉडल तैयार करने और भाषा-संसाधन कार्यों को सफलतापूर्वक सुसंपन्न करने के लिए एक अनुप्रायोगिक ज्ञान की शाखा 'प्राकृतिक भाषा संसाधन' विकसित हो गई है। यह स्पष्ट है कि कंप्यूटर तथा वेब पर उपलब्ध भाषिक सामग्री के संसाधन के लिए हमें अपेक्षित सॉफ्टवेयर उत्पादों के विकास के लिए प्राकृतिक भाषा-संसाधन की प्रक्रिया का सहारा लेने की ज़रूरत है।

प्राकृतिक भाषा संसाधन भाषा-प्रौद्योगिकी आधारित भाषावैज्ञानिक प्रक्रिया होने की वजह से इससे कंप्यूटर की भाषिक क्षमता में विकास हो जाती है। चूँकि भाषा प्रौद्योगिकी के विकास में विभिन्न ज्ञान की शाखाओं के विशेषज्ञों की आवश्यकता है, और इन विशेषज्ञों को भाषा प्रौद्योगिकी के विकास के लिए अपेक्षित ज्ञान, कुशलताओं की भी बड़ी ज़रूरत है। कंप्यूटर प्रौद्योगिकी विशेषज्ञों के साथ भाषा-वैज्ञानिकों, भाषिक प्रयोग व्यवहार ज्ञान के विशेषज्ञों को काम करने की ज़रूरत है। विभिन्न भाषाओं के लिए भाषा प्रौद्योगिकी के विकास के लिए कुशल जनबल की ज़रूरत है जो उन भाषाओं के प्रवीण होने के साथ-साथ भाषा प्रौद्योगिकी के मूलभूत सिद्धांतों, कंप्यूटरीय भाषा विज्ञान प्राकृतिक भाषा संसाधन की तमाम प्रक्रियाओं, उद्देश्यों, लक्ष्यों से भली-भाँति परिचित हो। प्राकृतिक भाषा संसाधन के कार्यों के ज्ञाता होने से वे अपनी भूमिका भली-भाँति निभा सकते हैं। हिंदी भाषा एवं साहित्य में स्नातकोत्तर उपाधि कार्यक्रम के छात्रों को अपने पाठ्यक्रम के अंतर्गत यह ज्ञान व कुशलताएँ हासिल करने से भविष्य में अपने कैरियर के एक विकल्प के रूप में अथवा अपनी अभिरुचि के रूप में अपनाकर भाषाओं के प्रौद्योगिकीय विकास में योगदान भी दे सकते हैं। इसी दृष्टि से भाषा प्रौद्योगिकी संबंधी एक प्रपत्र पाठ्यक्रम में शामिल किया गया है।

- **इकाई 1 - कंप्यूटर – भाषा – सूचना एवं संचार प्रौद्योगिकी**
 1. कंप्यूटर का सामान्य परिचय
 2. भाषा चिंतन
 3. सूचना एवं संचार प्रौद्योगिकी
 4. भाषा प्रौद्योगिकी
 5. हिंदी भाषा एवं देवनागरी लिपि का कंप्यूटरीय अनुकूलता के प्रयास
- **इकाई 2 - कंप्यूटरीय भाषाविज्ञान का परिचय**
 6. कंप्यूटरीय भाषाविज्ञान
 7. भाषावैज्ञानिक चिंतन परंपरा
 8. रूपवैज्ञानिक विश्लेषण
 9. वाक्यगत विश्लेषण: व्याकरणिक कोटियाँ
 10. अर्थ विज्ञान के कंप्यूटरीय पहलू
- **इकाई 3 - प्राकृतिक भाषा संसाधन की भूमिका**
 11. प्राकृतिक भाषा संसाधन की अवधारणा
 12. कृत्रिम बुद्धि का परिचय
 13. प्राकृतिक भाषा संसाधन के सामान्य कार्य

- इकाई 4. कंप्यूटरीय भाषाविज्ञान के उत्पादों का सामान्य परिचय
 14. प्राकृतिक भाषा संसाधन के अनुप्रयोगों का वर्गीकरण
 15. शब्द-संसाधन प्रणालियाँ
 16. पाठ विश्लेषण व अन्य प्रौद्योगिकीय प्रणालियाँ
 17. वाक् विश्लेषण व अन्य प्रौद्योगिकीय प्रणालियाँ
 18. सूचना प्रत्ययन, सूचना निष्कर्षण एवं विशेषज्ञता प्रणालियाँ
 19. मशीनी अनुवाद प्र
- इकाई 5. हिंदी के लिए कंप्यूटरीय भाषाविज्ञान के उत्पाद
 20. हिंदी में भाषाप्रौद्योगिकी के विकास में सरकारी प्रयास
 21. हिंदी में भाषाप्रौद्योगिकी के विकास में निजी प्रयास
 22. हिंदी शब्द-संसाधन प्रणालियाँ
 23. हिंदी लिप्यंतरण एवं अनुवाद प्रणालियाँ
 24. हिंदी प्राकृतिक भाषा संसाधन के औज़ार

संदर्भ ग्रंथ

- D. Jurafsky, J. H. Martin, and A. Kehler, Speech and language processing: An introduction to natural language processing, computational linguistics, and speech recognition, MIT Press, 2008.
- Christopher Manning and Hinrich Schutze. Foundations of Statistical Natural Language Processing. MIT Press, Cambridge, MA, 1999.
- Igor Bolshakov, Alexander Gelbukh, Computational Linguistics: Models, Resources, Applications, Instituto Politecnico Nacional, Trespueblas, DF, 2004
- Ralph Grishman, Computational Linguistics: An Introduction, Cambridge University Press, 1986
- Alexander Clark, Chris Fox, and Shalom Lappin (Editors), The Handbook of Computational Linguistics and Natural Language Processing, A John Wiley & Sons, Ltd., Publication, 2010
- Nitin Indurkha, Fred J. Damerau (Editors), Handbook of Natural Language Processing (Second Edition), MIT, 1999
- Ron Cole (Editor in Chief), Survey of the State of the Art in Human Language Technology, Cambridge University Press and Giardini 1997
- Noam Chomsky, Syntactic Structures, The Hagues, Mouton, 1957
- Kavi Narayana Murthy, Natural Language Processing – An Information Access Perspective, Ess Publications, New Delhi, 2006
- डॉ. सी. जय शंकर बाबु, भाषा प्रौद्योगिकी, दूरस्थ शिक्षा निदेशालय, पांडिच्चेरी विश्वविद्यालय, पुदुच्चेरी, 2015
- भोलानाथ तिवारी, भाषाविज्ञान, किताब महल, इलाहाबाद, 1988
- विजय कुमार मल्होत्रा, कंप्यूटर के भाषिक अनुप्रयोग, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली, 1998
- पांडेय शशिभूषण 'शीतांशु', अद्यतन भाषाविज्ञान, लोकभारती प्रकाशन, इलाहाबाद, 2012
- पांडेय शशिभूषण 'शीतांशु', भाषा-विमर्श नव्य भाषावैज्ञानिक संदर्भ, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली, 2013
- रामकिशोर शर्मा, भाषा-चिंतन के नए आयाम, लोकभारती प्रकाशन, इलाहाबाद, 2010
- कृष्ण कुमार गोस्वामी, अनुवाद विज्ञान की भूमिका, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली 2008

वेबसाइट

<http://cdac.in>
<http://ildc.in>
<http://tdil.mit.gov.in>

Course designed and taught by Dr. C. Jaya Sankar Babu, Assistant Professor

ऐच्छिक पाठ्यक्रम की सूची

1. हिन्दी 501 - रचनाकारों का विशेष अध्ययन (भारतेन्दु / हज़ारी प्रसाद द्विवेदी/ बालशौरि रेड्डी*/तुलसीदास*/जयशंकर प्रसाद)	4 Credits
2. हिन्दी 502- समकालीन विमर्शों का अध्ययन (दलित / स्त्री / लोक / पारिस्थितिक विमर्श* /साइबर*)	4 Credits
3. हिन्दी 503 - वेब पत्रकारिता *	4 Credits
4. हिन्दी 504 - भाषा शिक्षण	4 Credits
5. हिन्दी 505 - साहित्य अध्ययन की दृष्टियाँ	3 Credits
6. हिन्दी 506 - भारतीय तुलनात्मक साहित्य	3 Credits
7. हिन्दी 507 - बहुभाषाई कंप्यूटिंग*	4 Credits
8. हिन्दी 508 - हिंदी शिक्षण व अधिगम में सूचना एवं संचार प्रौद्योगिकी का प्रयोग*	4 Credits
9. हिन्दी 509 - विशिष्ट युग प्रवृत्ति (छायावाद)	3 Credits
10. हिन्दी 510 - शैली विज्ञान	3 Credits
11. हिन्दी 511 - नई मीडिया अध्ययन*	4 Credits
12. हिन्दी 512 - हिन्दीतर प्रदेश : हिन्दी भाषा एवं साहित्य *	4 Credits
13. हिन्दी 513 - राजभाषा प्रशिक्षण	3 Credits

List of Hard core Elective Courses

1. HIND 501 - RACHANAKARON KA VISHESH ADHYAYAN (BHARATHENDU/DWIVEDI/ BALASHORI REDDY*/ THULASIDAS */ JAYA SANKAR PRASAD)	4 Credits
2. HIND 502- SAMAKALEEN VIMARSH KA ADHYAYAN (DALIT/STREE/LOK/PAARISTHITIKI VIMARSH*/CYBER*)	4 Credits
3. HIND 503 - WEB JOURNALISM *	4 Credits
4. HIND 504 - BHASHA SHIKSHAN	4 Credits
5. HIND 505 - SAHITYA ADHYAYAN KE DRISHTIYAN	3 Credits
6. HIND 506 - BHARATIYA TULANATMAK SAHITYA	3 Credits
7. HIND 507 - MULTILINGUAL COMPUTING *	4 Credits
8. HIND 508 - USE OF ICT IN HINDI TEACHING AND LEARNING *	4 Credits
9. HIND 509 - VISHISTA YUG PRAVRITTI(CHAYAVAD)	3 Credits
10. HIND 510 -SHAILI VIGYAN	3 Credits
11. HIND 511 -NAYEE MEDIA ADHYAYAN *	4 Credits
12. HIND 512- HINDITAR PRADESH : HINDI BHASHA EVAM SAHITYA *	4 Credits
13. HIND 513 -RAJBHASHA PRASIKSHAN	3 Credits

* Courses designed by : Dr. C. Jaya Sankar Babu, Asstistant Professor

हिन्दी 501- रचनाकारों का विशेष अध्ययन (भारतेन्दु / द्विवेदी / बालशौरि रेड्डी / तुलसीदास)

I. भारतेन्दु हरिश्चंद्र

प्रस्तावना – भारतेन्दु हरिश्चंद्र हिन्दी साहित्य में आधुनिकता के प्रवर्तक माने जाते हैं। हिन्दी की रचनाशीलता को मध्यकालीनता से निकलकर आधुनिकता का नया संस्कार दिया। भारतेन्दु हरिश्चंद्र ने साहित्य सृजन, सम्पादन, नाटक और निबन्ध लेखन द्वारा हिन्दी भाषा का साहित्य के क्षेत्र में नवजागरण की चेतना को स्थापित किया। चिन्तन और सृजन के क्षेत्र में उनके विशिष्ट योगदान का अध्ययन ही इस पाठ्यक्रम का उद्देश्य है।

- काव्य - प्रबोधिनि, बकरी – विलाप
- नाटक - भारत दुर्दशा, अन्धेरी नगरी, चौपट राजा
- निबन्ध – भारत वर्ष की उन्नति कैसे हो सकती है ?
- अवधारणाएँ और विचारधाराएँ
- मध्यकालीनता और आधुनिकता
- परम्परा और नवीनता
- नवजागरण
- देश भक्ति और राज भक्ति – भारतेन्दु और उनके पत्र

सहायक ग्रन्थ -

- 1 भारतेन्दु – रामविलास शर्मा
- 2 भारतेन्दु – हरिश्चंद्र – लक्ष्मी सागर वाष्णीय
- 3 भारतेन्दु का नाट्य साहित्य - वीरेन्द्र शुक्ल
- 4 भारतेन्दु युगीन नाटक : संदर्भ सापेक्षता : रमेश गौतम
- 5 भारतेन्दु युगीन नाट्य साहित्य – भानुदेव शुक्ल
- 6 भारतेन्दु युगीन नाटक – सुशीला धीर
- 7 भारतेन्दु युग और हिन्दी भाषा की विकास परम्परा – रामविलास शर्मा
- 8 भारतेन्दु हरिश्चंद्र और हिन्दी नवजागरण की समस्याएँ – रामविलास शर्मा

II. हजारी प्रसाद द्विवेदी

प्रस्तावना – हजारी प्रसाद द्विवेदी हिन्दी के शीर्ष स्थानीय साहित्यकार-आलोचक - शोधकर्ता हैं। हिन्दी साहित्य की दूसरी परम्परा के पुरोधा इस व्यक्तित्व में शुक्लजी की प्रिय कसौटी विरुद्धों का सामंजस्य प्रत्यक्ष नजर आता है। आपके बहुआयामी कृतित्व का परिचय कराना ही इस खण्ड का लक्ष्य है।

आलोचक द्विवेदी : द्विवेदी की दूसरी परम्परा, कबीर विषयक दृष्टि, लोक की अवधारणा व परम्परा की परिभाषा स्त्री विषयक नजरिया इत्यादि।

उपन्यासकार द्विवेदी – अनामदास का पोथा एवं आम फिर बौरा गये

संदर्भ ग्रन्थ सूची –

- 1 हजारी प्रसाद द्विवेदी ग्रंथावली, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
- 2 हिन्दी साहित्य का दूसरा इतिहास – डॉ. बच्चन सिंह – लोक भारती प्रकाशन, इलाहाबाद
- 3 आधुनिक हिन्दी साहित्य का इतिहास - डॉ. बच्चन सिंह – लोक भारती प्रकाशन, इलाहाबाद
- 4 आलोचना का हजारी प्रसाद द्विवेदी विशेषांक
- 5 हिन्दी आलोचना : बीसवीं सदी – डॉ. निर्मला जैन, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली

III. बालशौरि रेड्डी

प्रस्तावना –हिंदीतर भाषा के हिंदी उपन्यासकार के रूप में बालशौरि रेड्डी जी के उपन्यास चर्चित हैं। कई विश्वविद्यालयों के पाठ्यक्रम में शामिल हैं। एक रचनाकार के रूप में रेड्डी के व्यक्तित्व व कृतित्व के समग्र परिचय व अध्ययन की दृष्टि से यह पाठ्यक्रम निर्मित है।

- बालशौरि रेड्डी का बचपन, शिक्षा व आरंभिक जीवन
- बालशौरि रेड्डी का आरंभिक लेखकीय जीवन
- बालशौरि रेड्डी का व्यक्तित्व व कृतित्व
- बालशौरि रेड्डी का औपन्यासिक कृतित्व
- बालशौरि रेड्डी की कहानियाँ
- बालशौरि रेड्डी का अन्य साहित्यिक विधाओं के लिए योगदान

उपयोगी पुस्तकें

- बालशौरि रेड्डी का समग्र साहित्य (4 खंड)
- बालशौरि रेड्डी का औपन्यासिक कृतित्व – डॉ. रवींद्र कुमार जैन
- बालशौरि रेड्डी और उनका साहित्य - डॉ. मल्लेशम जी.
- अपने-अपने बालशौरि – सं. राधाचरण विद्यार्थी

IV. तुलसीदास/ TULASIDAS

प्रस्तावना –हिंदी साहित्य के ‘स्वर्ण युग’ के रूप में समालोचित युग के प्रवर्तक कवियों में रामभक्ति शाखा के कवि के रूप में गोस्वामी तुलसीदास अग्रगण्य हैं। उन्होंने अपनी अमर कृति ‘रामचरित मानस’ के माध्यम से अपने समय के समाज में विराट समन्वय की लोकमंगलकारी भूमिका निभाई थी। हिंदी साहित्य के मध्य युग के एक विशिष्ट रचनाकार के रूप में तुलसीदास के वैचारिक चिंतन की प्रासंगिकता के आलोक में उनके व्यक्तित्व व कृतित्व एवं दार्शनिक पक्ष के गहन अध्ययन की दृष्टि छात्रों में विकसित करने के उद्देश्य से यह पाठ्यक्रम बनाया गया है।

- तुलसीदास : रचनाकार व्यक्तित्व
- प्रमुख रचनाएं – रामचरित मानस, विनय पत्रिका, कवितावली, दोहावली, गीतावली
- तुलसीदास का भावपक्ष

सामंतवादी विरोधी मूल्य
समन्वय भावना
भक्ति पद्धति
काव्य शैलियाँ

मानवीय सहानुभूति
दर्शनिक विचार
अभिव्यंजना शिल्प

उपयोगी पुस्तकें

- गोस्वामी तुलसीदास की सभी रचनाएँ
- शुक्ल रामचंद्र – गोस्वामी तुलसीदास, नागरी प्रचारिणी सभा, वाराणसी
- राम नरेश त्रिपाठी – तुलसीदास और उनका काव्य, राजपाल एंड सन्स, दिल्ली
- हजारी प्रसाद द्विवेदी – हिंदी साहित्य की भूमिका, राजकमल प्रकाशन, दिल्ली
- रामस्वरूप चतुर्वेदी – मध्यकालमीन हिंदी काव्य भाषा, लोक भारती, इलाहबाद
- राम विलास शर्मा – परंपरा मूल्यांकन, राजकमल प्रकाशन, दिल्ली

Course designed and taught by : Dr. C. Jaya Sankar Babu, Assistant Professor

हिन्दी 502 - समकालीन विमर्शों का अध्ययन (दलित/स्त्री/लोक/पारिस्थितिक विमर्श /साइबर)

पर्यावरण के समक्ष आज कई खतरों के आलोक में पारिस्थितिक विमर्श की ओर वैज्ञानिकों के साथ-साथ अन्य क्षेत्रों के विद्वानों का भी ध्यान आकर्षित हो रहा है। साहित्य भी इससे अछूता नहीं है। अंग्रेजी साहित्य में पारिस्थितिक विमर्श का गंभीर अध्ययन शुरू हो चुका है। हिंदी साहित्य में पारिस्थितिक चेतना का अध्ययन और अनुसंधान में रुचि पैदा करने के लिए यह पाठ्यक्रम तैयार किया गया है जिसमें पारिस्थितिक विमर्श का सैद्धांतिक पक्ष का अध्ययन और साहित्य का विश्लेषण शामिल है।

- पारिस्थितिकी की अवधारणा एवं विविध विद्वानों के विचार
- पारिस्थितिक मार्क्सवाद
- पारिस्थितिक स्त्रीवाद
- तकनीकी आशावाद एवं पारिस्थितिक निराशावाद
- हिंदी साहित्य (विविध विधाओं) में पारिस्थितिकी संबंधी संवेदनाएँ एवं समस्याएँ
- (कविताएँ - बाबा उतनी दूर नहीं ब्याहना – निर्मला पुतुल, खेती नहीं करनेवाला किसान – निलय उपाध्याय, किसान की आत्म हत्या भी मृत्यु है – उमा शंकर चौधरी, अनाज पकने का समय – नीलोत्पल, नदि और साबून - ज्ञानेंद्र पति, लालटेन, पिता – जितेंद्र श्रीवास्तव
- उपन्यास - धार (उपन्यास) – संजीव, डूब – वीरेंद्र जैन,
- कहानियाँ – आरोहण – संजीव, जंगल गाथा – नमिता सिंह, शहर मर गया – लीन महेंदले, इन्ने मरियम – नासिरा शर्मा)

उपयोगी पुस्तकें –

- धरती की पुकार – सुंदरलाल बहुगुणा
- पर्यावरण दशा और दिशा – गिरिराजशरण अग्रवाल, मीना अग्रवाल
- आधुनिक जीवन और पर्यावरण – दामोदर शर्मा व हरिश्चंद्र व्यास
- ग्लोबल वार्मिंग, तप रही धरती – बढ़ रहे खतरे – योगेश्वर पुरी
- भौगोलिक चिंतन का विकास एवं समीक्षा – दीक्षित
- साहित्य का पारिस्थितिक दर्शन - के.वनजा
- पर्यावरण अध्ययन – दयाशंकर त्रिपाठी
- (निर्धारित रचनाएँ रचनाकारों के संबंधित संकलनों से)

Course designed and taught by : Dr. C. Jaya Sankar Babu, Assistant Professor

हिन्दी 503 - वेब पत्रकारिता

कंप्यूटर और इंटरनेट की खोज से विकसित सूचना एवं संचार प्रौद्योगिकी की वजह से पत्रकारिता एवं जनसंचार क्षेत्र में नई मीडिया का प्रवेश हो गया है – जिसे आज कई नाम दिए जा रहे हैं जिसका एक नाम 'वेब पत्रकारिता' भी है। वेब पत्रकारिता ने परंपरागत पत्रकारिता की रीति, नीति, प्रविधियों को भी प्रभावित किया है। पत्रकारिता एवं जनसंचार के क्षेत्र में एक शाखा के रूप में इस विषय के अध्ययन की प्रासंगिकता बढ़ रही है। इससे जुड़े तकनीकी एवं अन्य व्यावहारिक आयामों का अध्ययन इस पाठ्यक्रम में शामिल है। इस नव विकसित विषय-क्षेत्र संबंधी जानकारी से छात्रों को इस क्षेत्र में रोजगार की अधिक संभावनाओं के आलोक में तथा परंपरागत मीडिया के साथ अविभाज्य रूप से वेब मीडिया के जुड़ते इस दौर में मीडिया संबंधी अध्ययन की प्रासंगिकता सुस्पष्ट है।

- इंटरनेट पत्रकारिता
- समाचार आधारित वेब पोर्टलों का इतिहास
- वेब पत्रकारिता की अवधारणा
- पारंपरिक पत्रकारिता और वेब पत्रकारिता
- वेब समाचारपत्रों के लिए आवश्यक तत्व
- वेब पत्रकारिता के तकनीकी आयाम
- वेब पत्रकारिता के आर्थिक आयाम
- वेब पत्रकारिता और कानून
- ई-अखबारों की स्थिति
- भारतीय भाषाओं के ई-अखबारों की समस्याएँ
- वेब पत्रकारिता का वर्तमान और भविष्य की संभावनाएँ

उपयोगी पुस्तकें

- इंटरनेट पत्रकारिता, सुरेश कुमार
- नई पत्रकारिता और समाचार लेखन, डॉ. हरिमोहन
- सूचना प्रौद्योगिकी और जनमाध्यम, प्रो. हरिमोहन
- आधुनिक जनसंचार और हिंदी, प्रो. हरिमोहन
- Online Journalism : A Basic Text, Tapas Ray
- Century Journalism in India, Ed. Nalini Rajan

Course designed and taught by : Dr. C. Jaya Sankar Babu, Assistant Professor

हिन्दी 504 - भाषा शिक्षण

भूमिका

एक साहित्य के विद्यार्थी को प्रायः कोई न कोई नयी भाषा सीखनी पडती है। अन्य अनुशासनों के विद्यार्थियों को भी विभिन्न कार्यों से अपरिचित भाषा को सीखना होता है। अतः यह पाठ्यक्रम विद्यार्थियों की इसी आवश्यकता को ध्यान में रखकर निर्धारित किया गया है। इसमें भाषा शिक्षण के सैधदांतिक और प्रायोगिक पक्षों पर प्रकाश डालने का प्रयास किया गया है।

1 भाषा शिक्षण : स्वरूप और प्रयोजन

सैधदांतिक और अनुप्रयुक्त भाषाविज्ञान

भाषा शिक्षण के प्रयोजन : सामाजिक राष्ट्रीय शैक्षिक

मातृभाषा अन्यभाषा और विदेशी भाषा

2 भाषा कौशल

कौशल की परिभाषा और प्रकार : सुनना, बोलना, पढ़ना, लिखना,

कौशल विकास की सामग्री

3 व्यतिरेकी भाषा विज्ञान और भाषा शिक्षण

क. व्यतिरेकी भाषा विज्ञान: संकल्पना और व्यतिरेकी विश्लेषण के विभिन्न स्तर(ध्वनि, लेखन, शब्द वाक्य, अर्थ और संस्कृति)

ख. व्यतिरेकी विश्लेषण की तकनीक

ग. त्रुटि विश्लेषण और अशुद्धि विश्लेषण

4. भाषा अधिगम और भाषा अर्जन एवं भाषा शिक्षण में भाषा अधिगम की उपयोगिता

5. भाषा परीक्षण और मूल्यांकन

क. परीक्षण और मूल्यांकन के गुण

ख. परीक्षण और मूल्यांकन के पद्धति।

6. हिन्दी भाषा शिक्षण

क मातृभाषा के रूप में, द्वितीय भाषा के रूप में अन्य भाषा के रूप में

ख हिन्दी उच्चारण व्याकरण व लिपि का शिक्षण

7. भाषा शिक्षण - पद्धतियाँ

क शिक्षण विधियाँ – प्रत्यक्ष विधि व्याकरण एवं अनुवाद विधि मौखिक वार्तालाप विधि sugestopaedic system

ख विभिन्न पद्धतियों का सापेक्षिक महत्व

8. भाषा प्रयोगशाला : प्रकार व तकनीक उपकरण

सहायक ग्रंथ -

1. हिन्दी संरचना का शैक्षिक स्वरूप - श्री राजकमल पांडेय
2. हिन्दी संरचना और भाषा विश्लेषण – डॉ. वजयराघव रेड्डी
3. अन्य भाषा शिक्षण के कुछ पक्ष – सं अमर बहादूर सिंह
4. हिन्दी शिक्षण – अंतराष्ट्रीय परिप्रेक्ष्य – सतीश कुमार तोहरा
5. भाषा शिक्षण और भाषा विज्ञान सं – ब्रजेश्वर शर्मा
6. हिन्दी साहित्य का अध्ययन नागपा
7. भाषा शिक्षण – डॉ. रविन्द्रनाथ श्रीवास्तव

हिन्दी 505 साहित्य अध्ययन की दृष्टियाँ

- भारतीय काव्यशास्त्रीय दृष्टि
- पाश्चात्य काव्यशास्त्रीय दृष्टि
- ऐतिहासिक दृष्टि
- मार्क्सवादी दृष्टि
- मनोविक्षेपणवादी दृष्टि
- अस्तित्ववादी दृष्टि
- सौन्दर्यशास्त्रीय दृष्टि
- मिथकीय दृष्टि
- नयी समीक्षावादी दृष्टि
- आधुनिकतावादी दृष्टि
- संरचनावादी दृष्टि
- विखंडनावादी दृष्टि
- उत्तरआधुनिकतावादी दृष्टि
- उत्तरसंरचनावादी दृष्टि

संदर्भ ग्रंथ सूची –

- साहित्य अध्ययन की दृष्टियाँ – उदयभानू सिंह – नेशनल
- साहित्य का समाजशास्त्र – बच्चनसिंह - लोकभारती
- साहित्य का समाजशास्त्र की भूमिका – मनैजर पाण्डेय
- आलोचना के आधुनिकवाद और नयी समीक्षा – शिवकरण – संजय बुक सेन्टर वाराणसी
- भारतीय व पाश्चात्य काव्यशास्त्र तथा हिन्दी आलोचना –डॉ. रामचंद्र तिवारी
- पाश्चात्य काव्यशास्त्र अधुनातन संदर्भ – डॉ. सत्यदेव मिश्र

हिन्दी 506 भारतीय तुलनात्मक साहित्य

- भारतीय साहित्य की अवधारणा
- भारतीय साहित्य के इतिहास की समस्याएँ
- भारतीय साहित्य का समाजशास्त्र
- भारतीय साहित्य का सांस्कृतिक वैशिष्ट्य
- भारतीय साहित्य की मूल चेतना
- भारतीय संदर्भ में तुलनात्मक साहित्य
- तुलनात्मक साहित्य का अर्थ, परिभाषा और स्वरूप
- तुलनात्मक साहित्य, राष्ट्रीयसाहित्य, विश्व साहित्य सामान्य साहित्य में अन्तर
- तुलनात्मक साहित्य के अध्ययन की पद्धति और उसका विश्लेषण
- तुलनात्मक साहित्य के अध्ययन की प्रक्रिया और समस्याएँ
- तुलनात्मक भारतीय साहित्य और भारतीय साहित्य के इतिहास की संकल्पना
- तुलनात्मक साहित्य की उपयोगिता और सार्वभौम साहित्य की परिकल्पना और क्षेत्र
- भारतीय परिप्रेक्ष्य और भारतीय तुलनात्मक साहित्य
- भारतीय भाषाओं में अनुदित साहित्य –
- रवीन्द्रनाथ टैगोर की कविता – मेरे मन हे पुण्य तीर्थ में जगों, दो पंक्षी, ब्राम्हण, प्रश्न
- सुब्रह्मण्यम भारती की कविता – विदेशियों। भेद न हमसे, सब शत्रुभाव मिट जाएँगे, नाचेंगे हम, गन्ने के खेत में
- जी. शंकर कुरूप की कविता – छाया, जीवन, चन्द्रकला
- उमाशंकर जोशी की कविता - आत्म संतोष, पिता के फूल, विश्वशांति
- रमाकान्त रथ की कविता – श्री राधा(सं 4,13,25,27)
- अवतार सिंह पाश की कविता – खतरनाक, सपने, मेरी बुलबुल, गास जैसे आदमी की दास्तान
- स आदत हसन मंटो की कहानी – टोबोचेक सिंह
- यू. आर. अनन्तमूर्ति का उपन्यास – संस्कार
- विजय तेंदुलकर का नाटक – खामोश अदालत जारी है
- वीरेन्द्र कुमार भट्टाचार्य – मृत्युंजय

संदर्भ ग्रंथ सूची –

- भारतीय भाषाओं के साहित्य का संक्षिप्त इतिहास – सं. गोपाल राय –केन्द्रीय हिन्दी निदेशालय
- भारतीय साहित्य का समेकित इतिहास – सं. नगेन्द्र – हिन्दी माध्यम कार्यान्वयन निदेशालय
- भारतीय समीक्षा – डॉ. नगेन्द्र - उत्तर प्रदेश हिन्दी संस्थान, लखनऊ
- भारतीय साहित्य की भूमिका – रामविलास शर्मा – राजकमल
- भारतीय साहित्य के इतिहास की समस्याएँ – रामविलास शर्मा – वाणी
- साहित्य के बाह्य प्रभाव : भारतीय साहित्य के परिप्रेक्ष्य में – केन्द्रीय हिन्दी संस्थान, आगरा
- भारतीय साहित्य : ब्रजकिशोर प्रसाद सिंह – समवेत, कानपुर
- भारतीय साहित्य: स्थापनाएँ और प्रस्तावनाएँ – सच्चिदानन्द – राजकमल
- भारतीय भक्ति साहित्य – राजमलबोरा – वाणी
- भारतीय साहित्य की सांस्कृतिकता – रोहिताश्व – शिल्पायन
- तुलनात्मक साहित्य – डॉ. नगेन्द्र – नेशनल
- तुलनात्मक साहित्य की भूमिका – इन्द्रनाथ चौधरी – नेशनल
- तुलनात्मक साहित्य : भारतीय परिप्रेक्ष्य - इन्द्रनाथ चौधरी – वाणी
- तुलनात्मक अध्ययन : स्वरूप और समस्याएँ – राजमलबोरा – वाणी
- तुलनात्मक अध्ययन : भारतीय भाषाएँ और साहित्य - राजमलबोरा – वाणी
- तुलनात्मक साहित्य – विश्वनाथ अय्यर - वाणी

हिन्दी 507 बहुभाषाई कंप्यूटिंग

सूचना और संचार प्रौद्योगिकी का तेजी से विकास हो रहा है। इस प्रौद्योगिकी ने शिक्षा, शिक्षण और अनुसंधान के तरीकों को प्रभावित किया है, इस तथ्य को देखते हुए उच्च शिक्षा के क्षेत्र में अध्ययनरत छात्रों में इस प्रौद्योगिकी के विभिन्न आयामों की जागरूकता सहित इसके उपयोग की कुशलता होनी चाहिए। यूनिकोड मानकों की वजह से अब विश्व भाषाओं में कंप्यूटिंग की पहल शुरू हो गई है। इन मानकों का विकास कंप्यूटर और इंटरनेट की आभासी दुनिया में लगभग सभी लिपियों एवं भाषाओं के पनपने लिए एक वरदान साबित हो गया है। भारतीय भाषाओं में कंप्यूटिंग के लिए उपलब्ध संसाधनों का ज्ञान सभी कंप्यूटर-साक्षरों के लिए भी बहुत उपयोगी होगा। भारतीय भाषाओं में कंप्यूटिंग के अद्यतन संसाधनों के प्रयोग करने की कुशलता छात्रों और शोधार्थियों में क्षमता विकसित करने के लिए अनुष्ठे प्रयास के रूप में यह पाठ्यक्रम बनाया गया है।

- सूचना एवं संचार प्रौद्योगिकी का परिचय
- सामान्य कंप्यूटिंग कुशलताएँ
- भारतीय भाषाओं में शब्द-संसाधन
- यूनिकोड मानकों का परिचय
- विभिन्न भाषाई सॉफ्टवेयर पैकेजों का परिचय
- ऑनलाइन संसाधन
- वेब अनुप्रयोग एवं ई-सामग्री का विकास

उपयोगी पुस्तकें

- नीरज कुमार राय, सूचना प्रौद्योगिकी और सामाजिक संरचना (2011), ज्ञान पब्लिशिंग हाऊस, दिल्ली – 110 002
- रितुरंजन सिन्हा, कम्प्यूटर शब्दकोश-इलस्ट्रेटिड (2007) - मलिक एंड कंपनी, जयपुर
- अविनाश वाचस्पति, रवीन्द्र प्रभात (सं.), हिन्दी ब्लागिंग : अभिव्यक्ति की नई क्रान्ति (2011) – हिंदी साहित्य निकेतन, बिजनौर
- रवीन्द्र प्रभात (सं.), हिन्दी ब्लागिंग का इतिहास (2011) – हिन्दी साहित्य निकेतन, बिजनौर
- आर. अनुराधा (सं.), न्यू मीडिया - इंटरनेट की भाषायी चुनौतियाँ और सम्भावनाएँ (2011) - राधाकृष्ण प्रकाशन प्राइवेट लिमिटेड, 7/31 अंसारी मार्ग, दरियागंज, नई दिल्ली - 110002
- इरशाद अली, ए टू जैड ब्लॉगिंग (2009) - रवि पॉकेट बुक, मेरठ
- नितिन गोयल, कंप्यूटर विज्ञान विश्वकोश (2010) – ऊर्जा प्रकाशन, कश्मीरी गेट, दिल्ली - 6
- वेद प्रकाश, हिन्दी - कंप्यूटरी सूचना प्रौद्योगिकी के लोकतांत्रिक सरोकार (2007) लोकमित्र, 1/6588, सी-1, रोहतास नगर (पूर्व), शाहदरा, दिल्ली-110032

Course designed and taught by : Dr. C. Jaya Sankar Babu, Assistant Professor

हिन्दी 508 - हिंदी शिक्षण व अधिगम में सूचना एवं संचार प्रौद्योगिकी का प्रयोग

कंप्यूटर और इंटरनेट की खोज से विकसित सूचना एवं संचार प्रौद्योगिकी से आज लगभग सभी क्षेत्र प्रभावित हो रहे हैं। इस प्रौद्योगिकी की इतनी खूबियाँ हैं कि इसका प्रयोग शिक्षण व अधिगम के क्षेत्र में बढ़-चढ़कर करने की दिशा में कई निष्कर्ष निकाले जा रहे हैं और इस समय तक कई विषयों के अध्ययन-अध्यापन में इस प्रौद्योगिकी का प्रयोग शुरू हो चुका है। भाषा शिक्षण में उपयोगी औजारों से भरपूर यह प्रौद्योगिकी भाषा प्रयोगशाला की अवधारणा को आधुनिकतम सुविधाओं के साथ विकसित करने में भी सफल हुई है। अंग्रेजी व अन्य कई विदेशी भाषाओं के शिक्षण में इस प्रौद्योगिकी के सफल प्रयोग के आलोक में हिंदी शिक्षण में भी इसकी उपयोगिता को ध्यान में रखते हुए भविष्य में हिंदी शिक्षण-प्रशिक्षण से जुड़ने के लिए इच्छुक उत्साही छात्रों के लिए आवश्यक जानकारियों तथा कुशलताओं को शामिल करते हुए इस पाठ्यक्रम को बनाया गया है।

- सूचना और संचार प्रौद्योगिकी (आई.सी.टी.) की अवधारणा
- सूचना और संचार प्रौद्योगिकी के मूलतत्व
- हिंदी भाषा एवं साहित्य शिक्षण में सूचना एवं संचार प्रौद्योगिकी की भूमिका
- हिंदी शिक्षण एवं अधिगम की गतिशीलता एवं सूचना एवं संचार प्रौद्योगिकी
- हिंदी शिक्षकों एवं छात्रों के लिए आधारभूत प्रौद्योगिकी का ज्ञान
- हिंदी शिक्षण एवं अधिगम में नवाचार
- हिंदी शिक्षण एवं अधिगम में 'ई-लर्निंग' एवं 'ई-सामग्री' की अवधारणा
- ज्ञान के नेटवर्क के विकास में हिंदी शिक्षकों की भूमिका

उपयोगी पुस्तकें

- नीरज कुमार राय, सूचना प्रौद्योगिकी और सामाजिक संरचना (2011), ज्ञान पब्लिशिंग हाऊस, दिल्ली – 110 002
- दिलीप सिंह (2010), अन्य भाषा-शिक्षण के मुख्य संदर्भ, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली।
- भोलानाथ तिवारी और कैलश चंद्र भाटिया (1990), हिंदी भाषा शिक्षण, लिपि प्रकाशन, नई दिल्ली।
- रवींद्रनाथ श्रीवास्तव (1992) भाषा शिक्षण, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली।
- Ahmad, Khurshid, Corbett, Greville, Rogers, Margaret, Sussex, Roland (1985), *Computers, Language Learning and Language Teaching*, Cambridge University Press
- Stephen Doyle, Applied ICT (2002), Nelson Thornes Ltd
- Stephen Doyle, Understanding Information & Communication Technology (2002), Stanely Thornes
- Peter Norton, Introduction to Computers (2000) – Tata Mc Grawhill Publications, New Delhi
- अन्य पुस्तकें तथा वेबस्रोत

Course designed and taught by : Dr. C. Jaya Sankar Babu, Assistant Professor

हिन्दी 509 विशिष्ट युग प्रवृत्ति(छायावाद)

प्रस्तावना:-

हिन्दी की विशाल साहित्यिक – परंपरा में भक्तिकाल के लोकजागरण के पश्चात् नवोन्मेष का विकास छायावाद में ही दिखाई पड़ा। छायावाद परंपरा की समस्त विकास – प्रक्रिया को समेटते हुए नयी-नयी भावभूमि और नयी-नयी रूप –विन्यास देने में मील का पत्थर सिद्ध हुआ। स्थूलता इतिवृत्तात्मसता की जगह सूक्ष्मता, तथ्यता की जगह विराट कल्पना, सामाजिक बोध की जगह व्यक्तित्व की स्वाधीनता, प्रकृति साहचर्य, मानव-प्रेम, वैयक्तिक-प्रेम, उच्च नैतिक आदर्श, देश भक्ति, राष्ट्रीय-स्वाधीनता एवं सांस्कृतिक-जागरण का नया स्वर छायावाद में मुखरित हुआ। छायावाद नूतन और मौलिक शक्ति का काव्य है। इसमें स्व की आभ्यंतरिक शक्ति अभिव्यंजित हुई है जिसमें आत्मीयता, जीवन की लालसा, उच्चतर जीवन का आकांक्षा, त्याग, प्रेम आदी का संदेश निहित है। छायावाद हमें रस से लुप्त करते हुए उदबुद्ध, सक्रिय और परिष्कृत बनाता है। प्रसाद पंत निराला, महादेवी की सर्जना प्रकाश स्तम्भ जैसी है। छायावाद की छाया ग्रहण किये बिना शताब्दी की धडकनों को समझने में हम असमर्थ होंगे। अतः इसका मनन अति प्राकंगिक एवं अनिवार्य है।

पाठ्यविषय :-

निम्नांकित कवियों से संबंधित व्याख्यात्मक एवं आलोचनात्मक प्रश्न पूछे जायेंगे –

इकाई -1

- प्रसाद लहर अंतिम , प्रतिध्वनि के पेशोला , कविताएँ 3 शिरसिंह का शास्त्र समर्पण। छाया की प्रलय ,
- निराला- अपरा (कविताएँ 10 कोई)

इकाई -2

- पंत – चिदंबरा (कविताएँ 10 कोई)
- महादेवी – यामा (गीत 10 कोई)

इकाई -3

- माखनलाल चतुर्वेदी (गीत 10 कोई) कवि आधुनिक -
- रामकुमार वर्मा – आधुनिक कवि (गीत 10 कोई)

इकाई -4

- स्वच्छंदतावाद और छायावाद
- छायावाद में रहस्यानुभूती का स्वरूप
- छायावादी कविता में स्वच्छंद कल्पना, सौन्दर्यबोध प्रगीतितत्व, काव्य-भाषा
- छायावादी कवियों की राष्ट्रीय- सामाजिक- साँस्कृतिक चेतना
- छायावादी काव्य में नारी
- शक्तिकाव्य, प्रबन्ध कल्पना की नवीनता

सहायक ग्रंथ –

1. कामायनी में काव्य, साँस्कृति और दर्शन-डॉ. डी. पी. सक्सेना
2. कवयित्री महादेवी-शोभानाथ यादव
3. महादेवी वर्मा-तारकनाथ बाली
4. कामायनी पुनर्मूल्यांकन-रामस्वरूप चतुर्वेदी
5. महाप्राण निराला-सत्यप्रसाद दीक्षित
6. क्रांतिकारी कवि निराला-डॉ. बच्चन सिंह

हिन्दी 510 शैली विज्ञान

भूमिका

हर विधा और हर लेखक की अपनी विशिष्ट लेखन शैली होती है। आधुनिक शैलीविज्ञान का विकास यद्यपि पश्चिम में हुआ लेकिन भारतीय काव्यशास्त्र में भी रीति सिद्धांत के रूप में इसकी झलक देखी जा सकती है। हिन्दी में डॉ. रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव ने इस क्षेत्र में अच्छा प्रयास किया है। इस प्रश्नपत्र के द्वारा साहित्य के कलापक्ष के अध्ययन की दिशा में विद्यार्थी आगे बढ़ सकेगा।

इकाई -1

- प्रयोग की दृष्टि से भाषा के रूप : बोलचाल की भाषा मानक भाषा और भाषा का साहित्यिक प्रयोग
- शैली की अवधारणा भारतीय और पाश्चात्य : शैली विज्ञान स्वरूप और क्षेत्र

इकाई -2

- शैलीविज्ञान का अन्य विषयों से सम्बन्ध
 - क) शैली विज्ञान और भारतीय काव्यशास्त्र
 - ख) शैलीविज्ञान और सौन्दर्यशास्त्र
 - ग) शैलीविज्ञान और समाजशास्त्र
- शैलीविज्ञान अध्ययन के विविध रूप
- भाषावैज्ञानिक ख. सरचनात्मक ग. साहित्यिक

इकाई -3

- शैली विज्ञान की कुछ प्रायोगिक संकल्पनाएँ
- संरचना और बुनावट गद्यात्मक शक्ति विन्यासक्रमी और सहचारक्रमी
- सम्बन्ध कोड और संदेश संशक्ति प्रोक्ति और पाठ

इकाई -4

- काव्य का अध्ययन विचलन (शब्द और अर्थ के स्तर पर) अग्रगामिता व समानांतरता
- गद्य विधाओं का शैली विज्ञान अध्ययन

सहायक ग्रन्थ

- शैलीविज्ञान : भोलानाथ तिवारी
- शैलीविज्ञान : डॉ. नगेन्द्र
- शैलीविज्ञान की आलोचना की नई भूमिका : शैलीविज्ञान

हिंदी 511 नई मीडिया अध्ययन

इकाई 1 -ऑनलाइन संचार के विविध आयाम

1. संचार की अवधारणा
2. ऑनलाइन संचार
3. इंटरनेट
4. वेबसाइट
5. ऑनलाइन संचार के विविध रूप

इकाई 2 -नई मीडिया का सामान्य परिचय

6. नई मीडिया की अवधारणा एवं प्रकृति
7. नई मीडिया के सिद्धांत एवं अभिलक्षण
8. प्रौद्योगिकियों का अभिसरण
9. उभरती प्रवृत्तियाँ

इकाई 3- नई मीडिया के तकनीकी आयाम

10. वेब अभिकल्पन
11. वेब अभिकल्पन की तकनीकी कुशलताएँ
12. नई मीडिया : सैद्धांतिक विमर्श
13. साइबर साहित्य : एक सैद्धांतिक विमर्श
14. आलोचना के नए प्रतिमान : साइबर आलोचना का परिप्रेक्ष्य

इकाई 4 -हिंदी नई मीडिया : अतीत और वर्तमान

15. हिंदी नई मीडिया का आरंभिक इतिहास
16. हिंदी वेब पोर्टलों की स्थिति
17. ई-शासन में हिंदी की स्थिति
18. हिंदी मीडिया की ऑनलाइन में उपस्थिति और स्थिति

इकाई 5 -नई मीडिया से संबद्ध कानूनी प्रावधान एवं आचार संहिता

19. बौद्धिक संपदा अधिकार और सूचना समाज
20. सूचना समाज में शासन
21. सूचना समाज में अपराधिक गतिविधियाँ
22. ई-व्यापार
23. सूचना समाज में निजता
24. भारतीय परिवेश में कानूनी प्रावधान – नई मीडिया का संदर्भ

संदर्भ ग्रंथ

1. Andrew Murray, *Information Technology Law – The law and society*, Oxford University Press, 2013
2. Andrew Dewdney and Peter Ride, *The New Media Handbook*, Routledge, 2006.
3. Gitelman L. and Pingree G.B., *New Media 1740–1915*, Cambridge, MA: MIT Press, 2003
4. Harries, D. (ed.), *The New Media Book*, BFI, London, 2002
5. Lister, M. (ed.), *The Photographic Image in Digital Culture*, Routledge, London, 1995
6. Manovich, L. *The Language of New Medi*, Cambridge, MA: MIT Press, 2001
7. Mike Ward, *Journalism Online*, Focal Press, 2007
8. N. Wardrip-Fruin, N. Montfort (eds) *The New Media Reader*, Cambridge, MA: MIT Press, 2003
9. Ralph Moseley, M.T. Savaliya, *Developing Web Applications*, Wiley India, 2013
10. डॉ. सी. जय शंकर बाबु, *नई मीडिया एवं हिंदी*, दूरस्थ शिक्षा निदेशालय, पांडिच्चेरी विश्वविद्यालय, पुदुच्चेरी, 2015
11. कमलेश जैन, कॉपीराइट, राजकमल पेपरबैक्स, नई दिल्ली, 2008
12. रमेश जैन, *भारत में मीडिया कानून*, पंचशील प्रकाशन, जयपुर, 2009
13. सुरेश कुमार, *इंटरनेट पत्रकारिता*, तक्षशिला प्रकाशन, नई दिल्ली, 2004

वेबसाइट <http://www.archive.india.gov.in>, <http://cdac.in>, <http://vikaspedia.in>, <http://wikipedia.org>

Course designed and taught by : Dr. C. Jaya Sankar Babu, Assistant Professor

हिंदी 512 हिंदीतर प्रदेश : हिंदी भाषा एवं साहित्य

अनुशीलन एवं विवेचन खंड

इकाई 1 - हिंदीतर प्रदेशों में हिंदी भाषा एवं साहित्य

1. उत्तर भारत के हिंदीतर प्रदेशों में हिंदी भाषा एवं साहित्य
2. पश्चिम भारत के हिंदीतर प्रदेशों में हिंदी भाषा एवं साहित्य
3. पूर्वी भारत के हिंदीतर प्रदेशों में हिंदी भाषा एवं साहित्य
4. पूर्वोत्तर भारत में हिंदी भाषा एवं साहित्य
5. दक्षिण भारत में हिंदी

इकाई-2 - हिंदीतर प्रदेशों में हिंदी साहित्य का सामान्य परिचय

6. 18 वीं सदी तक का हिंदी साहित्य
7. 19 वीं सदी का हिंदी साहित्य
8. 20 वीं सदी का साहित्य

इकाई-3 - हिंदी साहित्य को दक्षिण भारत की देन

9. हिंदी साहित्य को तमिलनाडु की देन
10. हिंदी साहित्य को केरल की देन
11. हिंदी साहित्य को आंध्र प्रदेश व तेलंगाना की देन
12. हिंदी साहित्य को कर्नाटक की देन

साहित्य खंड

इकाई-4 – दक्षिण भारतीय लेखकों के हिन्दी साहित्य का अध्ययन –काव्य एवं नाटक विधाएँ

13. काव्य –विधा
14. प्राचीन कविताएँ -
स्वाति तिरुनाल के पद (5 पद)
15. आधुनिक कविताएँ
अमरबापू - पी. नारायण
सुनामी - कौसल्या अम्माल
मज़दूर - सी.अर. राजश्री
भुकंप - के.जे. हैलेन
संकाति - पी.जी. वेंकटगिरि गिरीश
फुल की रंगोली - कानायी कुञ्जीरामन
तुम उदास हुई - सुमतीद्र
गुलनार - एम. दामोदर कुरूप
वंदे मातरम - आलुरी वैरागी
16. नाटक – विधा
देवयानी - एन. चंद्रशेखरन नायर
17. एकांकी – विधा
बादलों की ओट में - रुक्माजी राव 'अमर'

इकाई-5 - दक्षिण भारतीय लेखकों के हिन्दी साहित् का अध्ययन: कहानी एवं अन्य विधाएँ

18. उपन्यास –विधा -प्रकाश और परछाई - बालशौरि रेड्डी
19. कहानी –विधा -चाँदी का जूता - बालशौरि रेड्डी
महाबलिपुरम - आरिगपूडी रमेश चौधरी
काट के काफ़न - एन. चंद्रशेखरन नायर
20. व्यंग्य –विधा - थानेदार के कारनामे - रुक्माजी राव 'अमर' परिशिष्ट (रचना एवं रचना परिचय)

सहायक ग्रंथ

- डॉ. सी. जय शंकर बाबु, हिंदीतर प्रदेश : हिंदी भाषा एवं साहित्य, दूरस्थ शिक्षा निदेशाल, पांडिच्चेरी विश्वविद्यालय, पुदुच्चेरी, (2015)
- रवींद्रकुमार जैन, 'बालशौरिरेड्डी का औपन्यासिक कृतित्व' (1991), साहित्य भवन प्रा. लि., इलाहाबाद
- विश्वनाथ अय्यर एन.ई., केरल में हिंदी भाषा और साहित्य का विकास (1996), विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी
- चंद्रशेखरन नायर एन., केरल के हिंदी साहित्य का बृहद् इतिहास (2005), केरल हिंदी साहित्य अकादमी, तिरुवनंतपुरम
- विश्रान्त वसिष्ठ (सं.), तमिळनाडु की समकालीन हिंदी कविता (1998), रघुवीर प्रकाशन, एलम (उ.प्र.)
- यार्लगड्डा लक्ष्मीप्रसाद, हिंदी कविता को आंध्रों की देन (1985), मिलिंद प्रकाशन, हैदराबाद
- अनिता, आरिगपूडि व्यक्ति और रचनाकार (2008), मिलिंद प्रकाशन, हैदराबाद
- आदेश्वर राव पी., दक्षिण भारतीय हिंदी साहित्य का इतिहास (2012), अमन प्रकाशन, कानपुर
- रमेश चंद्र शर्मा (सं.), भारत के हिंदीतर क्षेत्रों में हिंदी 2007, विद्या प्रकाशन, कानपुर।

Course designed and taught by : Dr. C. Jaya Sankar Babu, Assistant Professor

हिन्दी 513 – राजभाषा प्रशिक्षण

प्रस्तावना –

कार्यालय हिन्दी का एक नया स्वरूप इधर विकसित हुआ है। इसका व्यवस्थित ज्ञान, प्राप्त कर लेने पर रोजगार की संभावनाओं में अभिवृद्धि होगी और राजभाषा का स्तरोन्नयन भी होगा।

पाठ्यविषय

- प्रशासन – व्यवस्था और भाषा
- भारत की बहुभाषिकता और एक संपर्क भाषा की आवश्यकता
- राजभाषा : कार्यालयीन हिन्दी की प्रकृति।

इकाई -2

- राजभाषा विषयक संवैधानिक प्रवधान
- राजभाषा अधिनियम अनुच्छेद 343 से 351 तक, राष्ट्रपति के आदेश 1952, 1955, 1960 राजभाषा अधिनियम 1963 यथा संशोधित 1967, राजभाषा संकल्प 1968 यथानुमोदित 1969, राजभाषा नियम 1976, द्विभाषी नीति और त्रिभाषा सूत्र। हिन्दीतर राज्यों के प्रशासनिक क्षेत्रों में हिन्दी की स्थिति। अंतरराष्ट्रीय स्तर पर हिन्दी। हिन्दी के प्रचार प्रसार में विभिन्न हिन्दी संस्थाओं की भूमिका। हिन्दी और देवनागरी लिपि के मानकीकरण की समस्या।
- राजभाषा का अनुप्रयोगात्मक पक्ष हिन्दी आलेखन, टिप्पणी, संक्षेपण तथा पत्राचार।
- कार्यालयी अभिलेखों के हिन्दी अनुवाद की समस्या।
- हिन्दी कम्प्यूटीकरण
- हिन्दी में संक्षेपताक्षर और कूटपद निर्माण।
- हिन्दी में वैज्ञानिक और तकनीकी परिभाषिक शब्दावली।
- केंद्र एवं राज्य शासन के विभिन्न मंत्रालयों में हिन्दी अनुप्रयोग की स्थिति।
- विविध क्षेत्र में हिन्दी।
- सूचना प्रौद्योगिक संचार माध्यमों के परिप्रेक्ष्य में हिन्दी और देवनागरी लिपि।
- भूमंडलीकरण के परिप्रेक्ष्य में हिन्दी का भविष्य।

संदर्भ ग्रंथ –

1. प्रयोजनमूलक हिंदी – डॉ. रामप्रकाश और दिनेश गुप्त
2. प्रशासनिक हिन्दी- डॉ. रामप्रकाश और दिनेश गुप्त
2. प्रयोजनमूलक हिंदी – डॉ. विनोद गोदरे
3. हिंदी में सरकारी कामकाज – डॉ. रामविनायक सिंह, हिन्दी प्रचारक संस्थान सी २१/३०, पिशाचमोचन, वारणासी
4. सरकारी कार्यालयों में हिंदी का प्रयोग – गोपीनाथ श्रीवास्तव, लोक भारती, इलाहाबाद
5. कार्यालयीन हिन्दी – कार्मिक एवं प्रशासनिक विभाग, गृह मंत्रालय, भारत सरकार
6. हिंदी आलेख और टिप्पणी – प्रो. विराज
7. अनुवाद कला – डॉ. विश्वनाथ अय्यर, प्रभात प्रकाशन, दिल्ली
8. अनुवाद कला सिद्धान्त और प्रयोग – कैलेशचन्द्र भाटिया, तक्ष्यशिला प्रकाशन, दिल्ली
9. अनुवाद सिद्धान्त और समस्याएं – रविन्द्रनाथ श्रीवास्तव और कृष्णाकुमार गोखगी – आप्रकाशन, दिल्ली
10. कार्यालयी अनुवाद की समस्यायें – भोलानाथ तिवारी, कृष्णकुमार गोस्वामी तथा गुलाटी.
11. अनुवाद – अवधारणा और अनुप्रयोग – चंद्रभानु रावत और दिलीपसिंह-द.भा. हिन्दी प्रचारसभा, चेन्नै
12. अनुप्रयुक्त भाषाविज्ञान – सं. श्रीवास्तव तिवारी और गोस्वामी-आलेख प्रकाशन, दिल्ली
13. व्यतिरेकी – भाषाविज्ञान – डॉ. भोलनाथ तिवारी आलेख प्रकाशन, दिल्ली
14. व्यतिरेकी भाषाविज्ञान – डॉ. विजयराधव रेड्डी, विनोद पुस्तक मंदिर, आगरा
15. अनुवाद विज्ञान – डॉ. भोलनाथ तिवारी, शब्दकार प्रकाशन, गुरु अंगद नगर, दिल्ली
16. अनुवाद स्वरूप और आयाम – संपा. डॉ. त्रीभुवन राय, अनिल प्रकाशन, आलोपीबाग काकोनी, इलाहाबाद
17. कम्प्यूटर के भाषिक अनुप्रयोग- विजयकुमार मल्होत्रा
18. कम्प्यूटर और हिन्दी - हरिमोहन

LIST OF SOFT CORE COURSES OFFERED BY THE DEPARTMENT OF HINDI

1. HIND 425 – HINDI FILMON KA STREE PAATH	3 Credits
2. HIND 426 – HINDI FILM ALOCHANA	3 Credits
3. HIND 427 – HINDI KAVYA KA STREE PAATH	3 Credits
4. HIND 428 – HINDI CONVERSATIONAL	3 Credits
5. HIND 429 – DRUSHYA –SRAVYA MADHYAM AUR HINDI	3 Credits
6. HIND 430 – HINDI UPANYASO MEIN AANCHALEEKATA	3 Credits
7. HIND 431 – AADHUNIK HINDI KAVYA MEIN RASHTRİYATA	3 Credits
8. HIND 432 – DAKSHIN BHARATHIYA SAHITYA	3 Credits
9. HIND 433 – TAMIL DALIT SAHITYA	3 Credits
10. HIND 434 – TAMIL KAVYA KA PARICHAY	3 Credits
11. HIND 435 – STREE VIMARSH KI SAIDHAANTI KI	3 Credits
12. HIND 436 – 21 VEE SADI KI TELUGU KAVITA (Telugu Poetry of 21 st Century)	3 Credits
13. HIND 461- CREATIVE WRITING IN HINDI	4 Credits
14. HIND 462-COMPARATIVE GRAMMAR (COMPARISON OF HINDI GRAMMAR WITH THE GRAMMAR OF SOUTH INDIAN LANGUAGES)	4 Credits
15. HIND 463- COMPUTATIONAL LINGUISTICS	4 Credits
16. HIND 464- MEDIA LAWS IN INDIA	4 Credits
17. HIND 465- LEXICOLOGY-	4 Credits
18. HIND 466 -LITERATURE AND HUMAN RIGHTS	4 Credits
197. HIND 467 -INTRODUCTION TO MODERN TELUGU LITERATURE	4 Credits
20. HIND 468 -PRACTICAL TRANSLATION	4 Credits
21. HIND 469- TAMIL PRACHEEN SAHITYA KA PARICHAY	4 Credits

डॉ. एस. पद्मप्रिया द्वारा तैयार किए गए नए सॉफ्टकोर पाठ्यक्रम

1. हिन्दी 425 - हिन्दी फिल्मों का स्त्री पाठ	3 Credits
2. हिन्दी 426 - हिन्दी फिल्म आलोचना	3 Credits
3. हिन्दी 427 - हिन्दी काव्य का स्त्रीपाठ	3 Credits
4. हिन्दी 428 - हिन्दी वार्तालाप	3 Credits
5. हिन्दी 429 - दृश्य - श्रव्य माध्यम और हिन्दी	3 Credits
6. हिन्दी 430 - हिन्दी उपन्यासों में आंचलिकता	3 Credits
7. हिन्दी 431 - अधुनिक हिन्दी काव्य में राष्ट्रीयता	3 Credits
8. हिन्दी 432 - दक्षिण भारतीय साहित्य	3 Credits
9. हिन्दी 433 - तमिल दलित साहित्य	3 Credits
10. हिन्दी 434 - तमिल काव्य का परिचय	3 Credits
11. हिन्दी 435 - स्त्री विमर्श की सैद्धांतिकी	3 Credits
12. हिन्दी 436 -21 वीं. सदी की तेलुगु कविता	3 Credits

Soft Core Courses designed by

Dr. S. Padmapriya, Assistant Professor (SS) and Head i/c

1. HIND 425 – HINDI FILMON KA STREE PAATH	3 Credits
2. HIND 426 – HINDI FILM ALOCHANA	3 Credits
3. HIND 427 – HINDI KAVYA KA STREE PAATH	3 Credits
4. HIND 428 – HINDI CONVERSATIONAL	3 Credits
5. HIND 429 – DRUSHYA –SRAVYA MADHYAM AUR HINDI	3 Credits
6. HIND 430 – HINDI UPANYASO MEIN AANCHALEEKATA	3 Credits
7. HIND 431 – AADHUNIK HINDI KAVYA MEIN RASHTRIYATA	3 Credits
8. HIND 432 – DAKSHIN BHARATHIYA SAHITYA	3 Credits
9. HIND 433 – TAMIL DALIT SAHITYA	3 Credits
10. HIND 434 – TAMIL KAVYA KA PARICHAY	3 Credits
11. HIND 435 – STREE VIMARSH KI SAIDHAANTI KI	3 Credits
12. HIND 436 – 21 VEE SADI KI TELUGU KAVITA (Telugu Poetry of 21 st Century)	3 Credits

हिन्दी 425 - हिन्दी फिल्मों का स्त्री पाठ

भूमिका

स्त्री आंदोलन ने फिल्म आलोचना तथा सिद्धांत को प्रभावित किया है। स्त्री पाठ अथवा फेमिनिस्ट रीडिंग एक उभरता हुआ विषय है जिसके अंतर्गत पाठ की भाषा को स्त्री के परिप्रेक्ष्य से पढ़ा जाता है। पाठ में पितृसत्तात्मक भाषा रूपों का अध्ययन किया जाता है।

उद्देश्य :- हिन्दी फिल्मों की भाषा के अध्ययन से स्त्री परिप्रेक्ष्य को समझना ही इस पाठ्यक्रम का उद्देश्य है।

फिल्म देखने के बाद –

- पात्रों को स्त्री परिप्रेक्ष्य से समझ सकेंगे।
- भाषा को स्त्री परिप्रेक्ष्य से विवेचित कर सकेंगे।
- समाज में स्त्री के प्रति रूढ़ दृष्टियों को जान सकेंगे।

सहायक ग्रंथ :-

1. साहित्य की जमीन और स्त्री मन के उच्छ्वास शेहिणी अग्रवाल, वाणी प्रकाशन, दरियागंज, नई दिल्ली- 110 002
2. हिन्दी उपन्यास का स्त्री पाठ- शेहिणी अग्रवाल, राजकमल प्रकाशन, कोलकाता- 700 017
3. स्त्री सृजनात्मकता का स्त्री पाठ – रणभाशकर संदीप
4. हिन्दी उपन्यास का स्त्रीपाठ – रोहिणी अग्रवाल
5. हिन्दी फिल्म का स्त्रीपाठ –डॉ. एस. पद्मप्रिया
6. जे.एस. मिल - स्त्री और पराधीनता
7. सीमानं द बो आर - स्त्री उपेक्षिता (अनु.)
8. राजकिशोर (सं.) - स्त्री के लिए जगह
9. राधा कुमार – हिस्ट्री ऑफ डुईंग
10. कुमकुम सांगरी – पालिटिक्स ऑफ पासिबल
11. अनामिका - स्त्रीविमर्श का लोकपक्ष
12. डॉ. करुणा उमरे - स्त्री विमर्श: साहित्यिक और व्यावहारिक संदर्भ
13. डॉ. गोपाल शर्मा - स्त्री सशक्तिकरण के विवध आयाम कविता वाचक नवी
14. जगदीश चतुर्वैदी - स्त्रीवादी साहित्य विमर्श
15. The Second Sex by Simone de Beauvoir, 1949
16. The Feminine Mystique by Betty Friedan, 1963
17. The Female Eunuch by Germaine Greer, 1970
18. The Dialectic of Sex: The Case for Feminist Revolution by Shulamith Firestone, 1970
19. Ain't I a Woman? Black Woman and Feminism by bell hooks, 1981
20. The Beauty Myth by Naomi Wolf, 1990
21. Backlash: The Undeclared War Against American Women by Susan Faludi, 1991
22. Feminism is for EVERYBODY: Passionate Politics by bell hooks, 2000

हिन्दी 426 - हिन्दी फिल्म आलोचना

भूमिका -

आधुनिक काल में सिनेमा या फिल्म मानव समाज में महत्वपूर्ण भूमिका निभा रही है। इस पाठ्यक्रम में प्रशिक्षु को फिल्म देखने के बाद विवेचन की क्षमता विकसित करने की योग्यता प्राप्त होगी। जीवन के विभिन्न पहलुओं पर राय निर्धारित करने के लिए फिल्म देखना आवश्यक है।

उद्देश्य ----

1. फिल्म देखने के बाद---

- फिल्म के तत्वों - विषय, पात्र, सम सामयिकता, विवेचनात्मकता, दृष्टिकोण, भाषा तथा उद्देश्य के आधार पर समीक्षा, विवेचना कर सकेंगे।
- फिल्म के आधार पर समीक्षा, विवेचन, अकादमिक चर्चा कर सकेंगे।
- समाज में फिल्म के योगदान को स्पष्ट कर सकेंगे।
- आज के विश्व में पुस्तक - पठन से ज्यादा दृश्यों का महत्व बढ़ गया है इसलिए फिल्म या सिनेमा का पाठ शिक्षा का अंश बन चुका है।
- फिल्मों में स्त्री, दलित, आदिवासी एवं अन्य सरोकार

सहायक ग्रंथ :-

1. साहित्य की जमीन और स्त्री मन के उच्छ्वास शेहिणी अग्रवाल, वाणी प्रकाशन, दरियागंज, नई दिल्ली- 110 002
2. हिन्दी उपन्यास का स्त्री पाठ- शेहिणी अग्रवाल, राजकमल प्रकाशन, कोलकाता- 700 017
3. स्त्री सृजनात्मकता का स्त्री पाठ - रणभाशकर संदीप
4. हिन्दी उपन्यास का स्त्रीपाठ - रोहिणी अग्रवाल
5. हिन्दी फिल्म का स्त्रीपाठ -डॉ. एस. पद्मप्रिया
6. जे.एस. मिल - स्त्री और पराधीनता
7. सीमानं द बो आर - स्त्री उपेक्षिता (अनु.)
8. राजकिशोर (सं.) - स्त्री के लिए जगह
9. राधा कुमार - हिस्ट्री ऑफ डुईंग
10. कुमकुम सांगरी - पालिटिक्स ऑफ पासिबल
11. अनामिका - स्त्रीविमर्श का लोकपक्ष
12. डॉ. करुणा उमरे - स्त्री विमर्श: साहित्यिक और व्यावहारिक संदर्भ
13. डॉ. गोपाल शर्मा - स्त्री सशक्तिकरण के विवध आयाम कविता वाचक नवी
14. जगदीश चतुर्वेदी - स्त्रीवादी साहित्य विमर्श
15. The Second Sex by Simone de Beauvoir, 1949
16. The Feminine Mystique by Betty Friedan, 1963
17. The Female Eunuch by Germaine Greer, 1970
18. The Dialectic of Sex: The Case for Feminist Revolution by Shulamith Firestone, 1970
19. Ain't I a Woman? Black Woman and Feminism by bell hooks, 1981
20. The Beauty Myth by Naomi Wolf, 1990
21. Backlash: The Undeclared War Against American Women by Susan Faludi, 1991
22. Feminism is for EVERYBODY: Passionate Politics by bell hooks, 2000

हिन्दी 427 हिन्दी काव्य का स्त्रीपाठ

भूमिका

स्त्री पाठ अथवा फेमिनिस्ट रीडिंग एक उभरता हुआ विषय है जिसके अंतर्गत पाठ की भाषा को स्त्री के परिप्रेक्ष्य से पढ़ा जाता है। पाठ में पितृसत्तात्मक भाषा रूपों का अध्ययन किया जाता है।

उद्देश्य :- हिन्दी काव्य की भाषा के अध्ययन से स्त्री परिप्रेक्ष्य को समझना ही इस पाठ्यक्रम का उद्देश्य है।

- काव्य को स्त्री परिप्रेक्ष्य से समझ सकेंगे।
- पाठ को स्त्री परिप्रेक्ष्य से विवेचित कर सकेंगे।
- समाज में स्त्री के प्रति रूढ़ दृष्टियों को जान सकेंगे।

सहायक ग्रंथ :-

1. साहित्य की जमीन और स्त्री मन के उच्छ्वास शेहिणी अग्रवाल, वाणी प्रकाशन, दरियागंज, नई दिल्ली- 110 002
2. हिन्दी उपन्यास का स्त्री पाठ- शेहिणी अग्रवाल, राजकमल प्रकाशन, कोलकाता- 700 017
3. स्त्री सृजनात्मकता का स्त्री पाठ – रणभाशकर संदीप
4. हिन्दी उपन्यास का स्त्रीपाठ – रोहिणी अग्रवाल
5. हिन्दी फिल्म का स्त्रीपाठ –डॉ. एस. पद्मप्रिया
6. जे.एस. मिल - स्त्री और पराधीनता
7. सीमानं द बो आर - स्त्री उपेक्षिता (अनु.)
8. राजकिशोर (सं.) - स्त्री के लिए जगह
9. राधा कुमार – हिस्ट्री ऑफ डुईंग
10. कुमकुम सांगरी – पालिटिक्स ऑफ पासिबल
11. अनामिका - स्त्रीविमर्श का लोकपक्ष
12. डॉ. करुणा उमरे - स्त्री विमर्श: साहित्यिक और व्यावहारिक संदर्भ
13. डॉ. गोपाल शर्मा - स्त्री सशक्तिकरण के विवध आयाम कविता वाचक नवी
14. जगदीश चतुर्वेदी - स्त्रीवादी साहित्य विमर्श
15. The Second Sex by Simone de Beauvoir, 1949
16. The Feminine Mystique by Betty Friedan, 1963
17. The Female Eunuch by Germaine Greer, 1970
18. The Dialectic of Sex: The Case for Feminist Revolution by Shulamith Firestone, 1970
19. Ain't I a Woman? Black Woman and Feminism by bell hooks, 1981
20. The Beauty Myth by Naomi Wolf, 1990
21. Backlash: The Undeclared War Against American Women by Susan Faludi, 1991
22. Feminism is for EVERYBODY: Passionate Politics by bell hooks, 2000

हिन्दी 428 – हिन्दी वार्तालाप

उद्देश्य

हिन्दी को आसान तरीके से सिखाना ही इस पाठ्यक्रम का उद्देश्य है। इसके अंतर्गत छात्रों को हिन्दी भाषा के शब्दों और उनके अर्थों से परिचित कराया जायेगा। प्रतिदिन व्यवहार में आनेवाले वाक्यों को सिखाया जायेगा जिससे वे हिंदी में आसानी से वार्तालाप कर सकेंगे।

पाठचर्चा

- प्रायोगिक विधि द्वारा हिन्दी शिक्षा
- हिन्दी लेखन
- दृश्य-श्रव्य माध्यमों द्वारा शिक्षण
- कविता पाठ तथा हिन्दी पढ़ना

मूल्यांकन

आंतरिक मूल्यांकन

- कक्षा में क्रियाकलाप
- चुने हुए विषयों पर बोलना
- कविता पाठ
- दिए गए अनुच्छेद को पढ़ना

आंतिम मूल्यांकन

- बातचीत
- कविता पाठ
- हिन्दी पढ़ना

संदर्भ ग्रंथ

1. आधे घण्टे में हिन्दी – डॉ. एस. पद्मप्रिया
2. Teach Yourself Hindi – Lothar Lutze Bahadur Singh

हिन्दी 429 दृश्य – श्रव्य माध्यम और हिन्दी

उद्देश्य

इसमें दृश्य-श्रव्य माध्यमों में प्रयुक्त हिन्दी का अध्ययन होगा। वर्तमान समय दृश्य-श्रव्य माध्यम का युग है अतः इस माध्यम का अध्ययन आवश्यक है। दृश्य-श्रव्य माध्यमों के द्वारा हिन्दी का ज्ञान कराना ही इस पाठ्यक्रम का उद्देश्य है।

पाठ्यचर्चा

- जनसंचार- परिचय
- मीडिया तथा दृश्य मीडिया का परिचय
- दृश्य – मीडिया का भाषा तकनीक संवाद-दोनों में
- फिल्म- माध्यम एवं हिन्दी भाषा का प्रयोग
- टेलीविजन का सांस्कृतिक महत्व
- विज्ञापनों का विश्लेषण

Reference Books

Hindi

1. Parsi Hindi Rangmanch- by Dr. Laxminarayan Lal., Published by Rajpal & Sons, Kashmiri Gate, Delhi, 1973.
2. Cinemai Bhasha Aur Hindi Samvadon Ka Vishleshan – By Dr. Kishore Vaswani, Published by, Hindi Book Centre, 4/5B, Asaf Ali Road, New Delhi, 1998.
3. Bhasha Vigyan – By Dr. Bholanth Tiwari, published by, Kitab Mahal, Allahabad, 1967.

English

1. The Media Students Books – by Gill Branston and Roy Stafford, published by, Roulledge, London, 1996, Reprinted, 1998.
2. Mass Communication in India- By Kaval J. Kumar, published by Jaico publishing House, 121, M.G Road, Mumbai, 2000.
3. Media studies, Edited by Tim O'Sullivan & Yvonne Jewkes, published by Arnold, London, 1997.
4. Television and Popular Culture in India : A study of the 'Mahabharata' published by New Delhi, Sega publications, 1993.
5. Changing Narrative Strategies in Cinemaya – by Rashim Doraiswamy, published by New Delhi, No. 23 for suggested reading.
6. Television in India, by Gopal Saksena, published by New Delhi, Vikas, 1996.
7. Naye Jan – Sanchar Madhyam Aur Hindi-edited by Sudheesh Pachauri, Achala Sharma
8. Sanchar Madhyam, Published by Hindi Vibhag Voa Vishwavidyalaya, Talegaon, Panaji, Goa
9. Doordarshan Ki Bhoomika and Doordarshan : Dasha Aur Disha
10. Doordarshan : Swayattata Aur Swatantrata – Edited by Sudish Pachaur

हिन्दी 430 – हिन्दी उपन्यासों में आंचलिकता

उद्देश्य

आंचलिक उपन्यास हिंदी साहित्य की एक महत्वपूर्ण विधा है। रेणु के उपन्यासों के माध्यम से छात्रों को आंचलिक उपन्यास से परिचित कराया जायेगा। इसके अंतर्गत छात्रों को मुहावरों एवं लोकोक्तियों का ज्ञान दिया जायेगा साथ ही साथ वे आंचलिक उपन्यास की विशेषताओं से परिचित होंगे।

पाठचर्चा

1. आंचलिक उपन्यासकारों तथा रचनाओं का परिचय।
2. सामाजिक, संस्कृतिक तथा धार्मिक आयाम।
3. भाषा तकनीक।
4. अन्य भाषाओं के साहित्य में आंचलिकता का परिचय।

संदर्भ ग्रंथ

1. हिन्दी तथा अंग्रेजी के आंचलिक उपन्यासों का तुलनात्मक अध्ययन – डॉ. राजकुमारी सिंह
2. स्वातंत्र्योत्तर हिन्दी कथा साहित्य और ग्राम जीवन -डॉ. विवेकी राय
3. हिन्दी के आंचलिक उपन्यास -श्री. राधेश्याम कौशिक
4. हिन्दी के आंचलिक उपन्यास उनकी शिल्प विधि – डॉ. आदर्श सक्सेना, बिकानेर 1971,
5. स्वातंत्र्योत्तर आंचलिक उपन्यास – सुभाषिणी शर्मा .1984,

हिन्दी 431 आधुनिक हिन्दी काव्य में राष्ट्रीयता

उद्देश्य

आधुनिक हिन्दी काव्य में राष्ट्रीयता की एक अलग काव्यधारा रही है जो की हिन्दी साहित्य में अपना महत्वपूर्ण स्थान रखती है। हिन्दी काव्य के माध्यम से छात्रों को राष्ट्रीयता से संबंधित कविताओं का अध्ययन कराना एवं उनमें राष्ट्र के प्रति प्रेम की भावनाओं का संचार कराना ही इस पाठ्यक्रम का उद्देश्य है।

पाठचर्चा

- कवि परिचय
- आधुनिक हिन्दी काव्य में राष्ट्रीयता का स्वरूप
- राष्ट्रीय- साँस्कृतिक जागरण – स्वतंत्रता पूर्ण एवं स्वातंत्र्योत्तर काव्य
- साठोत्तरी काव्य
- भूमंडलीकरण एवं राष्ट्रीयता

संदर्भ ग्रंथ

1. इतिहास और आलोचना- नामवर सिंह-राजकमल प्रकाशन ,नई दिल्ली प्रकाशन ,पटना ।
2. परिवर्तन और विकास के सांस्कृतिक आयाम – परनचन्द्र जोशी -राजकमल प्रकाशन ,नई दिल्ली , पाटना ,प्र.सं.1964 .
3. कविता के नये प्रतिमान- नामवर सिंह ,राजकमल प्रकाशन ,दिल्ली
4. आधुनिक काव्य – नवीन सांस्कृतिक चेतना) सन् 1900 से 1975 तक (डॉ .राजपाल सर्मा -प्रकाशक – हरिराम द्विवेदी ,पांडुलिपि प्रकाशन ई11-य ,5क-ष्णनगर ,दिल्ली.051 110 –
- 5.
6. Nationalism – University Paper Books, Edited by K.R. Minogue
7. Recent Trends in Nationalism – A.R. Desai
8. Nationalism and after, Edited by Macmillan & Co, Ltd. 1945 London.

हिन्दी – 432 दक्षिण भारतीय साहित्य

उद्देश्य

दक्षिण भारत की चार भाषाओं के साहित्य का परिचय। भारत की बहुभाषिक स्थिति में समन्वय के लिए विविध भाषाओं के साहित्य का अध्ययन आवश्यक है। इस पाठ्यक्रम का उद्देश्य दक्षिण भारत की चार भाषाओं के बारे में जानकारी देना है।

पाठ्यचर्चा

- दक्षिण भारत की भाषाएँ
- तमिळ साहित्य – तमिल साहित्य का संक्षिप्त इतिहास 4 ,कविताएँ एवं 3 कहानियाँ
- तेलुगु साहित्य – तेलगु साहित्य का संक्षिप्त इतिहास, 4कविताएँ एवं 3 कहानियाँ
- कन्नड़ साहित्य– कन्नड़ साहित्य का संक्षिप्त इतिहास, 4कविताएँ एवं 3 कहानियाँ
- मलयालम साहित्य -मलयालम साहित्य का संक्षिप्त इतिहास, 4कविताएँ एवं 3 कहानियाँ

Reference Books

1. भारतीय साहित्य की प्रवृत्तियाँ – इन्द्रनाथ चौधरी
2. भारतीय साहित्य: लक्ष्मीकांत पांडेय
3. चयनमः साहित्य अकादमी नई दिल्ली
4. BharathiyaSahitya – Edited by Dr. Nagendra, PrabhatPrakashan
5. Signatures – One Hundred Indian Poets, edited by K. Satchidandandan, National Book Trust,
6. SamakaleenBharatiyaSahtiya – SahityaAkademi, New Delhi

हिन्दी 433 – तमिल दलित साहित्य

भारत में दलित साहित्य का आरंभ महाराष्ट्र में साठ के दशक में हुआ। 1990 में डॉ. बाबा साहब अम्बेडकर की शतजयंती के बाद तमिल दलित साहित्य का उद्भव माना जाता है। कथा, काव्य तथा नाटक एवं कला आदि विविध विधाओं में तमिल दलित साहित्य का विस्फोट देखा जा सकता है। 21 वी. सदी दलित साहित्य पर विचार एवं आलेचना का समय है। प्रस्तुत पाठ्यक्रम में विद्यार्थियों को तमिल दलित साहित्य का परिचय प्राप्त हो सकेगा।

- इकाई -1 –तमिल दलित साहित्य – उद्भव एवं विकास
- इकाई -2 – द्राविड राजनीति, भाषानीति एवं दलित
- इकाई -3 – मार्क्सवाद एवं दलित
- इकाई -4 – दलित साहित्य की आलोचना
- इकाई -5 – साहित्य प्रकाशन एवं अनुवाद

संदर्भ ग्रंथ

1. Dalit Literature : My Experience – Edi. Kannan.M.,
2. Tamil Dalit Literature : My own Experience - Edian and Translated by David C. Buck, Kannan.M.
3. An Anthology of Tamil Dalit Writing – D. Ravikumar, R. Azhagarasan
4. A brief History of my life – R. Srinivasan
5. भारतीय दलित आंदोलन : एक संक्षिप्त इतिहास – मोहनदास नैमिशराय
6. दलित साहित्य के प्रतिमान : डॉ .एन .सिंह
7. दलित साहित्य का समाज शास्त्र – हरिनारायण ठाकुर

हिन्दी 434 – तमिळ काव्य का परिचय

भारत की दक्षिणी भाषाओं में तमिळ अत्यंत प्रचीन भाषा है और वर्तमान काल में भी जीवंत है। तमिल को द्राविड़ परिवार की आदि भाषा भी कहा जाता है। प्रस्तुत पाठ्यक्रम में विद्यार्थियों को तमिल काव्य के बारे में जानकारी प्राप्त हो सकेगी।

पाठचर्चा

इकाई -1 1.1 -	तमिल साहित्य का संक्षिप्त परिचय
इकाई -2 2.1 -	संगम युग
इकाई -3 3.1 -	भक्ति साहित्य
3.1.1 -	शैव नायनमार
3.1.2	-वैष्णव आळवार
3.1.3 -	जैन तथा बौद्ध काव्य
इकाई -4 4.1 -	पंचमहाकाव्य
4.2 -	तिरुक्कुरल
इकाई -5 5.1. -	आधुनिक काल
5.1.1 -	स्वाधीनता संग्राम का प्रभाव
5.1.2 -	स्वातंत्र्योत्तर तमिळ काव्य
5.1.3 -	समकालीन कविता

सहायक ग्रंथ –

1. भारतीय साहित्य – डॉ. नगेन्द्र
2. तुलनात्मक साहित्य की भूमिका – इंद्रनाथ चौधरी
3. तमिळ साहित्य का इतिहास

हिन्दी 435 - स्त्री विमर्श की सैद्धांतिकी

स्त्रीवादी विमर्श का उद्देश्य लैंगिक असमानता की प्रकृति एवं कारणों को समझना तथा लैंगिक भेदभाव की राजनीति और शक्ति संतुलन के सिद्धांतों पर इसके प्रभाव की विवेचना करना है। नारीवाद राजनैतिक आंदोलन का एक सामाजिक सिद्धांत है जो स्त्रियों के अनुभव से जनित है। इस पाठ्यक्रम में विद्यार्थी स्त्रीवादी विमर्श की सैद्धांतिकी का अध्ययन कर सकेंगे। स्त्री विमर्श की सैद्धांतिकी के अंतर्गत समाज में स्त्री से संबंधित तथ्यों की व्याख्या होती है।

पाठचर्चा

- इकाई -1 1.1. स्त्री विमर्श की अवधारणा
 1.2 स्त्री विमर्श का इतिहास
- इकाई -2 2.1. स्त्री विमर्श के विभिन्न रूप
 2.2. स्त्रीवादी विमर्श का आदर्श
- इकाई -3 3.1. स्त्री विमर्श की आलोचना
 3.2. स्त्री विमर्श का सैद्धांतिक पक्ष
- इकाई -4 4.1. भारत में स्त्रीवाद
 4.2. स्त्री विमर्श और हिन्दी स्त्री लेखन

सहायक पुस्तकें

- | | | |
|----|----------------------|---|
| 1. | जे.एस. मिल - | स्त्री और पराधीनता |
| 2. | सीमानंद बो 3 आर - | स्त्री उपेक्षिता (अनु.) |
| 3. | राजकिशोर (सं.) - | स्त्री के लिए जगह |
| 4. | राधा कुमार | - हिस्ट्री ऑफ डूइंग |
| 5. | कुमकुम सांगरी - | पालिटिक्स ऑफ पासिबल |
| 6. | अनामिका - | स्त्रीविमर्श का लोकपक्ष |
| 7. | डॉ. करुणा उमरे - | स्त्री विमर्श: साहित्यिक और व्यावहारिक संदर्भ |
| 8. | डॉ. गोपाल शर्मा - | स्त्री सशक्तिकरण के विवध आयाम कविता वाचक नवी |
| 9. | जगदीश्वर चतुर्वेदी - | स्त्रीवादी साहित्य विमर्श |

हिन्दी- 436 21 वीं शताब्दी की तेलुगु कविता

बीसवी सदी के तेलुगु साहित्य में अनेक परिवर्तन हुए। 21 वीं शताब्दी की तेलुगु कविता वर्तमान समाज की चुनौतियों को सामने रखती हैं। इस पाठ्यक्रम में 21 वीं शताब्दी के विभिन्न सरोकार तथा विमर्शों की जानकारी प्राप्त हो सकेगी।

1. तेलुगु साहित्य का संक्षिप्त परिचय
2. तेलुगु काव्य का विकास
3. 21वीं शताब्दी की तेलुगु कविता
4. मिनी कविताएँ

पाठ्य पुस्तक :-

1. 21वीं शताब्दी की तेलुगु कविता अनुवाद – डॉ. वेन्ना वल्लभराव, मिलिन्द प्रकाशन हैदराबाद
2. तेलुगु साहित्य – संदर्भ और समीक्षा, डॉ. एस. टी. नरसिंहाचारी

मूल्यांकन की पद्धति –

20 – ज्ञान 1

अर्थ ग्रहण 30 - (बोध), अभिव्यक्ति / अनुप्रयोग 30 -, लेखन कौशल 20 -

स्तर निर्धारण 2

- कठिन

15 - (योग्य विद्यार्थियों द्वारा किए जा सकते हैं)

- औसत 70 -

(वह प्रश्न जो सामग्री को निरंतर पढ़कर उत्तर दिए जा सकते हैं। परंतु लेखन के लिए पर्याप्त समय नहीं है।)

- सरल 15 -

(सामग्री के अध्ययन के पश्चात आसानी से संतोष जनक उत्तर दिए जा सकते हैं।)

सत्रांत परीक्षा

- आंतरिक मूल्यांकन 40 -
- बाह्य परीक्षक द्वारा मूल्यांकन 60 -

डॉ. सी. जय शंकर बाबु द्वारा तैयार किए गए नए सॉफ्टकोर पाठ्यक्रम

1. हिन्दी 461 -हिंदी में सृजनात्मक लेखन - 4 Credits
2. हिन्दी 462 -तुलनात्मक व्याकरण (हिंदी के साथ दक्षिणी भाषाओं के व्याकरण की तुलना) - 4 Credits
3. हिन्दी 463--कंप्यूटरीय भाषाविज्ञान - 4 Credits
4. हिन्दी 464 -भारत में मीडिया कानून - 4 Credits
5. हिन्दी 465-कोश विज्ञान - 4 Credits
6. हिन्दी 466 -साहित्य एवं मानव अधिकार - 4 Credits
7. हिन्दी 467-आधुनिक तेलुगु साहित्य का परिचय - 4 Credits
8. हिन्दी 468 - व्यावहारिक अनुवाद - 4 Credits
9. हिन्दी 469 - तमिल प्राचीन साहित्य का परिचय - 4 Credits

***Soft Core Courses designed by
Dr. C. Jaya Sankar Babu, Assistant Professor***

1. HIND 461- CREATIVE WRITING IN HINDI -4 Credits
2. HIND 462-COMPARATIVE GRAMMAR (COMPARISON OF HINDI GRAMMAR WITH THE GRAMMAR OF SOUTH INDIAN LANGUAGES) -4 Credits
3. HIND 463- COMPUTATIONAL LINGUISTICS -4 Credits
4. HIND 464- MEDIA LAWS IN INDIA -4 Credits
5. HIND 465- LEXICOLOGY- -4 Credits
6. HIND 466 -LITERATURE AND HUMAN RIGHTS -4 Credits
7. HIND 467 -INTRODUCTION TO MODERN TELUGU LITERATURE -4 Credits
8. HIND 468 -PRACTICAL TRANSLATION -4 Credits
9. HIND 469- TAMIL PRACHEEN SAHITYA KA PARICHAY - 4 Credits

HIND 461 हिंदी में सृजनात्मक लेखन / CREATIVE WRITING IN HINDI

साहित्य समाज के हितचिंतन से सृजित होता है। समाज की समसामयिक समस्याओं का दर्पण बनने के साथ ही रचनात्मक साहित्य उन समस्याओं के लिए परोक्ष समाधान की चेतना भी पाठकों में विकसित करता है। आज विभिन्न रूपों में मीडिया के बहुआयामी विकास से रचनात्मक लेखन की मांग भी बढ़ रही है। छात्रों में रचनात्मक लेखन की कुशलताएं विकसित करने के उद्देश्य से निर्मित इस पाठ्यक्रम से इस क्षेत्र में स्वतंत्र लेखक के रूप में या लेखन को एक प्रवृत्ति के रूप में अपनाने के लिए इच्छुक छात्रों के लिए यह पाठ्यक्रम उपयोगी है।

- सृजनात्मक लेखन के सामान्य सिद्धांत
- फीचर लेखन
- गद्य लेखन
- पद्य लेखन
- विभिन्न माध्यमों के लिए लेखन
- लक्ष्य वर्गों के लिए लेखन

उपयोगी पुस्तकें

- रमेश गौतम (सं.), रचनात्मक लेखन (2008), भारतीय ज्ञानपीठ, लोदी रोड, नई दिल्ली – 3
- पी.के. आर्य, फीचर लेखन, विद्याधर प्रकाशन, नई दिल्ली
- हरिमोहन, समाचार, फीचर-लेखन एवं संपादन कला, तक्षशिला प्रकाशन, नई दिल्ली
- हरिमोहन, साहित्यिक विधाएँ : पुनर्विचार (2005), वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
- कैलाशचंद्र भाटिया, रचना भाटिया (1996) – साहित्य में गद्य की नई विविध विधाएँ
- रामधारी सिंह दिनकर, काव्य की भूमिका (प्र.सं.1950, अद्यतन.सं.2010), लोकभारती प्रकाशन, इलाहवादा
- उमाशंकर तिवारी, आधुनिक गीति काव्य (2000), वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
- नंदकिशोर नवल, हिंदी साहित्य शास्त्र (2003), वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
- नंददुलारे वाजपेयी, आधुनिक साहित्य (2008), राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
- विश्वनाथ प्रसाद तिवारी, रचना के सरोकार (1987), वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
- भीष्म साहनी, अपनी बात (2000), वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
- रामस्वरूप चतुर्वेदी, समाकालीन हिंदी साहित्य – विविध परिदृश्य, राधाकृष्ण प्रकाशन, नई दिल्ली
- रमेश राजहंस, नाट्य प्रस्तुति – एक परिचय (1997), राधाकृष्ण प्रकाशन प्रा.लि., नई दिल्ली

HIND 462 तुलनात्मक व्याकरण / COMPARATIVE GRAMMAR

(हिंदी के साथ दक्षिणी भाषाओं के व्याकरण की तुलना) (COMPARISON OF HINDI GRAMMAR WITH THE GRAMMAR OF SOUTH INDIAN LANGUAGES)

भारत बहुभाषाई देश है। दुनिया का सबसे बड़ा भाषा परिवार के रूप में मान्य भारोपीय परिवार की भाषा हिंदी और दुनिया के भाषा परिवारों में एक प्रमुख भाषाई परिवार के रूप में से सदियों पूर्व भारत में ही विकसित द्रविड़ परिवार की बहु प्रचलित चार भाषाएँ – तमिल, तेलुगु, कन्नड एवं मलयालम के बीच आपसी संपर्क दक्षिण भारत में हिंदी के प्रचलन के साथ ही बढ़ता जा रहा है। भाषाओं के आपसी विकास एवं इन भाषाओं में उपलब्ध परंपरागत ज्ञान के विकास एवं संरक्षण के लिए इनके बीच आदान-प्रदान के महत्व के आलोक में राष्ट्रीय ज्ञान आयोग ने राष्ट्रीय अनुवाद मिशन की स्थापना की सिफारिश की थी, जिसका गठन भी हाल ही हो चुका है। हिंदी व इन द्रविड़ भाषाओं के बीच काम करनेवालों के लिए इन भाषाओं के व्याकरण के ज्ञान के साथ-साथ इनकी समानताओं और असमानताओं का ज्ञान भी होना आवश्यक है। इस दृष्टि से हिंदी के साथ दक्षिणी भाषाओं की तुलना पर केंद्रित यह तुलनात्मक व्याकरण का पाठ्यक्रम अत्यंत प्रासंगिक व उपयोगी है। प्रमुख चार द्रविड़ भाषाओं के व्याकरण की तुलना हिंदी व्याकरण के साथ करने संबंधी इस पाठ्यक्रम के अध्ययन से छात्रों में इन भाषाओं के व्याकरण का विशिष्ट परिचय अन्य भाषाओं के व्याकरणों की तुलना संबंधी दृष्टि भी विकसित हो पाएगी।

- हिंदी का ऐतिहासिक विकास
- हिंदी पर देशी तथा विदेशी भाषाओं का प्रभाव
- हिंदी-तेलुगु तुलनात्मक व्याकरण
- तेलुगु भाषा का विकास
- हिंदी-तमिल तुलनात्मक व्याकरण
- तमिल भाषा का विकास
- हिंदी-मलयालम तुलनात्मक व्याकरण
- मलयालम भाषा का विकास
- हिंदी-कन्नड तुलनात्मक व्याकरण
- कन्नड भाषा का विकास

उपयोगी पुस्तकें –

- हिंदी व्याकरण – कामता प्रसाद गुरु
- तुलनात्मक व्याकरण – द.भा. हिंदी प्रचार सभा
- *A comparative grammar of the Dravidian, or, South-Indian family of languages* - Caldwell, Robert (1856), London: Harrison
- *The Dravidian Languages*, Krishnamurti, Bhadriraju (2003), Cambridge University Press, ISBN 0-521-77111-0.
- *The grammatical structures of Dravidian Languages* – Jules Block (1954)
- *The Serial Verb Formation in the Dravidian Languages* - Sanford B. Steever
- *A comparative grammar of the Dravidian Languages* – M.S. Andronov
- *Dravidian Languages : An Introduction* – Kamil Zvelebil
- **पत्रिकाएँ-**
- *International Journal of Dravidian Linguistics*
- *PILC Journal of Dravidic Studies*
- *Language in India (Online Journal)*

HIND 463 कंप्यूटरीय भाषाविज्ञान / COMPUTATIONAL LINGUISTICS

कंप्यूटर के विकास के बाद भाषाई अध्ययन के नए आयाम विकसित हो गए हैं। भाषाविज्ञान की एक नई शाखा के रूप में कंप्यूटरीय भाषाविज्ञान का विकास हो गया है, अध्येताओं ने इसे 'संगणकीय भाषा विज्ञान' की संज्ञा भी दी है। अनुप्रयुक्त भाषाविज्ञान की उभरती शाखा के रूप इस विषय में अध्ययन व अनुसंधान का भी काफी विकास हो चुका है और हिंदी भाषा के तकनीकी विकास में इस विषय-क्षेत्र का बड़े योगदान के आलोक में आज इस विषय में कुशल व्यक्तियों के लिए रोज़गार की संभावनाएँ बढ़ रही हैं। छात्रों में कंप्यूटरीय भाषाविज्ञान की चेतना बढ़ाने के लिए परिचयात्मक पाठ्यक्रम के रूप में इसे बनाया गया है जो आगे गंभीर अध्ययन - अनुसंधान के लिए प्रेरक के रूप में भूमिका निभा सकता है।

- कंप्यूटरीय भाषाविज्ञान का परिचय
- कंप्यूटरीय एवं सैद्धांतिक भाषाविज्ञान
- कंप्यूटर प्रोग्रामिंग भाषा
- प्राकृतिक भाषा संसाधन के विविध आयाम

उपयोगी पुस्तकें –

- Computational Linguistics : An introduction – Ralph Grishman
- COMPUTATIONAL LINGUISTICS: Models, Resources, Applications, Igor A. Bolshakov and Alexander Gelbukh, IPN-UNAM-FCE, 2004, ISBN 970-36-0147- 2
- Speech and Language Processing: An Introduction to Natural Language Processing, Computational Linguistics and Speech Recognition, Daniel Jurafsky
- Foundations of Statistical Natural Language Processing, Christopher D. Manning
- भाषा प्रौद्योगिकी – डॉ. सी. जय शंकर बाबु

HIND 464 भारत में मीडिया कानून / MEDIA LAWS IN INDIA

कानूनी सतर्कता न केवल कानून संबंधी हमारी जानकारी बढ़ाती है, मगर किसी भी राष्ट्र के लिए जिम्मेदार व जवाबदेह नागरिक के रूप में विकसित होने में विशिष्ट भूमिका निभाती है। भारतीय संविधान की अपेक्षाओं व प्रावधानों के आलोक में बने कानूनों के प्रति सतर्कता नागरिकों को अनुशासनबद्ध बना देता है। भारत में मीडिया के बहुआयामी विकास के आलोक में समय-समय पर कई कानून बनाए गए हैं जिन्हें मीडिया से जुड़े सभी हितधारकों को हमेशा ध्यान में रखकर ही अपनी भूमिका सुनिश्चित करनी होगी। कानूनी उल्लंघन दंडनीय ही नहीं कभी-कभी उल्लंघन करनेवाले मीडिया के अभिकरणों को अस्तित्व के संकट या प्रतिबंध के खतरे से भी गुजरना पड़ता है। किसी भी क्षेत्र से संबंधित जिम्मेदारियों को निभाते समय उस क्षेत्र विशेष से संबंधित कानूनी जागरूकता बेहतरीन सेवाओं के लिए आवश्यक है। मीडिया का अध्ययन आज नव मीडिया के विकास के साथ ही अपने आप काफ़ी व्यापक व विस्तृत विषय साबित हो गया है। मीडिया संबंधी कानून की जागरूकता की जरूरत को ध्यान में रखते हुए मीडिया के क्षेत्र में आग्रसर होनेवाले छात्रों के लिए यह पाठ्यक्रम बनाया गया है।

- भारतीय संविधान एवं मीडिया
- भारत में प्रेस कानून का इतिहास
- मीडिया की स्वतंत्रता - अवधारणा एवं परिदृश्य
- भारत के प्रमुख मीडिया कानून
 - वाक् एवं अभिव्यक्ति स्वतंत्रता
 - मानहानि
 - संसद के विशेषाधिकार
 - प्रेस एवं पुस्तक पंजीकरण अधिनियम, 1867
 - भारतीय शासकीय गुप्त बात अधिनियम, 1923
 - प्रतिलिप्याधिकार अधिनियम, 1957
 - श्रमजीवी पत्रकार कानून, 1955
- मीडिया संबंधी अन्य कानून
 - प्रेस परिषद अधिनियम, 1978
 - सूचना प्रौद्योगिकी अधिनियम, 2000
 - सूचना का अधिकार अधिनियम, 2005

उपयोगी पुस्तकें

- भारत में मीडिया कानून – प्रो. रमेश जैन
- प्रेस विधि -डॉ. नंदकिशोर त्रिखा
- भारत में प्रेस विधि- सुरेंद्रनाथ, डॉ. मनोहर प्रभाकर
- मीडिया विधि -डॉ. निशांत सिंह
- भारतीय संविधान और राजनीति – एस.एन. जैन
- संसदीय प्रणाली तथा व्यवहार – महेश्वरनाथ कौल व श्यामलाल शकधर
- भारत में प्रेस कानून और पत्रकारिता – गंगा प्रसाद ठाकुर
- हिंदी पत्रकारिता – स्वरूप और आयाम – राधेश्याम शर्मा
- सूचना अधिकार – श्रीराम मुंडे
- सूचना का अधिकार - डॉ. आर.डी. सैनी
- कॉपीराइट – कमलेश जैन
- पत्रकारिता की लक्ष्मणरेखा, आलोक मेहता
- नई मीडिया एवं हिन्दी – डॉ. जय शंकर बाबु

HIND 465 कोश विज्ञान / LEXICOLOGY

भाषाविज्ञान व भाषा के अनुप्रयोगिक आयामों के अध्ययन करनेवाले छात्रों में कोश निर्माण संबंधी सैद्धांतिक व व्यावहारिक कुशलताएं विकसित करने के लिए यह पाठ्यक्रम उपयोगी है। आज कंप्यूटरों पर विभिन्न प्रकार के कोशों का विकास हो रहा है, इस दृष्टि से आधुनिक समय में सफल कोश-निर्माण के लिए आवश्यक कुशलताएं इस पाठ्यक्रम में शामिल हो गई हैं।

- कोश परिभाषा और स्वरूप – कोश की उपयोगिता
- कोश और व्याकरण का अंतःसंबंध
- कोश-निर्माण की प्रक्रिया : सामग्री संकलन, प्रविष्टिक्रम, व्याकरणिक कोटि, उच्चारण, व्युत्पत्ति, अर्थ (पर्याय, व्याख्या, चित्र) प्रयोग, उप-प्रविष्टियाँ, संक्षिप्तियाँ, संदर्भ
- रूप अर्थ संबंध : अनेकार्थकता, समानार्थकता, समानता, समध्वन्यात्मकता, विलोमता।
- कोश-निर्माण की समस्याएँ
- कोश विज्ञान और अन्य विषयों का संबंध
- विविध प्रकार के कोश : स्वरूप, निर्माण प्रविधि एवं समस्याएँ
- कंप्यूटर और कोश निर्माण
- कोश-निर्माण : भविष्य की चुनौतियाँ और संभावनाएँ

उपयोगी पुस्तकें –

- कोश विज्ञान – डॉ. भोलानाथ तिवारी
- हिंदी की ध्वनियाँ और उनका उच्चारण – डॉ. भोलानाथ तिवारी
- हिंदी वर्तनी की समस्याएँ – डॉ. तिवारी, डॉ. किरण बाला
- हिंदी कोश विज्ञान का उद्भव और विकास - युगेश्वर

HIND 466 साहित्य एवं मानव अधिकार/ LITERATURE AND HUMAN RIGHTS

भारतीय संविधान नागरिकों के मौलिक अधिकारों के लिए प्रतिबद्ध है। ऐसे अधिकारों में मानवाधिकार भी शामिल हैं। राष्ट्रीय एवं अंतरराष्ट्रीय परिप्रेक्ष्य में आज मानवाधिकारों के उल्लंघन की घटनाओं के बढ़ते क्रम में इस संबंधी चेतना और मानवाधिकार की अवधारणा के गंभीर अध्ययन की जरूरत है। साहित्य समाज का प्रतिबिंब होने के नाते मानवाधिकार उल्लंघन के चित्र भी साहित्य में उभरकर सामने आते हैं। साहित्य परोक्षतः सामाजिक विडंबनाओं का समाधान भी प्रस्तुत करता है। इस क्रम में साहित्य एवं मानवाधिकारों के अंतः संबंधों का अध्ययन भी जरूरी है जिससे मानवाधिकार की अवधारणा की समझ एवं चेतना विकसित हो सकती है। इसी दृष्टि से यह पाठ्यक्रम तैयार किया गया है।

- मानव अधिकार – अवधारणा एवं स्वरूप
- मानव अधिकार सामाजिक न्याय और भारत का संविधान ,
- भारतीय साहित्य – मानव अधिकार
- महिलाओं और बच्चों के मानव अधिकार
- मानव अधिकार एवं वंचित वर्गों के हित
- मानव अधिकार एवं सामाजिक न्याय
- मानव अधिकार एवं खाद्य सुरक्षास्वस्थ्य ,
- साहित्य में मानव अधिकार चेतना

उपयोगी पुस्तकें

- मानवाधिकार : विविध आयाम एवं चुनौतियाँ – डॉरमेश चंद्र .
- मानवाधिकार- सामाजिक न्याय और भारत का संविधान , डॉपूरणमल .

उपयोगी पत्रिकाएँ

- मानवाधिकार : नई दिशाएँ – राष्ट्रीय मानव अधिकार आयोग का प्रकाशन

HIND 467 आधुनिक तेलुगु साहित्य का परिचय/ INTRODUCTION TO MODERN TELUGU LITERATURE

हिंदी साहित्य के अध्ययन करने वाले छात्रों में व्यापक दृष्टि विकसित करने के लिए भारतीय साहित्य की व्यापक जानकारी जरूरी है। साथ ही जिन भाषाओं का ज्ञान है या जिन भाषाओं के साहित्य के प्रति छात्रों में रुचि है, उनके साहित्य का गहन अध्ययन भी भारतीय साहित्य की समझ विकसित करने तथा अन्य भाषाओं में रचे गए साहित्य के साथ तुलनात्मक अध्ययन के लिए भी जरूरी है। इस दृष्टि से 'आधुनिक तेलुगु साहित्य का परिचय' विषयक यह पाठ्यक्रम तेलुगु साहित्य की प्रवृत्तियों और साहित्यिक आंदोलनों का विस्तृत परिचय देते हुए आधुनिक तेलुगु साहित्य की विविध विधाओं के वैचारिक धरातल पर चिंतन के लिए प्रेरित करता है।

- तेलुगु भाषा, साहित्य एवं संस्कृति
- तेलुगु साहित्य का संक्षिप्त इतिहास
- आधुनिक तेलुगु साहित्य का स्वरूप
- तेलुगु काव्यांदोलनों का विशेष अध्ययन
- तेलुगु कहानी
- तेलुगु उपन्यास
- तेलुगु कविता
- तेलुगु की अन्य विधाएँ

उपयोगी पुस्तकें

- तेलुगु साहित्य का इतिहास – डॉ. बालशौरि रेड्डी
- आंध्र भारती - डॉ. पी. विजयराघव रेड्डी
- आंध्र का इतिहास – आं. प्र. हिंदी अकादमी
- बीसवीं सदी का तेलुगु साहित्य – डॉ. आई. एन. चंद्रशेखर रेड्डी

HIND 468 व्यावहारिक अनुवाद/ PRACTICAL TRANSLATION

भारत संघ की राजभाषा के रूप में हिंदी को संवैधानिक दर्जा मिलने तथा तत्पश्चात संसद द्वारा पारित राजभाषा अधिनियम के प्रावधानों के तहत प्रशासनिक भाषा के रूप में हिंदी को स्थापित करने की दिशा में अनुवाद का नियमित प्रयोग सरकारी व्यवस्था में हो रहा है। मीडिया एवं इंटरनेट का अभूतपूर्व विकास, भूमंडलीकरण, उदारीकरण और निजीकरण के परिप्रेक्ष्य में दुनिया में अनुवाद की अनिवार्यता के बढ़ते दिनों में ही भारत सरकार द्वारा गठित राष्ट्रीय ज्ञान आयोग ने ज्ञान के विस्तार एवं विकास में अनुवाद के महत्व को रेखांकित करते हुए राष्ट्रीय अनुवाद मिशन के गठन की सिफारिश की थी, जिसका गठन भी हो चुका है। वैश्विक स्तर पर अनुवाद की बढ़ती मांग और कुशल अनुवादकों की आवश्यकता को ध्यान में रखते हुए छात्रों में ज्ञान के विभिन्न क्षेत्रों से संबंधित सामग्री के व्यावहारिक अनुवाद की कुशलता बढ़ाने की दृष्टि से यह पाठ्यक्रम तैयार किया गया है।

- अनुवाद : परिभाषा, क्षेत्र और सीमाएँ
- अनुवाद का स्वरूप एवं प्रकार
- अनुवाद की प्रक्रिया और प्रविधि : विश्लेषण, अंतरण, पुनर्गठन
- अनुवाद-प्रक्रिया के विभिन्न चरण, स्रोतभाषा के पाठ का विश्लेषण एवं उसके अर्थग्रहण की प्रक्रिया, स्रोत भाषा और लक्ष्य भाषा की तुलना तथा अर्थांतरण की प्रक्रिया, अनूदित पाठ का पुनर्गठन और अर्थ-संप्रेषण की प्रक्रिया, अनुवाद की प्रकृति
- अनुवाद की समस्याएँ
- अनुवाद के उपकरण : कोश, पारिभाषिक शब्दावली, थिसारस, कंप्यूटर आदि।
- अनुवाद : पुनरीक्षण, संपादन, मूल्यांकन
- विभिन्न क्षेत्रों का अनुवाद : प्रशासनिक, वैज्ञानिक, तकनीकी, साहित्यिक, मानविकी, मीडिया, विज्ञापन आदि
- मशीन अनुवाद : अवधारणा एवं व्यावहारिकता
- अनुवाद की सार्थकता, प्रासंगिकता एवं व्यावसायिक परिदृश्य

उपयोगी पुस्तकें

- अनुवाद विज्ञान की भूमिका – कृष्ण कुमार गोस्वामी
- अनुवाद कला : सिद्धांत और प्रयोग – कैलाशचंद्र भाटिया
- अनुवाद विज्ञान : सिद्धांत और प्रयोग – नगेंद्र) सं(.
- अनुवाद सिद्धांत और समस्याएँ – रवींद्रनाथ श्रीवास्तव और कृष्णकुमार गोस्वामी
- अनुवाद सिद्धांत और प्रयोग – गोपीनाथन
- अनुवाद कला – विश्वनाथ अय्यर
- अनुवाद बोध – गार्गी गुप्त
- अनुवाद साधना – पूरणचंद्र टंडण
- काव्यनुवाद : सिद्धांत और समस्याएँ – नवीन चंद्र सहगल

हिन्दी 469 - तमिल प्राचीन साहित्य का परिचय

तमिल द्रविड़ भाषा परिवार की सबसे प्राचीन भाषा मानी जाती है। इसका लगभग 2500 वर्षों का सुसमृद्ध साहित्य है। तमिल का प्राचीन साहित्य द्रविड़ प्रदेश की तत्कालीन संस्कृति, सभ्यता, जीवन की विविध छटाओं की जानकारी हासिल करने में जहाँ सहायक है, वहीं इतिहास के लिए भी कई कड़ियाँ उपलब्ध करा देता है। प्राचीन तमिल भाषा एवं साहित्य का परिचय देना इस पाठ्यक्रम का मूल उद्देश्य है।

संघकालीन तमिल भाषा समाज एवं संस्कृति
संघकालीन तमिल साहित्य का सामान्य परिचय

संघकालीन रचनाओं का परिचय

- तोलकाप्पियम
- एट्टुत्तोगै
- पत्तुप्पाट्टु
- तमिल नीति ग्रंथ तिरुक्कुरल
- तमिल का प्रथम प्रबंध काव्य शिलप्पादिकारम

संदर्भ ग्रंथ –

- तमिल साहित्य : एक परिचय – एम. शेषन
- तमिल साहित्य : एक झांकी – एम. शेषन
- तमिल साहित्य और संस्कृति – सं. डॉ. अमर सिंह वधान
- तिरुक्कुरल तमिल का गौरव ग्रंथ – प्र.सं. डॉ. एम. शेषन
- तमिल संगम साहित्य – एम. शेषन
- वीकीपीडिया व अन्य वेब स्रोत

Ph.D – Part-I EXAMINATIONS

(to be implemented from the year 2017-18)

1. Considered ratified and resolved that all candidates admitted into Ph.D. Hindi Programme without M.Phil. have to take Ph.D. Part-I Examination consisting two papers as hereunder at the end of first year :

Paper –I -अनुसंधान की प्रविधि और प्रक्रिया/ ANUSANDHAN KI PRAVIDHI AUR PRAKRIYA

Paper –II- शोध विषय: रूपरेखा और पृष्ठभूमि/SHODH VISHAY : ROOP REKHA AUR PRUSHTABHUMI

Considered ratified and resolved that all the two papers for Pre-Ph.D. will be set valued by the External Examiner. The concerned Research Supervisor

of each candidate shall have to provide the relevant topics and model Question paper for the third paper to the Head of the Department to be forwarded to the paper setter.

2. Considered ratified and resolved that there will be 6 question in each paper of 3 hours duration for a maximum mark of 100 and the candidate has to answer 4 questions. However in paper III the last question pertaining to the topic of Research is compulsory. All questions carrying equal marks.
3. Considered ratified and resolved that all the stipulated regulations regarding Ph.D Part-I Examination will remain the same.

(For other applicable Rules and Regulations kindly refer the Ph.D Rules and Regulations of Pondicherry University)

**Paper –I -अनुसंधान की प्रविधि और प्रक्रिया/
ANUSANDHAN KI PRAVIDHI AUR PRAKRIYA**

प्रस्तावना :-

अनुसंधान के स्वरूप, उसकी प्रक्रिया और प्रविधि का परिचय देना इस पाठ्यक्रम का लक्ष्य है। अनुसंधान में विषय निर्वाचन से लेकर शोध-प्रबंध लेखन तक की प्रक्रियाओं और योजनाओं से संबंधित प्रविधि का परिचय इस पाठ्यक्रम के अंतर्गत दिया जाएगा। शोध प्रबंध लेखन की विविध दशाओं में उठनेवाली पद्धतिमूलक और व्यावहारिक समस्याओं की जानकारी इस पाठ्यक्रम के बल पर शोधार्थी प्राप्त करता है।

1. अनुसंधान का स्वरूप
2. अनुसंधान प्रविधि और दृष्टि
3. ऐतिहासिक अनुसंधान प्रविधि
क:अंतरविध्यापरक अनुसंधान प्रविधि
ख:पाठलोचनात्मक अनुसंधान प्रविधि
ग:भाषावैज्ञानिक व शैलीवैज्ञानिक अनुसंधान प्रविधि
घ:तुलनात्मक अनुसंधान प्रविधि
च:समाजशास्त्रीय अनुसंधान प्रविधि
छ:मनोविश्लेषणात्मक अनुसंधान प्रविधि
ज:संरचनावादी अनुसंधान प्रविधि
झ:उत्तर संरचनावादी अनुसंधान प्रविधि
ण:सांस्कृतिक अध्ययनसंबंधी प्रविधि
4. प्रमुख अनुसंधान दृष्टियाँ-मार्क्सवादी, उत्तरआधुनिकतावादी, नवइतिहातवादी, दलित, स्त्री और निम्नवर्गीय विमर्श

सहायक पुस्तकें -

1. अनुसंधान का स्वरूप – सावित्री सिन्हा
2. अनुसंधान की प्रक्रिया - सावित्री सिन्हा और विजयेन्द्र स्नातक
3. इण्ट्रडक्शनटू रिसर्च
4. दिस्टौट्जी आफ रिसर्च-इतर जार्ज, पोगेट थम्पसन
5. सबाल्टर्न स्टडीज- सं रंजीत गुहा
6. नवमानवतावाद – एस.एन. राय
7. नेशन एंड नेरेशन – सं. होमी जे भाभा
8. हिन्दी नवजागरण व संस्कृति – शम्भुनाथ
9. शोध प्रविधि – विनयमोहन शर्मा
10. संरचनात्मक शैलीविज्ञान रविन्द्रनाथ श्रीवास्तव
11. साहित्य के समाजशास्त्री की भूमिका – मैनेजर पाण्डेय
12. दपोस्ट मॉडर्निज्म थॉट- फ्रेडरिक जामेसन
13. दपोस्ट मॉडर्न कंडीशन- ज्या फ्रांसुआल्योतार

**Paper –II- शोध विषय: रूपरेखा और पृष्ठभूमि/
SODH VISHAY : ROOP REKHA AUR PRUSHTABHUMI**

प्रस्तावना :-

किसी भी शोध कार्य में अनुसंधान से संबंधित कुछ प्रारंभिक ज्ञान प्राप्त किया जाता है। इस प्रकार शोध की एक प्रारंभिक परिकल्पना और अपने अध्ययन की रूपरेखा बनानी पड़ती है। शोध-प्रारूप वस्तुतः शोध के प्रारम्भ से अंत तक की अभिकल्पित कार्य-योजना है जिसमें शोधार्थी की पूरी कार्य-पद्धति दर्ज रहती है।

शीर्षक

- सही शीर्षक का चुनाव विषय वस्तु को ध्यान में रख कर किया जाए।
- शीर्षक ऐसा हो जिससे शोध निबंध का उद्देश्य अच्छी तरह से स्पष्ट हो रहा हो।
- शीर्षक न तो अधिक लंबा ना ही अधिक छोटा हो।
- शीर्षक में निबंध में उपयोग किए गए शब्दों का ही जहाँ तक हो सके उपयोग हो।
- शीर्षक भ्रामक न हो।
- शीर्षक को रोचक अथवा आकर्षक बनाने का प्रयास होना चाहिए।
- शीर्षक का चुनाव करते समय शोध प्रश्न को ध्यान में रखा जाना आवश्यक है।

भूमिका / प्रस्तावना

- शोध प्रश्न को यहाँ स्पष्ट करें।
- भूमिका न तो बहुत बड़ी होनी चाहिए न ही छोटी।
- भूमिका में शोध विषय के बारे में संक्षिप्त परिचय दिया जाता है।
- भूमिका को रोचक बनाने का प्रयास होना चाहिए।
- भूमिका में उस विषय पर पूर्व में किए गए कार्य संबद्ध साहित्य की समीक्षा अनुवार्यतः की जानी चाहिए।
- विषय से जुड़ी हुई अन्य बातें जैसे देश/प्रदेश/भाषा/जीवन की जानकारी भी दी जा सकती है।
- आमतौर पर भूमिका ऐसी होनी चाहिए जिससे कोई भी पाठक (चाहे वह किसी भी विषय का विद्यार्थी हो) विषय के बारे में जानकारी ले सके।
- प्राकल्पना (Hypothesis) को यहाँ लिखा जाए।
- आप आगे के पृष्ठों में क्या लिखने वाले हैं इसके बारे में भी एक छोटा सा परिचय दें।

मुख्य भाग

- मुख्य भाग में विषय-वस्तु की व्याख्या की जाती है।
- यह भाग आमतौर पर कई अन्य छोटे-छोटे भागों (उपशीर्षकों के साथ) में बंटा होता है।
- उपशीर्षकों का चयन शोध की विषय-वस्तु को ध्यान में रख कर किया जाना चाहिए।
- मुख्य भाग में तालिकाओं, चित्रों, आरेखों आदि को दिया जा सकता है।
- मुख्य भाग में विश्लेषण किया जाता है।

निष्कर्ष / उपसंहार

- यहाँ शोध का सार (summary) लिखा जाता है।
- यहाँ आपके शोध प्रश्न का उत्तर होता है।
- निष्कर्ष मुख्य भाग में किए गए विश्लेषण अथवा व्याख्या पर ही आधारित होना चाहिए।
- निष्कर्ष संक्षिप्त होना चाहिए।

संदर्भ सूची:

- संदर्भ सूची में उन पुस्तकों, पत्रिकाओं, समाचार पत्रों, अप्रकाशित पांडुलिपियों, शोध लेखों का विवरण दिया जाता है जिनका आपने शोध में उपयोग किया है।
- संदर्भ सूची में जहाँ तक संभव हो पुस्तक अथवा शोध लेख के नाम के साथ लेखक, वर्ष, प्रकाशक, स्थान तथा पृष्ठ संख्या का उल्लेख अवश्य होना चाहिए।
- संदर्भ सूची में इंटरनेट की वेबसाइटों का भी उल्लेख किया जा सकता है। उनकी पूरी कड़ी (link) के साथ उस वेबसाइट को किस तारीख को देखा गया है, इसका उल्लेख ब्रैकेट में कर

P.G DIPLOMA IN FUNCTIONAL HINDI AND TRANSLATION [ADD-ON-COURSE]

(The revised syllabus shall be effective from the Academic Year 2017-18 onwards.)

ELIGIBILITY FOR ADMISSION

Students who have passed their Bachelor's degree in Hindi with a minimum of 50% of marks or any degree with Hindi as a subject of study under part I/II or pass in any recognized degree awarded by the voluntary Hindi Organizations recognized by the Govt. of India.

DURATION OF THE COURSE

The P.G Diploma in Translation course shall be of two consecutive semesters (One Year)

MEDIUM OF INSTRUCTION

The Medium of Instruction for all the courses shall be Hindi

PATTERN OF EXAMINATION

The End-Semester Examinations for the course shall be conducted by the Department of Hindi, Pondicherry University for a maximum of 60 marks and Internal Assessment for 40 marks.

Theory Papers

- Duration of Exam : 3 hours
- Total marks : 60 Marks

Internal Assessment

Internal Assessment for the course shall be done on the basis of two internal Assessment tests (15 marks each) and Assignments/Write-ups (10 marks)

To pass a course the student must secure minimum of 40 out of 100 marks (40%). Internal Assessment and the End-Semester Examination.

SUPPLEMENTARY EXAMINATION

- A failed student who meets the attendance requirement may be permitted to register for the next end-semester examination in the following semester itself.
- Students who have failed due to insufficient attendance and /or less than 40% Internal Assessment marks should repeat the course as and when offered.

COURSE STRUCTURE OF P.G DIPLOMA IN TRANSLATION

P.G Diploma in Translation Course [Add-on-Course) consists of six Hard Core papers three credits each and One Project (2 credits). I Semester three Hard Core papers and II Semester three Hard Core papers and One Project. (For other applicable Rules and Regulations kindly refer the Choice Based Credit System Regulations, of Pondicherry University)

List of Courses for the P.G Diploma in Fucntional Hindi and Trnaslation

S.No.	Course Code	Course Title	Credits
I SEMESTER			
1.	PGDT 401	PRAYOJAN MOOLAK HINDI KE VIVIDHA AYAM	3 Credits
2.	PGDT 402	AALEKHAN, TIPPAN AUR PATRA LEKHAN	3 Credits
3.	PGDT 403	MEDIA LEKHAHN	3 Credits
II SEMESTER			
4.	PGDT 404	ANUVAD SIDHANT	3 Credits
5.	PGDT 405	ANUVAD VAYAVHAR	3 Credits
6.	PGDT 406	PATRAKARITA	3 Credits
7.	PGDT 407	PROJECT	2 Credits

P.G. DIPLOMA IN FUNCTIONAL HINDI AND TRANSLATION

पाठ्यक्रम की संक्षिप्त पृष्ठभूमि, व्यावहारिकता एवं उपयोगिता

संसार में उपस्थित किसी भीभाषाके हमेशा से दो पक्ष होतेहैं, जहाँ पहले पक्षकीउपस्थित उसके सौन्दर्यपरक वर्णन के लिए होती है जोकि अधिकरत आत्मपरक होती हैं । वहीं भाषा का सामाजिकएवंव्यावहारिक उपयोग उसका दूसरा पक्ष है। इसी दूसरे पक्ष का विस्तार भाषा के प्रयोजनमूलक रूप में होता है। चूँकि भाषा मुख्यतः एक व्यवहार है, इसलिए भाषा शिक्षण को व्यवहार कौशल के रूप में अपनाया जाना चाहिए। यहव्यवहार कौशल भिन्न –भिन्नसमयों पर भिन्न –भिन्नसामाजिक सन्दर्भों मेंभिन्न –भिन्नप्रकार का होता है। इसलिए शैक्षिक सन्दर्भ को यदि सार्थक और व्यवहारपरकबनाना है, तब प्रयोजनमूलक हिंदीकी संकल्पना को अपनाना आवश्यक होगा।

पाठ्यक्रम का उद्देश्य और विषय-क्षेत्र :

- 1- विभिन्न व्यवहार क्षेत्रों में राजभाषा के रूप में प्रयुक्त हिन्दी भाषा का गहन ज्ञान प्राप्त कराना।
- 2- राष्ट्र की सामाजिक-आर्थिक-सांस्कृतिक विकास की आवश्यकताओं को दृष्टिपथ में रखकर संचार माध्यमों के उपयोग और भाषिक तथा सर्जनात्मक क्षमता सम्पन्न युवावर्ग उपलब्ध कराना। इसके लिए प्रिंट मीडिया के सभी पक्षों और प्रसारण पत्रकारिता के भाषिक पक्ष पर विशेष ध्यान देकर मुख्यतः हिन्दी पत्रकारिता की भूमिका, महती परम्परा और संभावनाओं से अवगत कराना।
- 3- राजभाषा और हिन्दी पत्रकारिता के क्षेत्र में विभिन्न पदों का दायित्व संभालने की दृष्टि से प्रयोजनमूलक हिन्दी और पत्रकारिता की अवधारणाओं, सिद्धान्तों, कर्तव्यों, अधिकारों, सीमाओं, कानूनों आदि का सैद्धान्तिक ज्ञान देते हुए व्यावहारिक सामर्थ्य का विकास करना।
- 4- कला, विज्ञान, सामाजिक विज्ञान, अभियांत्रिकी, वाणिज्य, प्रबन्धन, विधि आदि क्षेत्रों में प्रयोजनमूलक हिन्दी के अनुप्रयोगों में दक्ष कार्यकर्ता, अनुवादक और दुभाषिए तैयार करना।

- 5- कोश निर्माण, शैली विज्ञान, मीडिया एवं कम्प्यूटर अनुप्रयोग, सर्वेक्षण और मीडिया शोध, समाचार पत्र का व्यावसायिक प्रबन्धन, संचार तकनीक, प्रसारण शैली, साहित्यिक एवं सांस्कृतिक पत्रकारिता, पाठालोचन, ग्रामीण और विकास पत्रकारिता, द्वितीय भाषा के रूप में हिन्दी शिक्षण आदि अन्य व्यवहार पक्षों एवं भाषायी कौशलों का विकास कर सरकारी, अर्धसरकारी एवं निजी क्षेत्रों में रोजगार के अवसर उपलब्ध कराना ।

यहाँ यह ध्यातव्य है कि संचार क्रान्ति और वैश्वीकरण के अधुनातन दौर में जनसंचार माध्यम ऐसा व्यवहार क्षेत्र है जिसमें हिन्दी की विभिन्न प्रयुक्तियाँ देखी जा सकती है। अब यह स्थापित हो चुका है कि पत्रकारिता के क्षेत्र में प्रयुक्त हिन्दी भाषा में वे सभी अवयव हैं जो हिन्दी के व्यवहार क्षेत्रों में प्रायः प्रयुक्त होते हैं। किसी भी स्तरीय हिन्दी समाचार पत्र में राजनीतिक, प्रशासनिक, व्यावसायिक, वाणिज्यिक, वैज्ञानिक, तकनीकी, पारिभाषिक, कृषि, साहित्यिक, सांस्कृतिक आदि प्रमुख प्रयुक्तियों के साथ ही सम्पादकीय, सम्पादक के नाम पत्र, रूपक, खेलकूद समाचार, फिल्म समीक्षा, विज्ञापन, शेयर आदि की विशिष्ट लेखन शैलियाँ भी परिलक्षित की जा सकती हैं। इन सबको ध्यान में रखकर अनुवाद में स्नातकोत्तर डिप्लोमा (**P.G. Diploma in Functional Hindi and Translation**) पाठ्यक्रम का निर्माण किया गया है।

पाठ्यक्रम का परिचय और परिनियमावली :

प्रयोजनमूलक हिन्दी में उपर्युक्त स्नातकोत्तर पाठ्यक्रम एकशैक्षिकवर्षएवंदो शैक्षिक सत्रों में विभाजित है। प्रत्येक सत्र तीन – तीन पाठ्य विषयक प्रश्नपत्रों में उपविभाजित है। प्रत्येक सत्र में 100-100 अंकों के तीन प्रश्नपत्र और सम्पूर्ण पाठ्यक्रम में कुल 600 अंकों के 6 प्रश्नपत्र होंगे । इन 100 अंकों के प्रश्नपत्रोंमें 60 अंक सत्रांत लिखित परीक्षा और 40 अंक आंतरिकमूल्यांकन के लिए निर्धारित हैं।सैद्धान्तिक और व्यावहारिक पक्ष में संतुलन के लिए विद्यार्थी की प्रत्येक प्राध्यापक की कक्षाओं में कम-से-कम 70 प्रतिशत उपस्थिति और उसके द्वारा दिए गए प्रदाताकार्य को पूरा करना अनिवार्य है।साथ ही अंतिम सत्र में 100 अंक का एक प्रोजेक्ट कार्य होगा जिसकाउद्देश्य छात्रोंमेंव्यवहारिक ज्ञान का विकास करना है ।

उपर्युक्त पाठ्यक्रम विषयों और प्रश्नपत्रों का सत्रानुसार शैक्षिक विवरण निम्नलिखित है :

I SEMESTER

Sl. No.	Course Code	Title of the Course	Credits
1.	PGDT 401	PrayojanMoolak Hindi keVividhaAyam प्रयोजनमूलक हिंदी के विविध आयाम	3
2.	PGDT 402	Aalekhan, Tippan Aur Patra Lekhan आलेखन, टिप्पण और पत्र लेखन	3
3.	PGDT 403	Media Lekhahn मीडिया लेखन	3

II SEMESTER

Sl. No.	Course Code	Title of the Course	Credits
1.	PGDT 404	Anuvad Sidhant अनुवाद सिद्धांत	3
2.	PGDT 405	Anuvad Vayavhar अनुवाद व्यवहार	3
3.	PGDT 406	Patrakarita पत्रकारिता	3
4	PGDT 407	परियोजना Project	2

PGDT 401 -प्रयोजनमूलक हिंदी के विविध आयाम
PGDT 401 -PRAYOJAN MOOLAK HINDI KE VIVIDHA AYAM

1. प्रयोजनमूलक हिन्दी – परिभाषा और स्वरूप
2. प्रयोजनमूलक हिन्दी-व्यवहार क्षेत्र
3. राजभाषा हिंदी
4. संवैधानिक प्रावधान राजभाषा अधिनियम ,1963 राष्ट्रपति के आदेश - ,1960
राजभाषा संकल्प 1968 राजभाषा नियम, 1976
5. प्रशासनिक हिंदी
6. प्रयोजनमूलक हिन्दी और अनुवाद

अंक विभाजन

अंक विभाजन : सत्रांत लिखित परीक्षा : **60** अंक

समय : **तीन घंटे**

2 निबन्धात्मक प्रश्न	-	2 x 15 = 30 अंक
2 लघूत्तरी/संक्षिप्त निबन्धात्मक प्रश्न	-	2 x 10 = 20 अंक
2 टिप्पणी लिखिए	-	2 x 5 = 10 अंक

सत्रीय आंतरिकमूल्यांकन हेतु विनिर्दिष्ट कार्य : **40** अंक

1 एकप्रदत्त कार्य	-	1 x 10 = 10 अंक
1 एक आंतरिकमूल्यांकन	-	1 x 20 = 20 अंक
1 एक सेमिनार पत्र	-	1 x 10 = 10 अंक

संदर्भ ग्रंथ सूची

- 1- हिन्दी के प्रयुक्तिपरक आयाम - सं. सुरेश कुमार, केन्द्रीय हिन्दी संस्थान, आगरा ।
- 2- प्रयोजनमूलक हिन्दी -सं.डॉ. रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव, केन्द्रीय हिन्दी संस्थान, आगरा ।
- 3- प्रयोजनमूलक हिन्दी - विनोद गोदरे, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली ।
- 4- प्रयोजनमूलक हिन्दी : सिद्धान्त और प्रयोग - दंगल झाल्टे, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली ।
- 5- हिन्दी भाषा की संरचना - डॉ. भोलानाथ तिवारी, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली ।
- 6- मानक हिन्दी का शुद्धिपरक व्याकरण - डॉ. रमेश चन्द्र मल्होत्रा, वाणी प्रकाशन।
- 7- व्यावसायिक हिन्दी - डॉ. दिलीप सिंह, नेशनल पब्लिशिंग हाउस, नई दिल्ली ।
- 8- भाषाविज्ञान की भूमिका - आचार्य देवेन्द्र नाथ शर्मा, राधाकृष्ण, नई दिल्ली ।
- 9- हिन्दी भाषा - डॉ. हरदेव बाहरी, अभिव्यक्ति प्रकाशन, इलाहाबाद ।
- 10- पारिभाषिक शब्दावली : कुछ समस्याएँ -सं.डॉ.भोलानाथ तिवारी एवं महेन्द्र चतुर्वेदी, शब्दकार, दिल्ली

PGDT 402 - आलेखन, टिप्पण और पत्र लेखन
PGDT 402 - AALEKHAN, TIPPAN AUR PATRA LEKHAN

1. पत्र लेखन एवं उसके प्रकार
2. प्रारूप लेखन
3. टिप्पण
4. प्रतिवेदन
5. संक्षेपण

अंक विभाजन

अंक विभाजन : सत्रांत लिखित परीक्षा : 60 अंक

समय : तीन घंटे

2 -निबन्धात्मक प्रश्न	-	2 x 15 = 30 अंक
2 -लघूत्तरी/संक्षिप्त निबन्धात्मक प्रश्न	-	2 x 10 = 20 अंक
2- टिप्पणी लिखिए	-	2 x 5 = 10 अंक

सत्रीय आंतरिकमूल्यांकन हेतु विनिर्दिष्ट कार्य : 40 अंक

1- एकप्रदत्त कार्य	-	1 x 10 = 10 अंक
2- एक आंतरिकमूल्यांकन	-	1 x 20 = 20 अंक
3- एक सेमिनार पत्र	-	1 x 10 = 10 अंक

संदर्भ ग्रंथ सूची

- 1- राजभाषा का स्वरूप और विकास - डॉ.कैलाशचंद्रभाटिया, भारतीय भाषा परिषद, कोलकाता ।
- 2- राजभाषा हिन्दी : प्रचलन और प्रसार - डॉ.रामेश्वर प्रसाद, अनुपम प्रकाशन, पटना ।
- 3- प्रयोजनमूलक हिन्दी - विनोद गोदरे,वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली ।
- 4- प्रयोजनमूलक हिन्दी : सिद्धान्त और व्यवहार -रघुनन्दन प्रसाद शर्मा, विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी ।
- 5- प्रशासन में राजभाषा हिन्दी - डॉ. नारायण दत्त पालीवाल, तक्षशिला प्रकाशन, नई दिल्ली ।
- 6- प्रशासनिक कामकाजी शब्दावली - डॉ.हरिमोहन, तक्षशिला प्रकाशन, नई दिल्ली ।
- 7- आवेदनपत्रप्रारूप - शिवनारायण चतुर्वेदी, अक्षर प्रकाशन, नई दिल्ली ।
- 8- कार्यालयी हिन्दी - ठाकुर दास, आक्सफोर्ड यूनिवर्सिटी प्रेस, नई दिल्ली ।
- 9- केन्द्रीय सचिवालय कार्यालय पद्धति - कार्मिक और प्रशासनिक सुधार विभाग, नई दिल्ली ।
- 10- सरकारी कार्यालयों में हिन्दी का प्रयोग - गोपीनाथ श्रीवास्तव, लोकभारती प्रकाशन, इलाहाबाद
- 11- सचिवालय नोटिंगड्राफ्टिंग एवं प्रेस राइटिंग- जी.एल.टण्डन एवं सरन, प्रकाशन केन्द्र, लखनऊ ।
- 12- प्रामाणिक आलेखन और टिप्पण - विराज एम. ए.राजपाल एण्डसन्ज़, दिल्ली

PGDT 403 -मीडिया लेखन
PGDT 403 -MEDIA LEKHAN

पाठ्य विषय :

1. समाचार लेखन और संपादन
2. समाचार की परिभाषा, मूल्य, स्रोत
3. लेखन प्रक्रिया
4. समाचार संपादन, संपादन के तत्व एवं संपादन के महत्वपूर्ण चरण
5. प्रिंट मीडिया के लिए लेखन
6. दृश्य मीडिया के लिए लेखन
7. श्रव्य मीडिया के लिए लेखन
8. संपादकीय लेखन
9. फीचर लेखन
10. संवाद लेखन

अंक विभाजन

अंक विभाजन : सत्रांत लिखित परीक्षा : **60** अंक

समय : तीन घंटे

2- निबन्धात्मक प्रश्न	-	2 x 15 = 30 अंक
2 -लघूत्तरी/संक्षिप्त निबन्धात्मक प्रश्न	-	2 x 10 = 20 अंक
2 -टिप्पणी लिखिए	-	2 x 5 = 10 अंक

सत्रीय आंतरिकमूल्यांकन हेतु विनिर्दिष्ट कार्य : **40** अंक

1- एकप्रदत्त कार्य	-	1 x 10 = 10 अंक
2- एक आंतरिकमूल्यांकन	-	1x 20 = 20 अंक
3- एक सेमिनार पत्र	-	1 x 10 = 10 अंक

संदर्भ ग्रंथ सूची

- 1- समाचार सम्पादन - कमल दीक्षित, माखनलाल चतुर्वेदी राष्ट्रीय पत्रकारिता विश्वविद्यालय, भोपाल।
- 2- समाचार सम्पादन -प्रेमनाथ चतुर्वेदी - उपहार प्रकाशन, दिल्ली ।
- 3- सम्पादन कला – डॉ.संजीवभानावत, यूनिवर्सिटी पब्लिकेशन्स, जयपुर ।
- 4- समाचार, फीचर लेखन एवं सम्पादन कला - डॉ.हरिमोहन, तक्षशिला प्रकाशन, नई दिल्ली ।

PGDT 404- अनुवाद सिद्धांत
PGDT 404- ANUVAD SIDHANT

1. अनुवाद : अर्थ, परिभाषा, प्रकृति, सीमाएँ
2. अनुवाद-प्रक्रिया : विश्लेषण और अंतरण और पुनर्गठन
3. अनुवाद के प्रकार
4. अनुवाद-सामग्री के प्रकार और अनुवाद की समस्याएँ
5. राजभाषा हिंदी की संवैधानिक स्थिति और अनुवाद
6. अनुवादक के गुण

अंक विभाजन

अंक विभाजन : सत्रांत लिखित परीक्षा : **60** अंक

समय : तीन घंटे

2 निबन्धात्मक प्रश्न	-	2 x 15 = 30 अंक
2 लघूत्तरी/संक्षिप्त निबन्धात्मक प्रश्न	-	2 x 10 = 20 अंक
2 टिप्पणी लिखिए	-	2 x 5 = 10 अंक

सत्रीय आंतरिकमूल्यांकन हेतु विनिर्दिष्ट कार्य : **40** अंक

1- एकप्रदत्त कार्य	-	1 x 10 = 10 अंक
2- एक आंतरिकमूल्यांकन	-	1 x 20 = 20 अंक
3- एक सेमिनार पत्र	-	1 x 10 = 10 अंक

संदर्भ ग्रंथ सूची

- 1- अनुवाद का भाषिक सिद्धान्त –जे. सी.केटफोर्ड (अनु.डॉ.रविशंकर दीक्षित), मध्यप्रदेश हिन्दी ग्रंथ अकादमी, भोपाल।
- 2-अनुवाद विज्ञान - सं.डॉ.नगेन्द्र, हिन्दी माध्यम कार्यान्वयन निदेशालय, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली।
- 3-अनुवाद : सिद्धान्त और समस्याएँ - सं.डॉ. रवीन्द्रनाथ श्रीवास्तव तथा कृष्ण कुमार गोस्वामी, आलेख प्रकाशन, दिल्ली।
- 4-अनुवाद सिद्धान्त की रूपरेखा - डॉ. सुरेश कुमार, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली।
- 5-अनुवाद विज्ञान - डॉ. भोलानाथ तिवारी, शब्दकार, दिल्ली।
- 6-अनुवाद कला -डॉ.भोलानाथ तिवारी, शब्दकार, दिल्ली।
- 7- अनुवाद विज्ञान और सम्प्रेषण - डॉ.हरिमोहन, तक्षशिला प्रकाशन, दिल्ली।
- 8- पत्रकारिता में अनुवाद की समस्याएँ - डॉ.भोलानाथ तिवारी तथा जितेन्द्र गुप्त शब्दकार, दिल्ली।

PGDT 405 -अनुवाद व्यवहार
PGDT 405- ANUVAD VAYAVHAR

1. सामाजिक ज्ञान की सामग्री का अनुवाद
2. कार्यालयी साहित्यका अनुवाद
3. जनसंचारमाध्यमों की सामग्री का अनुवाद
4. सांस्कृतिक अभिव्यक्तियों का अनुवाद
5. अंग्रेजी- हिंदी अभिव्यक्तियाँ
6. मशीनी अनुवाद : संभावनाएँ और सीमाएँ

अंक विभाजन

अंक विभाजन : सत्रांत लिखित परीक्षा : 60 अंक

समय : तीन घंटे

- | | | |
|--|---|-----------------|
| 2- निबन्धात्मक प्रश्न | - | 2 x 15 = 30 अंक |
| 2- लघूत्तरी/संक्षिप्त निबन्धात्मक प्रश्न | - | 2 x 10 = 20 अंक |
| 2-टिप्पणी लिखिए | - | 2 x 5 = 10 अंक |

सत्रीय आंतरिकमूल्यांकन हेतु विनिर्दिष्ट कार्य : 40 अंक

- | | | |
|-----------------------|---|----------------|
| 1- एकप्रदत्त कार्य | - | 1 x 10 = 10अंक |
| 1- एक आंतरिकमूल्यांकन | - | 1 x 20 = 20अंक |
| 1- एक सेमिनार पत्र | - | 1 x 10 = 10अंक |

संदर्भ ग्रंथ सूची

- 1-अनुवाद विज्ञान - डॉ.राजमणि शर्मा, हरियाणा साहित्य अकादमी, पंचकूला ।
- 2-भारतीय भाषा और हिन्दी अनुवाद : समस्या समाधान - सं.डॉ. कैलाश चन्द्र भाटिया, वाणी प्रकाशन, दिल्ली।
- 3- अनुवाद और मशीनी अनुवाद - सं.गार्गी गुप्त तथा अन्य, भारतीय अनुवाद परिषद, नई दिल्ली ।
- 4-अनुवाद : विविध आयाम - सं. माणिक गोपाल चतुर्वेदी तथा कृष्ण कुमार गोस्वामी - केन्द्रीय हिन्दी संस्थान,
- 5- कार्यालयी अनुवाद की समस्याएँ - सं.डॉ.भोलानाथ तिवारी एवं अन्य ,शब्दकार, दिल्ली

PGDT 406 - पत्रकारिता
PGDT 406 –PATRAKARITA

1. पत्रकारिता परिभाषा उद्देश्य और सामाजिक दायित्व
2. भारत में समाचार पत्रों की स्थिति
3. समाचाररिपोर्टिंग – सिद्धांत, तकनीक और प्रकार
4. संपादकीय विभाग का ढांचा
5. संपादन के सिद्धांत
6. फीचर लेखन
7. पृष्ठ सज्जा
8. प्रेस कानून एवं आचार संहिता
9. पत्रकारिता के क्षेत्र में जीविकोपार्जन

अंक विभाजन

अंक विभाजन : सत्रांत लिखित परीक्षा : **60** अंक

समय : तीन घंटे

2- निबन्धात्मक प्रश्न	-	2 x 15 = 30 अंक
2- लघूत्तरी/संक्षिप्त निबन्धात्मक प्रश्न	-	2 x 10 = 20 अंक
2-टिप्पणी लिखिए	-	2 x 5 = 10 अंक

सत्रीय आंतरिकमूल्यांकन हेतु विनिर्दिष्ट कार्य : **40** अंक

1- एकप्रदत्त कार्य	-	1 x 10 = 10 अंक
2- एक आंतरिकमूल्यांकन	-	1 x 20 = 20 अंक
3- एक सेमिनार पत्र	-	1 x 10 = 10 अंक

संदर्भ ग्रंथ सूची

1. समाचार सम्पादन और पृष्ठसज्जा - डॉ.रमेश कुमार जैन ।
2. आधुनिक समाचारपत्र, मुद्रण और पृष्ठसज्जा - श्यामसुन्दर शर्मा, मध्यप्रदेश हिन्दी ग्रंथ अकादमी, भोपाल।
3. हिन्दी पत्रकारिता : विविध आयाम (भाग-1, सं. 2) - डॉ.वेदप्रताप वैदिक, हिन्दी बुक सेन्टर, नई दिल्ली ।
4. द राईजएण्डग्रोथआफ हिंदी जर्नलिज्म - डॉ. राम रतन भटनागर, किताब महल, इलाहाबाद ।
5. समाचार पत्रों का इतिहास - अम्बिका प्रसाद वाजपेयी, ज्ञानमण्डललि., वाराणसी ।
6. भारतेन्दु युग और हिन्दी भाषा की विकास परम्परा - डॉ. रामविलास शर्मा, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली।
7. महावीर प्रसाद द्विवेदी और हिन्दी नवजागरण - डॉ. रामविलास शर्मा, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली ।
बृहद् हिन्दी पत्र-पत्रिका कोश : डॉ.सूर्यप्रसाद दीक्षित, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली